

Инструкция по эксплуатации и техобслуживанию

MONSTER 797



Инструкция по эксплуатации и
техобслуживанию

Русский

MONSTER 797

Настоящая инструкция является неотъемлемой частью мотоцикла и должна находиться рядом с ним в течение всего срока службы.

В случае перехода мотоцикла к другому владельцу всегда передавайте вместе с мотоциклом и инструкцию.

Бережно храните инструкцию. В случае ее износа или утери, сразу же запросите новую копию в дилерском центре или в авторизованной СТО Ducati.

В результате постоянного обновления стандартов качества и безопасности мотоциклов Ducati появляются новые предложения в области дизайна, оснастки и дополнительных принадлежностей. В связи с этим, несмотря на то, что в инструкции содержится информация, актуальная на момент ее издания, компания Ducati Motor Holding S.p.A. оставляет за собой право вносить в нее изменения в любой момент без предварительного уведомления, не беря на себя никаких обязательств. По этой причине может случиться так, что сравнивая ваш настоящий мотоцикл с иллюстрациями, данными в инструкции, вы заметите некоторую разницу.

Категорически запрещается полностью или частично перепечатывать или распространять содержимое настоящей инструкции. Все права принадлежат компании Ducati Motor Holding S.p.A., поэтому необходимо всегда в письменном виде запрашивать у нее разрешение по поводу материала из настоящего издания.

Приятного времяпрепровождения!

Содержание

Введение 7

Нормы безопасности	7
Предупреждающие символы на страницах инструкции	8
Использование по назначению	9
Обязанности водителя	10
Подготовка водителя	12
Одежда	12
Рекомендации по безопасности	14
Заправка	17
Езда при полной нагрузке	18
Информация по транспортируемому грузу	18
Предупреждения по опасным веществам	19
Опознавательный номер мотоцикла	21
Опознавательный номер двигателя	22

Приборная панель (Dashboard) 23

Приборная панель	23
Акронимы и сокращения на страницах инструкции	27
Технологический словарь	27
Функциональные кнопки	28
Установка и отображение параметров	29
Главные функции	37
Скорость мотоцикла	39
Индикация оборотов двигателя RPM	41
Функции меню 1	43
Счетчик пробега (TOT)	44
Счетчик неполного пробега 1 (TRIP 1)	45
Счетчик неполного пробега 2 (TRIP 2)	46
Счетчик резервного остатка топлива (TRIP FUEL)	47
Время езды	49
Часы	50
Функции меню 2	51
Средняя скорость	52
Развлекательные функции	53
Техобслуживание (SERVICE)	65
Индикация «OIL SERVICE zero»	66
Индикация обратного счетчика OIL SERVICE, ANNUAL SERVICE или DESMO SERVICE	67

Индикация OIL SERVICE, SERVICE DATE или DESMO SERVICE 68

Предупреждения / Аварийные сигналы (WARNING) 69

Отображение ошибок 72

Отображение состояния боковой подставки 73

Меню установок 74

PIN CODE (Pin-код) 76

Изменение PIN CODE 80

Настройка подсветки 86

Настройка часов 88

Установка даты 91

Информация о техобслуживании 96

Включение / отключение ABS 98

Установка единицы измерения 101

Напряжение батареи 108

Цифровая индикация оборотов двигателя (RPM) 109

Установки устройств Bluetooth 110

Контроль фар 126

Противоугонная система 130

Ключи 131

Функционирование 132

Дубликат ключей 133

Разблокировка мотоцикла посредством PIN-кода 134

Механизмы управления ездой 138

Расположение механизмов управления ездой на мотоцикле 138

Переключатель зажигания и блокировки рулевой колонки 140

Левый переключатель 141

Рычаг управления сцеплением 142

Правый переключатель 145

Подвижная ручка газа 146

Рычаг управления передним тормозом 147

Педали заднего тормоза 148

Педали переключения передач 149

Регулировка положения педали переключения передач и заднего тормоза 150

Главные элементы и устройства 152

Расположение на мотоцикле 152

Пробка топливного бака 153

Замок седла 154

Боковая подставка 155

Блок управления bluetooth 157
USB-соединение 159
Регулируемые элементы заднего амортизатора 160

Правила эксплуатации 162

Предупреждения для первого периода эксплуатации мотоцикла 162
Проверки до зажигания 164
Пуск двигателя 168
Зажигание и пуск мотоцикла 171
Торможение 172
Останов мотоцикла 174
Заправка 175
Парковка 176
Принадлежности в комплекте поставки мотоцикла 178

Эксплуатация и техобслуживание мотоцикла 179

Замена воздушного фильтра 179
Контроль уровня тормозной жидкости 180
Проверка износа тормозных колодок 182
Подзарядка батареи 183

Подзарядка батареи и поддержание ее заряда зимой 185
Смазка шарнирных соединений 187
Регулировка тросика ручки газа 188
Проверка натяжения приводной цепи 189
Смазка приводной цепи 191
Замена ламп фар 196
Направление светового пучка 197
Регулировка зеркал заднего вида 199
Шины 201
Контроль уровня моторного масла. 204
Очистка и замена свечей зажигания 206
Общая очистка 207
Длительные простои 209
Важные предупреждения 209

Программа планового профилактического техобслуживания 210

Программа планового профилактического техобслуживания: техобслуживание в дилерском центре 210

Программа планового профилактического
техобслуживания: техобслуживание
клиентом 214

Технические характеристики 215

Вес 215

Габариты 216

Заправка 217

Двигатель 219

Газораспределение 220

Эксплуатационные характеристики 221

Свечи зажигания 221

Питание 221

Тормоза 222

Трансмиссия 223

Рама 224

Колеса 224

Шины 224

Подвески 224

Выхлопная система 224

Варианты окраски 224

Электропроводка 226

Памятка периодического техобслуживания 231

Памятка периодического
техобслуживания 231

Введение

Нормы безопасности

Мы благодарим вас за отличный выбор и рады приветствовать вас в кругу дукатистов! Ducati Motor Holding S.p.A. уверена, что вы будете использовать ваш новый мотоцикл Ducati не только для ежедневных перемещений, но и для длительных путешествий, и желает, чтобы они были всегда приятными и интересными.

Ваш мотоцикл появился в результате неустанного поиска и разработок компании Ducati Motor Holding S.p.A. Для сохранения стандарта качества мотоцикла необходимо строго соблюдать план техобслуживания и использовать оригинальные запасные части. На страницах инструкции вы найдете указания по выполнению несложных операций по техобслуживанию. Самые важные моменты, касающиеся техобслуживания, описываются в сервисной документации, которая находится в распоряжении авторизованных автомастерских (СТО) Ducati Motor Holding S.p.A.

Компания рекомендует вам обращаться в дилерский центр или авторизованную СТО для выполнения любой операции, предусмотренной программой планового профилактического техобслуживания см. стр.210. Все это делается в ваших интересах в целях сохранения надежности изделия, гарантии его качества и обеспечения вашей безопасности.

Наши высококвалифицированные специалисты располагают специальными инструментами и приборами для качественного выполнения любых операций на мотоцикле. Кроме этого, они используют только оригинальные запчасти Ducati, которые гарантируют отличную взаимозаменяемость, хорошую работу и длительный срок службы компонентов.

Все мотоциклы Ducati оснащены гарантийной книжкой.

Гарантийные обязательства не распространяются на мотоциклы, которые используются для участия в гонках.

Нарушение целостности какого-либо компонента или его модификация, пусть даже и частичная, приводят к потере права на гарантийное обслуживание. Неправильное или недостаточное

техобслуживание, использование неоригинальных запчастей или деталей, не одобренных компанией Ducati, могут привести к отмене гарантии, к повреждению или утрате ожидаемых эксплуатационных показателей от мотоцикла.

Для Ducati Motor Holding S.p.A. очень важной является ваша безопасность и безопасность других людей. В связи с этим компания рекомендует вам разумно использовать мотоцикл.

Перед тем, как впервые сесть за руль, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией от начала до конца, чтобы получить все сведения о правильной эксплуатации и техобслуживании мотоцикла. Соблюдайте все данные в инструкции указания. В случае возникновения сомнений обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО.

Предупреждающие символы на страницах инструкции

Предупреждения о потенциальной опасности, которая может затронуть вас или других людей, даются в различной форме:

- В виде ярлыков безопасности на мотоцикле.
- В виде сообщений о безопасности, которым предшествует предупреждающий символ и одна из двух надписей «Внимание» или «Важная информация».



Внимание

Несоблюдение данных в инструкции указаний может привести к созданию опасной ситуации, нанести серьезные травмы водителю и другим людям, и даже иметь смертельный исход.



Важная информация

Вероятность повреждения мотоцикла и/или его компонентов.



Примечания

Дополнительная информация по текущей операции.

Все указания, связанные со словами «ПРАВЫЙ» или «ЛЕВЫЙ», касаются направления движения мотоцикла.

Использование по назначению

Этот мотоцикл должен использоваться только для езды по асфальтированной дороге или по ровному дорожному полотну без выбоин. Этот мотоцикл нельзя использовать для езды по неасфальтированным дорогам или бездорожью.

Внимание

В противном случае можно потерять контроль над мотоциклом, а это может стать причиной повреждения мотоцикла, травм и даже смерти.

Внимание

Этот мотоцикл не предназначен для буксировки прицепа или коляски, так как это может привести к потере контроля над мотоциклом и аварии.

На мотоцикле может ехать водитель и один пассажир.

Внимание

Общий вес мотоцикла в снаряженном состоянии с водителем, пассажиром, багажом и дополнительными принадлежностями не должен превышать 390 кг/859 фунтов.

Важная информация

Езда на мотоцикле в экстремальных условиях, например, в случае очень мокрой или грязной дороги либо пыльных и сухих сред, может привести к чрезмерному износу (по сравнению со средними показателями) таких компонентов, как трансмиссия, тормоза или воздушный фильтр. Если воздушный фильтр засорен, это может привести к повреждению двигателя. В связи с этим, техосмотр или замена компонентов, наиболее подверженных износу, может потребоваться раньше предписанного плановым техобслуживанием срока.

Обязанности водителя

У всех водителей должны быть водительские права.

Внимание

Вождение транспортных средств без прав незаконно и преследуется законом. Прежде чем сесть за руль, всегда проверяйте, что при вас есть водительское удостоверение. Не разрешайте садиться за руль неопытным мотоциклистам или людям, у которых нет прав.

Не садитесь за руль, если вы находитесь под воздействием алкоголя и/или наркотиков.

Внимание

Вождение в нетрезвом состоянии и/или под воздействием наркотиков преследуется по закону.

Не принимайте лекарств перед тем, как сесть за руль, если вы заранее не проконсультировались у врача о их побочном эффекте.

Внимание

Некоторые лекарственные препараты могут вызвать сонливость или другие эффекты, снижающие рефлексы и способность водителя контролировать мотоцикл, что может привести к аварии.

Для некоторых государств требуется наличие обязательного страхового покрытия.

Внимание

Проверьте законодательство вашей страны. Заключите договор страхования и бережно храните его вместе с другими документами на мотоцикл.

Для обеспечения безопасности водителя и/или пассажира в некоторых странах обязательно использовать сертифицированный шлем при езде на мотоцикле.

Внимание

Проверьте законодательство вашей страны. Езда на мотоцикле без шлема облагается штрафом.



Внимание

Езда на мотоцикле без шлема в случае аварии увеличивает возможность получения серьезных физических травм и может даже привести к смертельному исходу.



Внимание

Проверьте, чтобы шлем отвечал требованиям безопасности, обеспечивал хороший обзор, был правильно выбран по размеру головы и был оснащен сертификационной этикеткой вашей страны. Правила дорожного движения индивидуальны для каждой страны. Прежде чем сесть за руль мотоцикла, проверьте действующие правила дорожного движения в вашей стране и всегда соблюдайте их.



Важная информация

Прежде чем сесть за руль мотоцикла, проверьте, чтобы на зеркалах заднего вида не было этикеток; в противном случае, уберите их.

Подготовка водителя

Многие аварии часто случаются из-за того, что водитель не имеет опыта езды на мотоцикле. Езда, маневры и торможение для мотоцикла отличаются от аналогичных действий на других транспортных средствах.



Внимание

Неподготовленность водителя или эксплуатация мотоцикла не по назначению могут привести к потере контроля над ним, серьезным травмам и смерти.

Одежда

Одежда водителя при езде на мотоцикле играет очень важную роль в плане безопасности, так как мотоцикл в отличие от автомобиля не может защитить человека от ударов.

Правильная одежда мотоциклиста включает: шлем, защиту для глаз, перчатки, сапоги, куртку с длинными рукавами и длинные брюки.

- Шлем должен отвечать требованиям, перечисленным на стр.10. Если на шлеме нет визора, надевайте подходящие защитные очки.
- Перчатки должны быть 5-пальцевыми и сделанными из кожи или другого прочного материала, стойкого к истиранию.
- Сапоги или ботинки для езды должны иметь противоскользкую подошву и защищать лодыжки.
- Куртка и брюки (или защитный комбинезон) должны быть пошиты из кожи или другого прочного материала, стойкого к истиранию. Кроме того, их цвет или вставки на них должны быть хорошо заметными.



Важная информация

В любом случае не надевайте широкую одежду или аксессуары, которые могут застрять в узлах мотоцикла.



Важная информация

По соображениям безопасности используйте соответствующую одежду и зимой, и летом.



Важная информация

Для безопасности пассажира позаботьтесь о том, чтобы его одежда тоже была подходящей для езды на мотоцикле.

Рекомендации по безопасности

До, во время и после езды на мотоцикле никогда не забывайте следовать некоторым простым советам, которые очень важны для обеспечения безопасности людей и сохранения эффективности мотоцикла.

Важная информация

Во время обкатки тщательно соблюдайте указания, данные в главе «Правила безопасности» настоящей инструкции. Несоблюдение этих правил освобождает компанию Ducati MotHolding S.p.A. от всякой ответственности за возможное повреждение двигателя и сокращение его ресурса.

Внимание

Не садитесь за руль, если вы не привыкли к механизмам управления, которые должны быть использованы во время езды.

Перед заведением мотоцикла выполните необходимые проверки в соответствии с настоящей инструкцией (смотрите стр.164).

Внимание

Невыполнение необходимого контроля до пуска мотоцикла может привести к его повреждениям и серьезным травмам водителя и/или пассажира.

Внимание

Заводите двигатель на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении, и никогда не делайте этого в закрытом помещении. Выхлопные газы являются ядовитыми и могут вызвать за короткое время потерю сознания и даже смерть. Во время езды принимайте должное положение тела. Следите за тем, чтобы и пассажир делал то же самое.

Важная информация

Мотоциклист должен ехать, ВСЕГДА держась обеими руками за руль.

Важная информация

Во время езды ноги водителя и пассажира должны стоять на подножке.



Важная информация

Пассажира должен всегда держаться обеими руками за специальные рукоятки рамы, расположенные под седлом.



Важная информация

Будьте очень осторожными на перекрестках, при выезде из частных участков или парковок или при въезде на магистраль.



Важная информация

Двигайтесь так, чтобы вас видели транспортные средства, которые едут перед вами.



Важная информация

ВСЕГДА с должным опережением сигнализируйте о смене полосы или о повороте посредством указателей поворота.



Важная информация

Паркуйте мотоцикл так, чтобы его не ударили. При парковке ставьте мотоцикл на боковую подставку. Никогда не паркуйте мотоцикл на поврежденных участках дороги или на мягкой почве, так как он может упасть.



Важная информация

Регулярно проверяйте шины. На них должны отсутствовать трещины или порезы (особенно с боковых сторон), вздутия или заметные протяженные пятна, которые свидетельствуют о внутренних повреждениях. В случае серьезного повреждения замените шины. Очистите протектор от камешков и посторонних предметов, застрявших в рисунке.



Внимание

Двигатель, выхлопные трубы и глушители после выключения двигателя остаются нагретыми; будьте очень осторожны, чтобы случайно не коснуться выхлопной системы. Всегда паркуйте мотоцикл вдали от воспламеняющихся предметов (включая дерево, листья и т.д.).



Внимание

Когда вы оставляете мотоцикл без присмотра, всегда вынимайте ключ зажигания и кладите его в надежное место, чтобы он был недоступным для людей, которые не должны садиться за руль.

Заправка

Заправляйте мотоцикл на открытом воздухе при выключенном двигателе.

Во время заправки не курите и не используйте открытый огонь.

Следите за тем, чтобы на двигатель или выхлопную трубу не пролилось топливо.

Никогда полностью не заполняйте топливный бак: уровень топлива должен быть ниже заливного отверстия в шанце пробки.

Во время заправки старайтесь не вдыхать пары топлива и будьте осторожны, чтобы топливо не попало в глаза, на кожу или одежду.

Внимание

Мотоцикл может работать на топливе с максимальным содержанием этанола 10% (E10). Запрещается заливать в бак бензин, в котором содержание этанола превышает 10%. В противном случае, можно серьезно повредить двигатель и другие компоненты мотоцикла. Использование бензина с содержанием этанола выше 10% приводит к отмене гарантийных обязательств.

Внимание

Если вы почувствовали недомогание из-за вдыхания паров топлива в течение продолжительного времени, побудьте на открытом воздухе и обратитесь к врачу. При попадании топлива в глаза тщательно промойте их под струей воды. Если топливо попало на кожу, сразу же вымойте пораженный участок водой с мылом.

Внимание

Топливо представляет собой очень горючую смесь, поэтому, если оно попало на одежду, переоденьтесь.

Езда при полной нагрузке

Этот мотоцикл спроектирован для проезда больших расстояний на полной нагрузке в условиях абсолютной безопасности.

Правильное распределение массы на мотоцикле является очень важным условием для сохранения стандартов безопасности и предотвращения трудных ситуаций в случае резких движений в управлении или проезда по неасфальтированным участкам дороги.

Внимание

Никогда не превышайте общий допустимый вес мотоцикла. Внимательно ознакомьтесь со следующей далее информацией, которая касается транспортируемого на мотоцикле груза.

Информация по транспортируемому грузу

Важная информация

Расположите багаж и другие принадлежности в самом низком месте центральной части мотоцикла.

Важная информация

Не закрепляйте объемные и тяжелые предметы на рулевой колонке или переднем крыле, так как это может привести к потере равновесия мотоцикла, а это опасно.

Важная информация

Прочно закрепите багаж к конструкции мотоцикла. Неправильно закрепленный багаж может привести к неустойчивости мотоцикла.

Важная информация

Не ставьте перевозимые предметы в зазоры на раме, так как они могут задевать работающие узлы мотоцикла.

Внимание

Проверьте, чтобы шины находились в хорошем состоянии и были накачанными на правильное давление.

Смотрите параграф «Шины» на стр.201.

Предупреждения по опасным веществам

Использованное моторное масло



Внимание

Постоянный контакт кожи с использованным моторным маслом может привести к раку кожи. При ежедневной работе с таким маслом рекомендуется сразу же после работы с ним как можно скорее и тщательнее помыть руки водой с мылом. Держите использованное моторное масло в недоступном для детей месте.

Тормозная пыль

Никогда не используйте сжатый воздух или сухие щетки для очистки тормозного блока.

Тормозная жидкость



Внимание

Если на пластмассовые, резиновые или окрашенные части мотоцикла попадет тормозная жидкость, это может привести к их повреждению. Всякий раз при выполнении сервисных работ, прежде чем выполнять техобслуживание тормозной системы, накройте чистой промышленной ветошью эти части мотоцикла. Держите использованное моторное масло в недоступном для детей месте.



Внимание

Жидкость, используемая в тормозной системе, является коррозионной. В случае попадания жидкости в глаза или на кожу, тщательно промойте пораженный участок под струей воды.

Охлаждающая жидкость

Этиленгликоль, содержащийся в охлаждающей жидкости, отличается тем, что при некоторых условиях он может стать горючим, а его пламя бесцветное. Этиленгликоль горит бесцветным пламенем и при соприкосновении с ним можно получить серьезные ожоги.



Внимание

Не допускайте, чтобы охлаждающая жидкость двигателя попадала на выхлопную систему или другие части мотоцикла.

Держите руки и одежду подальше от крыльчатки насоса охлаждающей жидкости, так как крыльчатка запускается автоматически.

Батарея



Внимание

Батарея выделяет взрывоопасный газ. Держите ее вдали от искр и источников открытого огня. Проверьте, чтобы во время подзарядки батареи должным образом проветривалось помещение.

Опознавательный номер мотоцикла

Примечания

В этих номерах указана модель мотоцикла, и они необходимы для заказа запасных деталей.

Рекомендуется записать номер рамы вашего мотоцикла в следующем месте.

Рама №

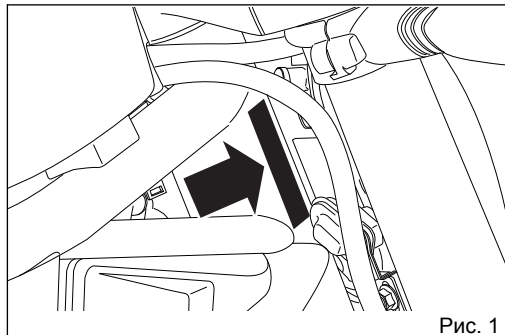


Рис. 1

Опознавательный номер двигателя

Примечания

В этих номерах указана модель мотоцикла, и они необходимы для заказа запасных деталей.

Рекомендуется записать номер двигателя вашего мотоцикла в следующем месте.

Двигатель №

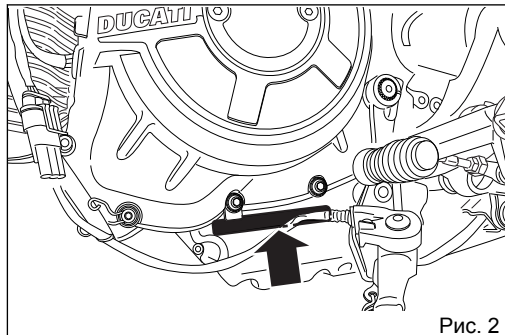


Рис. 2

Приборная панель (Dashboard)

Приборная панель

1) ЖК-дисплей.

2) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА НЕЙТРАЛЬ N
(ЗЕЛЕНОГО ЦВЕТА).

Контрольная лампа загорается, когда коробка передач находится в нейтральном положении.

3) ОБЩИЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ (КРАСНОГО ЦВЕТА).

Контрольные лампы загораются, когда обороты доходят до первого предельного значения, заданного на ограничителе.

4) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ДАЛЬНЕГО СВЕТА
☰ (СИНЕГО ЦВЕТА).

Контрольная лампа загорается, когда горит дальний свет и включается мигание.

5) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ЗАПАСА ТОПЛИВА
⛢ (ЯНТАРНО-ЖЕЛТОГО ЦВЕТА).

Включается, когда в баке остается резерв топлива (см. главу «Заправка топливом»).

6) КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА ↔ (ЗЕЛЕНОГО ЦВЕТА).

Контрольная лампа загорается и мигает, когда включен указатель поворота.


7) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ДАВЛЕНИЯ МОТОРНОГО МАСЛА ⚡ (КРАСНОГО ЦВЕТА).

Загорается для указания недостаточного уровня моторного масла. Контрольная лампа должна загораться при включении зажигания и отключаться спустя несколько секунд после заведения двигателя. Контрольная лампа может загореться на короткое время, если двигатель очень горячий, но она должна отключиться с увеличением оборотов двигателя.



Важная информация

Не садитесь за мотоцикл, если контрольная лампа МОТОРНОГО МАСЛА продолжает гореть, так как это может привести к поломке двигателя.

8) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА «ДИАГНОСТИКА ДВИГАТЕЛЯ — MIL»  (ЯНТАРНО-ЖЕЛТОГО ЦВЕТА).
Контрольная лампа загорается при появлении ошибок двигателя. В некоторых случаях после этого двигатель блокируется.

9) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ABS  (ЯНТАРНО-ЖЕЛТОГО ЦВЕТА).

Контрольная лампа загорается для указания отключенной или неработающей антиблокировочной тормозной системы.

Скорость мотоцикла ниже 5 км/ч (3 мили/ч)		
Контрольная лампа не горит	Контрольная лампа мигает	Контрольная лампа горит немигающим светом
-	Система ABS включена, но еще не работает	ABS отключена или в условиях ошибки
Скорость мотоцикла выше 5 км/ч (3 мили/ч)		
Контрольная лампа не горит	Контрольная лампа мигает	Контрольная лампа горит немигающим светом
Система ABS включена и работает	-	ABS отключена или в условиях ошибки

10) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ОБЩЕЙ ОШИБКИ.
Загорается при появлении ошибок мотоцикла, активных ошибок блоков управления, за исключением блока управления двигателем.

11) OVER REV / ЗАДЕРЖКА ИММОБИЛАЙЗЕРА (КРАСНОГО ЦВЕТА).

	Over rev
Срабатывания нет	Контрольная лампа OFF
Первый порог (N RPM до ограничителя)	Контрольная лампа ON горит непрерывно
Ограничитель	Контрольная лампа ON мигает

	Противоугонное устройство
Мотоцикл заведен	Контрольная лампа OFF
Мотоцикл с выключенным зажиганием	Контрольная лампа ON мигает
Мотоцикл с выключенным зажиганием уже более 12 часов	Контрольная лампа OFF



Примечания

При каждой калибровке блока управления двигателем достигаются различные предельные значения до ограничителя и самого ограничителя.



Важная информация

Если на дисплее отображается надпись «TRANSPORT MODE», необходимо сразу же обратиться к дилеру Ducati, который позаботится о сбросе надписи, обеспечивая полную функциональность мотоцикла.

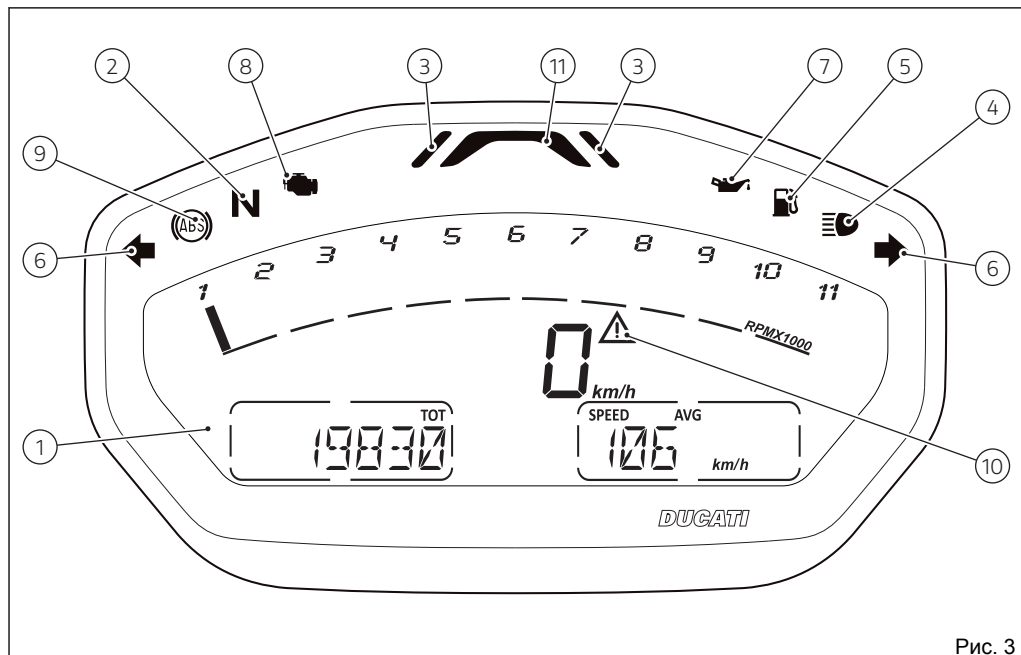


Рис. 3

Акронимы и сокращения на страницах инструкции

ABS

Антиблокировочная тормозная система

BBS

Блок обработки зашифрованной информации

CAN

Сеть контроллера

DDA

Система сбора информации DUCATI

DSB

Приборная панель

EBC

Блок управления тормозом двигателя DUCATI

ECU

Блок управления двигателем

Технологический словарь

Anti-lock Braking System (ABS) 9.1.MP

ABS 9.1MP, которой оснащен мотоцикл Monster 797, представляет собой защитную систему, которая предотвращает блокировку колес, когда мотоцикл едет в выровненном положении.

Система позволяет не только сократить до минимума тормозной путь, но и обеспечивает

максимально высокую устойчивость, а также лучше контролирует отрыв заднего колеса мотоцикла Monster 797.

Функциональные кнопки

1) КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ВВЕРХ (UP) « ▲ »

Кнопка используется для отображения и задачи параметров приборной панели, двигаясь в направлении « ▲ ».

2) КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ВНИЗ (DOWN) « ▼ »

Кнопка используется для отображения и задачи параметров приборной панели, двигаясь в направлении « ▼ ».

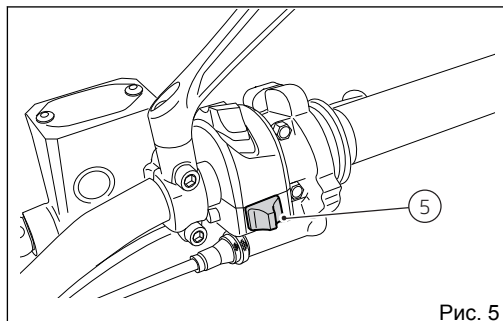
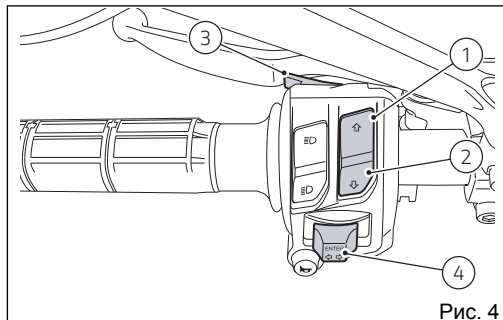
3) КНОПКА МИГАНИЯ ДАЛЬНИМ СВЕТОМ

4) КНОПКА ОТКЛЮЧЕНИЯ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

Кнопка, обычно отключающая указатели поворота, может быть использована для функции «ПОДТВЕРЖДЕНИЕ МЕНЮ».

5) КНОПКА HAZARD

Кнопка используется для включения / выключения четырех указателей поворота (аварийная сигнализация).



Установка и отображение параметров

При включении зажигания на приборной панели:

- загорается подсветка дисплея;
- включается счетчик оборотов, на котором обороты растут от 0 до 11000, а потом снова возвращаются на ноль;
- активируются знаки, указывающие обратный отсчет скорости мотоцикла (счет идет от 0 до 300, а потом снова до 0);
- последовательно загораются контрольные лампы (с внешней стороны в центр).

После контроля на приборной панели отображается главная страница (стандартная), на которой указываются предусмотренные функции и загораются возможные сигнальные лампы.

Если на стадии контроля действительная скорость мотоцикла превысит 5 км/ч (3,1 ми/ч), приборная панель прекратит:

- контроль дисплея и отобразит стандартную страницу с обновленной информацией;

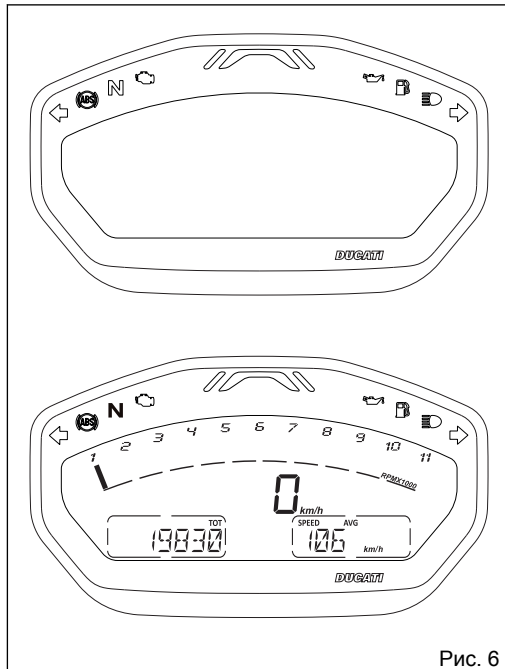


Рис. 6

- контроль контрольных ламп и оставит гореть только те контрольные лампы, которые в тот момент действительно задействованы.

На главной странице отображается:

- 1) Скорость мотоцикла.
- 2) Меню 1 (Счетчик пробега, Счетчик неполного пробега 1, Счетчик неполного пробега 2, Счетчик неполного пробега на резерве топлива (если включен), Время езды, Часы, Плеер, если есть Bluetooth).
- 3) Меню 2 (Средняя скорость).
- 4) Контрольная лампа общей ошибки.
- 5) Счетчик оборотов.
- 6) Информационно-развлекательные функции (при наличии).

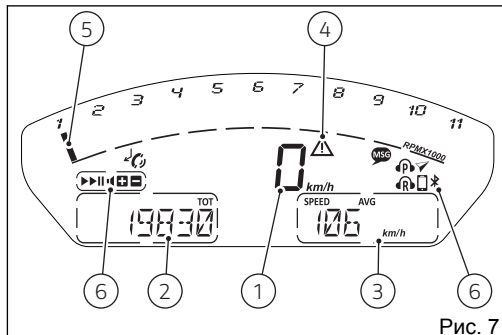


Рис. 7

Находясь на главной странице, нажмите на кнопку (1) левого переключателя, чтобы отобразить информацию из Меню 1:

- Счетчик пробега (TOT).
- Счетчик неполного пробега 1 (TRIP 1).
- Счетчик неполного пробега 2 (TRIP 2).
- Счетчик неполного пробега на резервном остатке топлива (TRIP FUEL) (если включен).
- Время езды (TRIP TIME).
- Часы.
- Плеер (если есть Bluetooth).

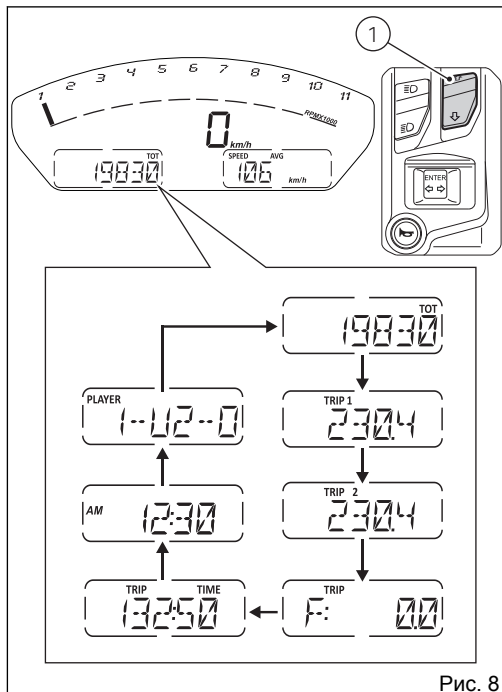


Рис. 8

В Меню 2 отображаются следующие функции:

- Средняя скорость (SPEED AVG).

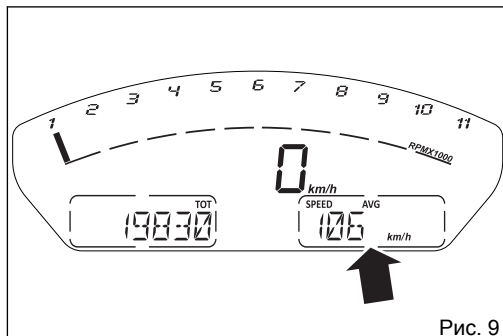


Рис. 9

При выключения зажигания в памяти приборной панели остаются записанными установки, заданные на тот момент в Меню 1 и Меню 2. При последующем включении зажигания отображаются ранее заданные страницы Меню 1 и Меню 2.

Включая зажигание после того, как внезапно выключился мотоцикл (неожиданное отключение питания), на приборной панели в Меню 1 и Меню 2 будут показываться установки, заданные по умолчанию:

- страница по умолчанию Меню 1 — счетчик (TOT);
- страница по умолчанию Меню 2 — средняя скорость (SPEED AVG).

При включении зажигания на приборной панели в Меню 1 в течение 10 секунд будет отображаться страница «Счетчик», а потом страница, записанная в память перед последним выключением зажигания.

Если в условиях отображенной стандартной страницы и реальной скорости мотоцикла \leq (меньшей или равной) 5 км/ч (3,1 миля/ч), вы будете нажимать в течение 2 секунд на кнопку (4), то войдете на страницу Меню установок, на которой можно задать функции.

Примечания

В МЕНЮ УСТАНОВОК можно войти только в том случае, если реальная скорость мотоцикла \leq (меньше или равна) 5 км/ч (3,1 ми/ч). Если, находясь на странице МЕНЮ УСТАНОВОК, скорость мотоцикла превысит 5 км/ч (3,1 ми/ч), приборная панель автоматически выйдет из этого меню и на ней отобразится стандартная страница.

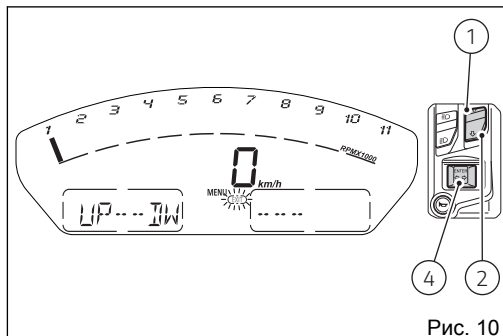


Рис. 10

Если при включении зажигания и после начального контроля не будет распознан ключ, то:

- если функция PIN CODE не активирована, отобразится стандартная страница (будет пропущен начальный контроль ламп) с индикацией ошибки, что не позволит перейти в Меню установок;
- если функция PIN CODE активирована, на панели отобразится страница функции PIN CODE для ввода кода разблокировки.

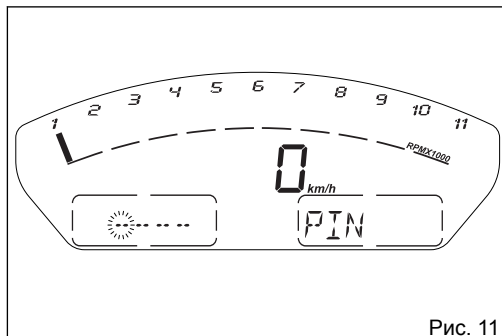


Рис. 11

Главные функции

На главной странице отображаются следующие функции:

Главные

- Индикация оборотов двигателя RPM
- Скорость мотоцикла
- В Меню 1 отображаются следующие функции:
 - Счетчик (TOT)
 - Счетчик неполного пробега 1 (TRIP 1)
 - Счетчик неполного пробега 2 (TRIP 2)
 - Счетчик неполного пробега на резервном запасе топлива (TRIP FUEL).
 - Время езды (TRIP TIME)
 - Часы
 - Плеер Bluetooth (если есть Bluetooth)
- В Меню 2 отображаются следующие функции:
 - Средняя скорость (SPEED AVG)

Дополнительные

- Информационно-развлекательные функции
 - Bluetooth (при наличии)
- Техобслуживание (SERVICE)
- Предупреждения / Аварийные сигналы (Warning)

Далее указываются функции, которые могут быть изменены пользователем в Меню установок:

- PIN CODE (ввод/изменение) PIN
- Подсветка дисплея (B.L.)
- Часы (CLOCK)
- Дата (DATE)
- Информация о сервисе (SRV.)
- ABS On/Off (ABS)
- Настройка единиц измерения скорости, температуры (UNT)
- Индикация батареи (BAT)
- Цифровая индикация оборотов двигателя (RPM)
- Настройка BLUETOOTH (только при наличии блока Bluetooth) (B.T.)

Скорость мотоцикла

На приборную панель поступает информация о действительной скорости мотоцикла, рассчитанной в км/ч. Кроме этого, на ней отображается данное, увеличенное на 5% и преобразованное в заданную единицу измерения (км/ч или ми/ч).

Максимальная отображаемая скорость составляет 299 км/ч (186 ми/ч).

На дисплее будут показаны черточки «- - -» и заданная единица измерения, если:

- скорость равна 299 км/ч (186 миль/ч), или на панель не поступает данное по скорости (черточки «- - -» горят немигающим светом);
- задний датчик скорости находится в состоянии ошибки (мигают черточки «- - -»).

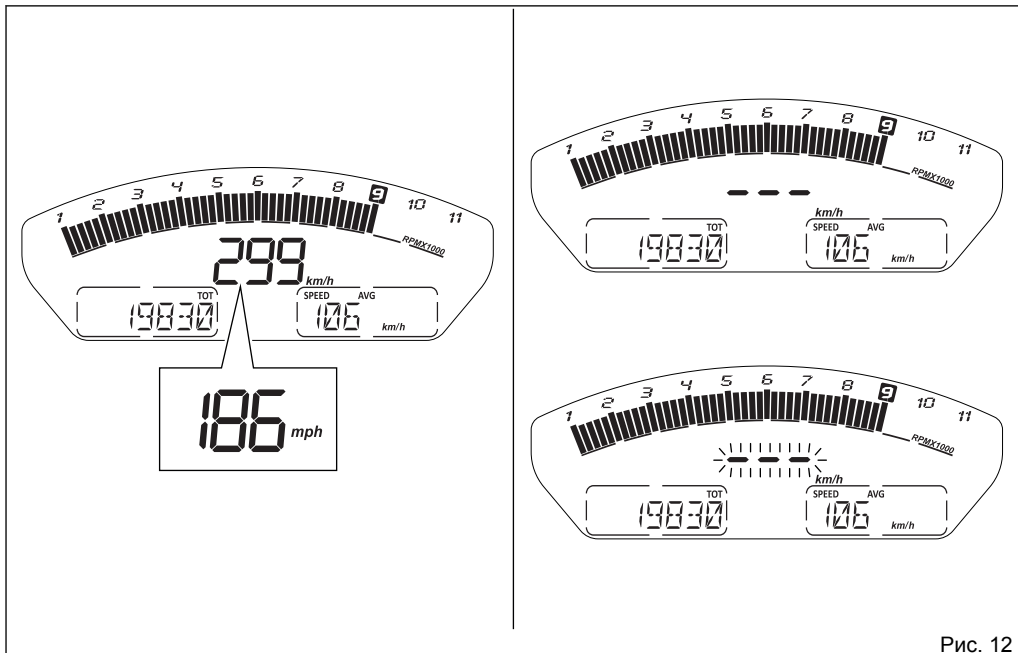


Рис. 12

Индикация оборотов двигателя RPM

Эта функция позволяет отобразить обороты двигателя.

На приборную панель поступает и отображается информация по оборотам.

Обороты двигателя указываются столбцами гистограммы, которые заполняются слева направо, и негативным значением соответствующего числа (число окрашивается в белый цвет и загорается внутри прямоугольника) на числовом индикаторе тысяч.

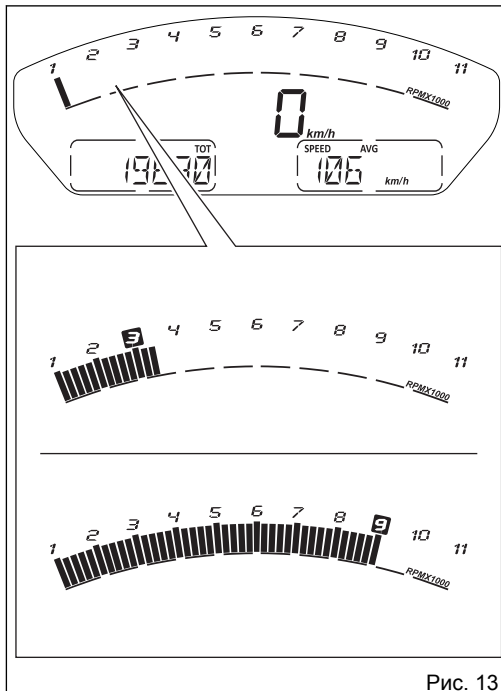


Рис. 13

Как только достигаются предельные значения приближения к ограничителю оборотов, загораются соответствующие контрольные лампы.



Примечания

При каждой калибровке блока управления двигателем достигаются различные предельные значения до ограничителя и самого ограничителя.

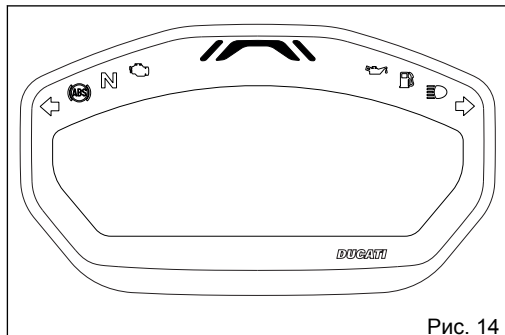


Рис. 14

Функции меню 1

В Меню 1 отображаются следующие функции:

- Счетчик пробега (TOT)
- Счетчик неполного пробега 1 (TRIP 1)
- Счетчик неполного пробега 2 (TRIP 2)
- Счетчик неполного пробега на резервном остатке топлива (TRIP FUEL) (если включен)
- Время езды (TRIP TIME)
- Часы
- ПЛЕЕР (если есть Bluetooth)

При нажатии на кнопку (1) можно перейти к отображению функций Меню 1.

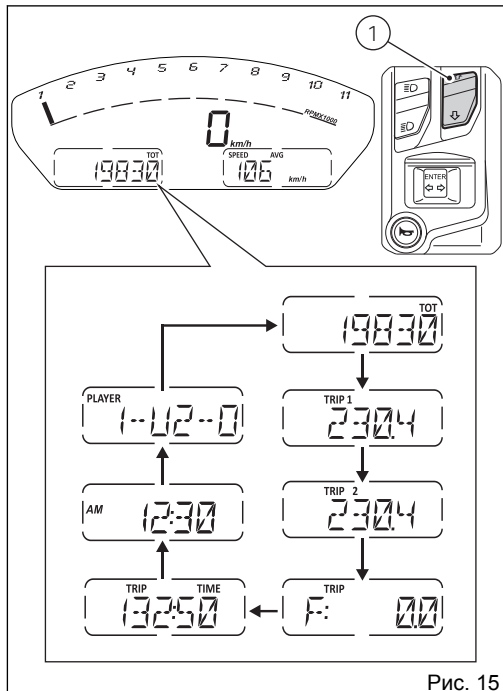


Рис. 15

Счетчик пробега (TOT)

Счетчик пробега выполняет подсчет и отображает в заданной единице измерения (километрах или милях) общее расстояние, пройденное мотоциклом.

Количество км или миль отображается вместе с надписью «TOT» и единицей измерения. Как только расстояние доходит до максимального значения (199999 км или 199999 ми), это значение начинает непрерывно высвечиваться на приборной панели.

Значение счетчика остается постоянно записанным в память, поэтому его обнуление невозможно выполнить ни при каких условиях.

Если прерывается подача питания (разряжается батарея), данное не теряется.

Примечания

Если в функции счетчика пробега появляются мигающие черточки « ---- », это говорит о том, что необходимо обратиться в дилерский центр или в авторизованную СТО Ducati.

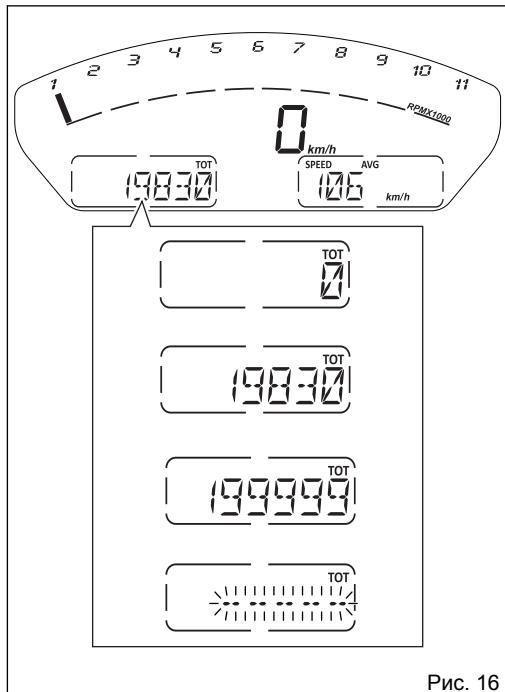


Рис. 16

Счетчик неполного пробега 1 (TRIP 1)

Счетчик неполного пробега выполняет подсчет и отображает в заданной единице измерения (километрах или милях) пройденное мотоциклом неполное расстояние. Этот счетчик используется для расчета среднего расхода, средней скорости и времени езды. Количество км или миль, соответствующее TRIP1, отображается вместе с надписью «TRIP1» и единицей измерения.

Если данное заходит за максимальный предел, равный 9999.9 км или 9999.9 миль, счетчик автоматически обнуляется и подсчет начинается с нуля.

Если во время отображения значения счетчиком неполного пробега будет нажата в течение 2 секунд кнопка (1), данное, касающееся TRIP 1, будет обнулено. С обнулением значения TRIP1 будут сброшены и все данные по среднему расходу топлива, средней скорости и времени езды.

Счетчик TRIP1 автоматически обнуляется и во время ручного изменения единиц измерения или после разрядки батареи: подсчет начинается с нуля с учетом новых заданных единиц измерения.

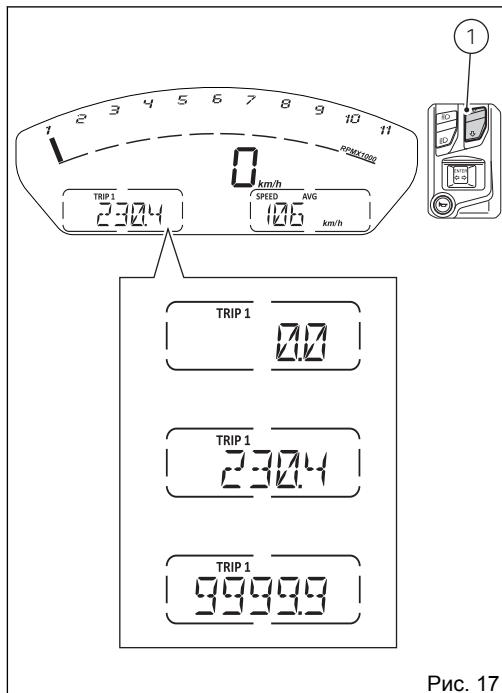


Рис. 17

Счетчик неполного пробега 2 (TRIP 2)

Счетчик неполного пробега выполняет подсчет и отображает в заданной единице измерения (километрах или милях) неполное расстояние, пройденное мотоциклом.

Количество км или миль, соответствующее TRIP2, отображается вместе с надписью «TRIP1» и единицей измерения.

Если данное заходит за максимальный предел, равный 9999.9 км или 9999.9 миль, счетчик автоматически обнуляется и подсчет начинается с нуля.

Если во время отображения значения счетчиком неполного пробега будет нажата в течение 2 секунд кнопка (1), данное, касающееся TRIP 2, будет обнулено.

Счетчик TRIP1 автоматически обнуляется и во время ручного изменения единиц измерения или после разрядки батареи: подсчет начинается с нуля с учетом новых заданных единиц измерения.

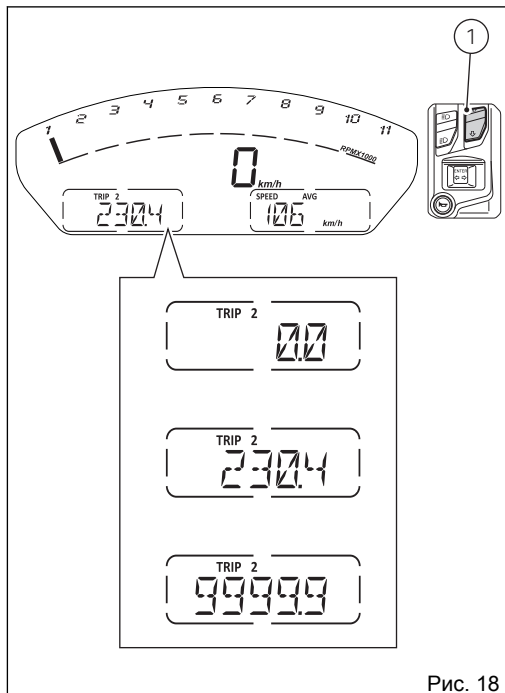


Рис. 18

Счетчик резервного остатка топлива (TRIP FUEL)

Счетчик резервного запаса топлива подсчитывает и отображает в заданной единице измерения (километрах или милях) расстояние, пройденное мотоциклом на резервном запасе топлива (расстояние, пройденное с момента загорания контрольной лампы резервного запаса топлива).

Как только загорается контрольная лампа резервного запаса топлива (A), на дисплее в Меню 1 автоматически отображается функция TRIP FUEL независимо от того, какая функция отображалась на дисплее в тот момент. В любом случае, после отображения функции можно будет вывести на экран и прокрутить другие функции Меню 1, нажимая на кнопку (1).

Если в бак не будет залито топливо, то данное по резервному запасу остается в памяти и после выключения мотоцикла. Подсчет автоматически останавливается, как только мотоцикл выходит из состояния резервного остатка.

Если данное заходит за максимальный предел, равный 9999.9 км или 9999.9 миль, счетчик автоматически обнуляется и подсчет начинается с нуля.

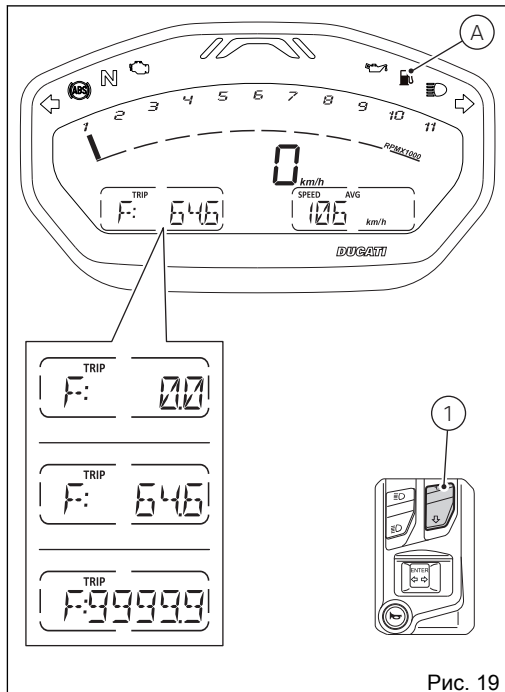


Рис. 19



Примечания

Если в какой-либо момент будут изменены единицы измерения системы или будет прервана подача питания (Battery Off), пройденное расстояние обнулится, и счет возобновится с нуля (с учетом новых единиц измерения, если они были заданы).

Время езды

Приборная панель рассчитывает время езды в формате «чч:мм» и отображает его вместе с надписью «TRIP TIME». Подсчет выполняется с учетом времени, пройденного с момента последнего сброса TRIP1. При сбросе TRIP1 данное обнуляется. Действительный подсчет происходит только в том случае, если двигатель заведен (мотоцикл может и стоять). Во время перерывов в езде, когда двигатель выключен, автоматически останавливается и время. С заведением двигателя автоматически восстанавливается и подсчет времени. Если данное превышает «511:00» (511 часов и 00 минут), счетчик автоматически обнуляется и подсчет начинается с нуля.

Примечания

В особом случае, когда меняются единицы измерения величины, связанной со скоростью, расстоянием или расходом, или разряжается батарея, значение времени езды автоматически обнуляется.

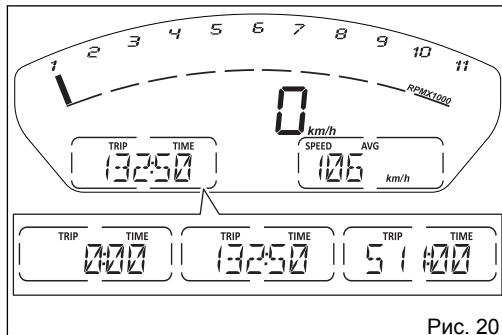


Рис. 20

Часы

На приборную панель поступает информация о времени.

Приборная панель отображает время в следующем формате:

- чч (часы) : мм (минуты);
- с надписью «a.m.» (для времени от 12:00 до 11:59) или «p.m.» (для времени от 12:00 до 11:59).

Если прерывается подача питания (разрядка батареи), то при последующем включении зажигания вместо времени будут отображаться четыре немигающие черточки « - - : - - » с мигающим двоеточием.

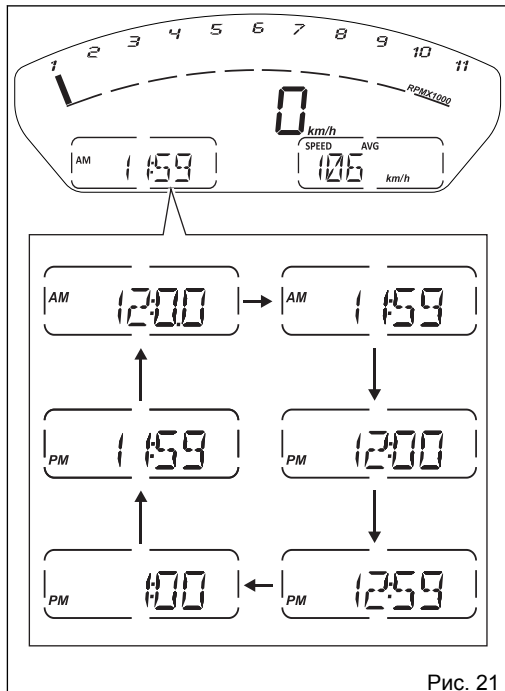


Рис. 21

Функции меню 2

В Меню 2 отображаются следующие функции:

- Средняя скорость (SPEED AVG)

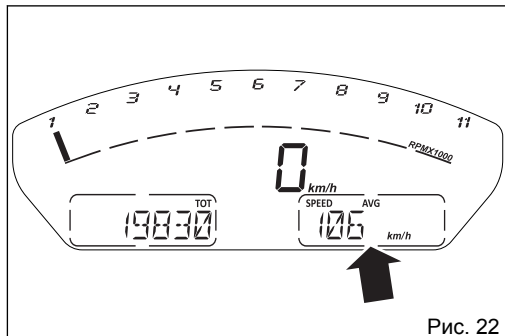


Рис. 22

Средняя скорость

Приборная панель рассчитывает среднюю скорость мотоцикла и показывает ее значение, а также отображает заданную единицу измерения и надпись SPEED AVG.

Подсчет выполняется с учетом расстояния и времени, пройденных с момента последнего сброса TRIP1.

Значение средней скорости увеличено на 5% так же, как и значение скорости мотоцикла.

Примечания

Можно изменить единицы измерения скорости (и пройденного расстояния), переходя от км/ч (и км) на миль/ч (и мили) посредством функции SET UNITS в меню установок.

При сбросе TRIP1 обнуляется данное и спустя 10 секунд отображается первое данное в распоряжении.

В течение первых 10 секунд до появления данного на дисплее в качестве значения средней скорости горят немигающим светом три черточки « - - - ».

Действительный подсчет происходит только в том случае, если двигатель заведен (мотоцикл может

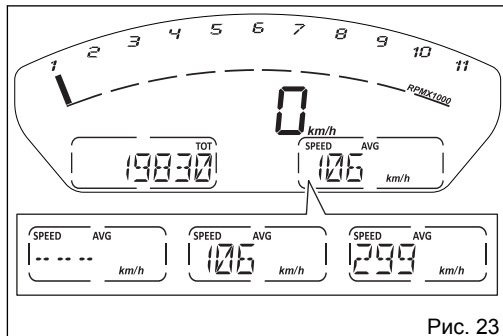


Рис. 23

и стоять). Не учитываются перерывы в езде, когда двигатель заглушен.

Развлекательные функции

Мотоцикл Monster 797 может оснащаться мультимедийной системой Ducati Multimedia System (DMS), только в том случае, если на нем установлен блок Bluetooth. Посредством DMS можно принимать входящие звонки, выбирать и слушать песни, получать SMS-сообщения. Все это возможно благодаря наличию технологии Bluetooth.

Для этой модели мотоцикла блок Bluetooth можно приобрести в дилерском центре или в авторизованной СТО Ducati.

На приборной панели отображается статус развлекательных функций: активация Bluetooth и соединенных устройств (смартфон, наушники, навигатор).

Если Bluetooth включен, на главной странице отображается иконка Bluetooth.

Кроме того, развлекательные функции можно увидеть в конкретных меню:

- соединенные устройства (A);
- плеер (B);
- телефон (C).

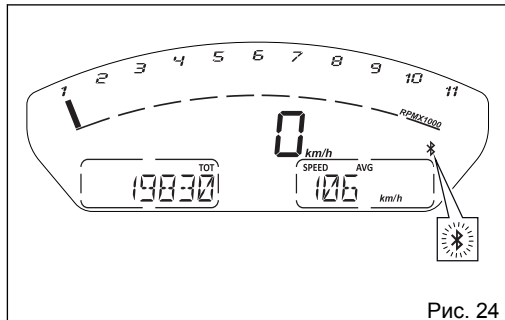


Рис. 24

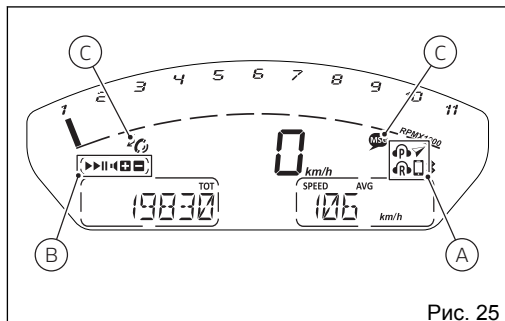


Рис. 25

Если включен Bluetooth, кроме иконки Bluetooth, отображаются соединенные устройства:

- 1) смартфон;
- 2) наушники шлема водителя;
- 3) наушники шлема пассажира;
- 4) навигатор Ducati.

Можно соединить максимум до 4 устройств.

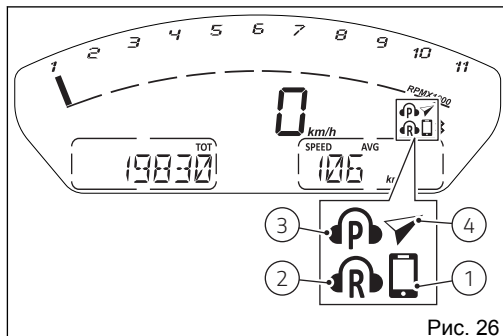


Рис. 26

Телефон

Посредством функции ТЕЛЕФОНА можно:

- управлять входными звонками при помощи кнопки (1) и кнопки (2);
- позвонить на номер последнего звонка, если прошло не более 5 секунд с момента прекращения звонка (функция ПОВТОРНОГО ВЫЗОВА).

Примечания

Нельзя позвонить, выбирая имя/номер из рубрики посредством функциональных кнопок.

Когда поступает звонок, начинает мигать соответствующий символ. Когда принимается звонок, символ перестает мигать. Нажмите на кнопку (2), чтобы принять звонок. Чтобы завершить звонок, нажимайте в течение 2 секунд на кнопку (1).

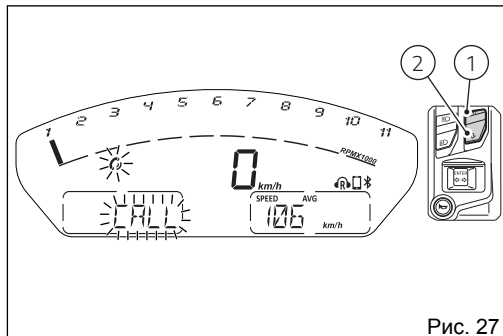


Рис. 27

В течение последующих 5 секунд после окончания звонка активируется функция повторного вызова (в Меню 1 отображается надпись «RECALL»). Спустя 5 секунд функция повторного вызова отключается. Чтобы активировать функцию повторного вызова за 5 секунд, нажмите на кнопку (2).

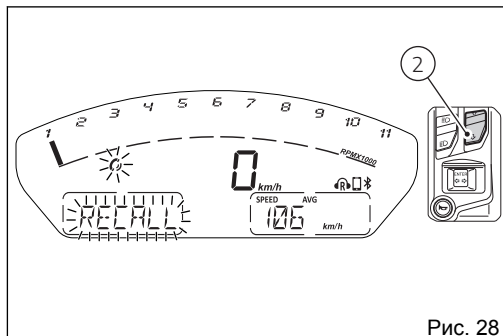


Рис. 28

Во время вызова активируется (А) символ трубки. Если активирована функция плеера (В), то при наличии входного звонка плеер переходит в режим паузы и находится в нем до тех пор, пока не будет завершен звонок. После чего плеер вновь продолжает играть.

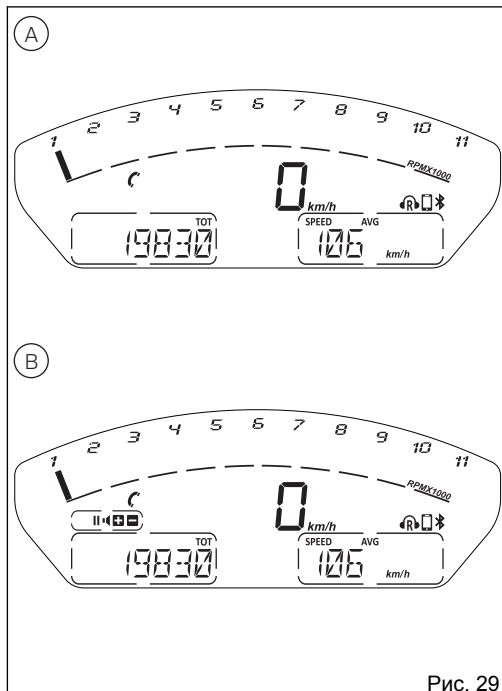


Рис. 29

Если с момента соединения смартфона до его отсоединения были пропущены звонки, на приборной панели в течение одной минуты отображается символ пропущенного звонка. Количество пропущенных звонков не отображается.

Если с момента соединения смартфона до его отсоединения не были прочитаны SMS/MMS/EMAIL, на приборной панели в течение одной минуты отображается символ непрочитанного сообщения. Количество непрочитанных сообщений не отображается.

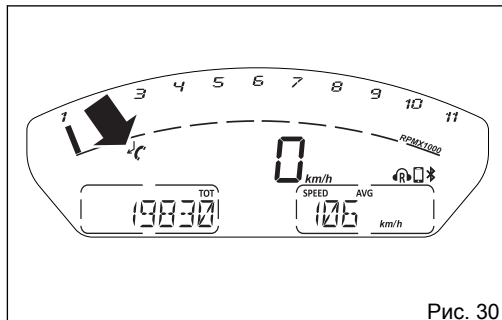


Рис. 30

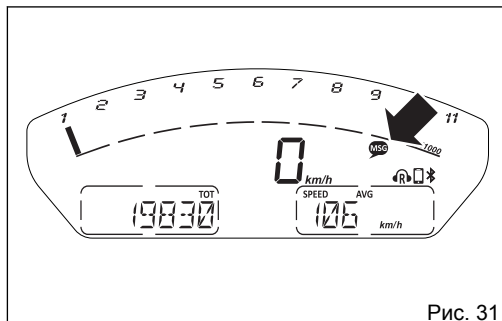


Рис. 31

Плеер

Если соединен хотя бы один смартфон, внутри Меню 1 появляется функция PLAYER OFF. Плеер активируется при нажатии в течение 2 секунд кнопки (1).



Важная информация

Во время входящего, текущего или повторного звонка невозможно активировать функцию плеера.

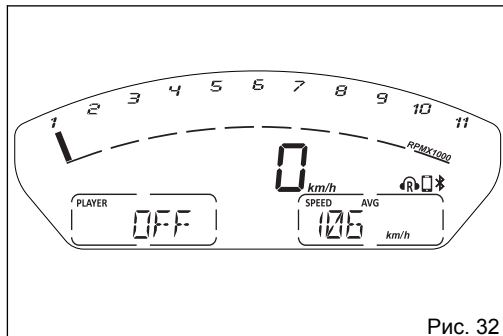


Рис. 32

В Меню 1 на приборной панели будет отображена надпись «PLAYER» и название играющей песни (С). Кроме того, отображается меню плеера. Если плеер включается, кнопки (1), (2) и (4) будут использоваться только для управления плеером. Если отсутствуют воспроизводимые песни, в Меню 1 отображается надпись «NO TRACK» (В). Если плеер включен, но на приборную панель не поступает название песни, воспроизводимая песня автоматически устанавливается в положение паузы, а в Меню 1 отображается надпись «PLAYER NOT AVAILABLE» (ПЛЕЕР НЕ ДОСТУПЕН) (А).

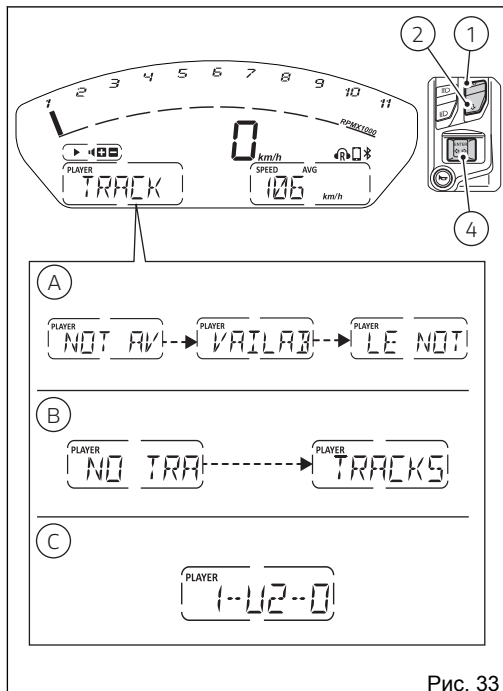


Рис. 33

Настройка громкости осуществляется следующим образом:

- увеличить громкость: нажмите на кнопку (1);
- уменьшить громкость: нажмите на кнопку (2).

При нажатии в течение 2 секунд кнопки (4) можно остановить или повторно запустить плеер.

Можно пропустить песню и перейти на следующую, нажимая кнопку (4): каждое нажатие приводит к переходу на одну песню вперед.

Чтобы выйти из меню управления плеером, оставляя при этом плеер во включенном положении и текущем состоянии, нажимайте на кнопку (2) в течение 2 секунд.

После отключения механизмов управления плеером, их можно снова активировать, если в Меню 1 есть окно ПЛЕЕР и указано название песни. Активация происходит спустя 3 секунды.

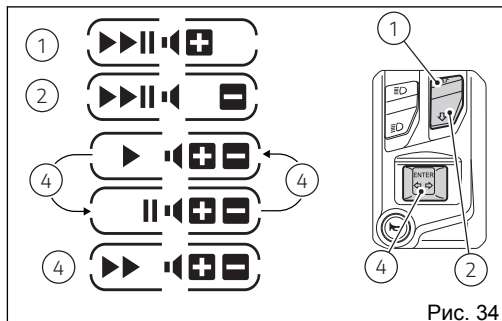


Рис. 34

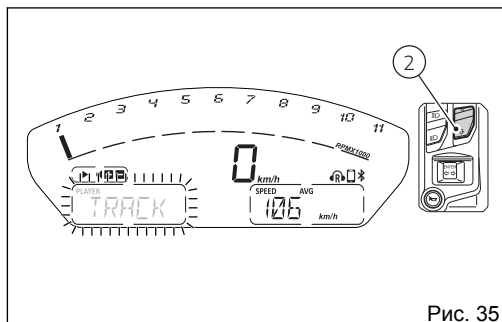


Рис. 35

Плеер можно отключить, выходя со страницы управления плеером и нажимая в течение 2 секунд на кнопку (1): в Меню 1 отображается надпись «PLAYER OFF».

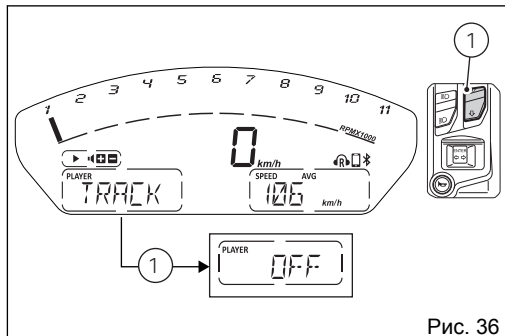


Рис. 36

Часто задаваемые вопросы

1) Почему мне не приходит уведомление о полученном электронном сообщении?

Уведомления о полученном электронном сообщении приходят только в том случае, если выполнена соответствующая конфигурация в нативном приложении телефона. Кроме того, необходимо проверить, что ваш телефон поддерживает профиль MAP.

Если это так, на этапе установления связи DUCATI MULTIMEDIA SYSTEM отправляет запрос на получение доступа к данному профилю. В результате этого пользователь получает четкое уведомление (зависит от операционной системы) и запрос на авторизацию доступа к уведомлениям о сообщениях.

2) Почему мне не приходит уведомление о полученном sms-сообщении?

Необходимо проверить, что ваш телефон поддерживает профиль MAP.

Если это так, на этапе установления связи DUCATI MULTIMEDIA SYSTEM отправляет запрос на получение доступа к данному профилю. В результате этого пользователь получает четкое уведомление (зависит от операционной системы)

и запрос на авторизацию доступа к уведомлениям о сообщениях.

3) Не подключаются наушники. Почему так?

Если наушники были подсоединены хотя бы один раз, рекомендуется выполнить сброс до того, как заново соединять их с мотоциклом (смотрите инструкцию к наушникам).

4) При входном звонке на приборной панели отображается номер телефона, но отсутствует имя звонящего, несмотря на то, что оно есть в папке «Контакты».

Необходимо проверить, чтобы ваш телефон поддерживал профиль PBAP.

Если это так, на этапе установления связи DUCATI MULTIMEDIA SYSTEM отправляет запрос на получение доступа к данному профилю. В результате этого пользователь получает четкое уведомление (зависит от операционной системы) и запрос на авторизацию доступа к телефонным контактам.

5) При активации функции плеера с приборной панели музыка не играет.

Активация зависит от настроек телефона. В этом случае, после активации плеера с приборной панели необходимо также активировать

приложение, связанное с музыкой, на вашем смартфоне.

6) Случается, что музыка прерывается.

Если соединение устройств было выполнено совсем недавно, вполне возможно, что блок Bluetooth еще не завершил этап сопряжения с этими устройствами. Кроме того, необходимо активировать и профили PVAR и MAP. Поэтому, в случае с iOS, необходимо обратиться к пункту 7). В случае Android, смотрите пункты 2), 4).

7) На мой телефон не приходят уведомления о сообщениях. Почему так?

Выберите в Меню установок блок Bluetooth. В списке «Мои устройства» выберите букву «i», расположенную сбоку от Ducati Media System. Активировать функцию уведомления о сообщениях.

Техобслуживание (SERVICE)

Это показание указывает пользователю, что он должен обратиться в авторизованную СТО Ducati для выполнения техобслуживания (техосмотра) мотоцикла.

Сбросить показатель о техобслуживании могут только работники авторизованной СТО Ducati после выполнения техобслуживания мотоцикла. Существует 3 типа техобслуживания для мотоцикла:

- OIL SERVICE ZERO: техосмотр после проезда первых 1000 км (600 миль);
- OIL SERVICE и SERVICE DATE: замена масла или годовой техосмотр (выполняются одни и те же операции);
- DESMO SERVICE.

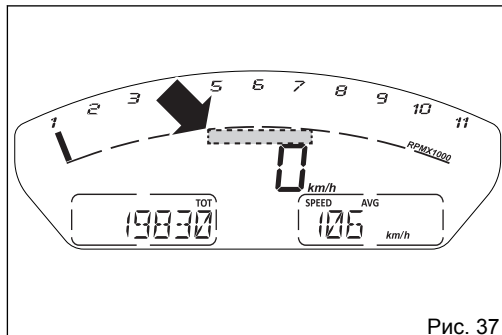


Рис. 37

Индикация «OIL SERVICE zero»

Первым признаком того, что мотоцикл нуждается в техобслуживании, является появление сигнализации «OIL SERVICE zero», которая активируется при каждом включении зажигания и остается на дисплее в течение 5 секунд, как только мотоциклом будет пройдена первая 1000 км (600 миль) по счетчику пробега.

При каждом включении зажигания в течение 5 секунд мигает надпись «SERVICE», символ и надпись «OIL». Спустя 5 секунд остается гореть немигающим светом надпись «SERVICE» и символ «Oil» до тех пор, пока мотоцикл не будет выключен или не будет выполнен сброс работниками авторизованной СТО Ducati.

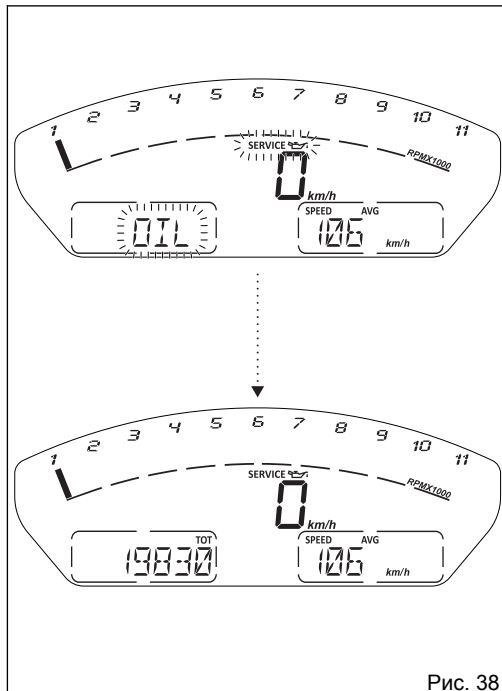


Рис. 38

Индикация обратного счетчика OIL SERVICE, ANNUAL SERVICE или DESMO SERVICE

После первого сброса, выполненного вслед за появлением первой индикации «OIL SERVICE zero» (после проезда 1000 км / 600 миль), при каждом включении зажигания в течение 5 секунд на приборной панели отображается:

- подсчет километров (миль), оставшихся до следующего техосмотра по OIL SERVICE (A), когда остается 1000 км (600 миль) до достижения предельного значения для прохождения техосмотра;
- подсчет дней, оставшихся до следующего техосмотра по SERVICE DATE (B), когда остается 30 дней до достижения предельного значения для прохождения техосмотра;
- подсчет километров (миль), оставшихся до следующего техосмотра по DESMO SERVICE (C), когда остается 1000 км (600 миль) до достижения предельного значения для прохождения техосмотра.

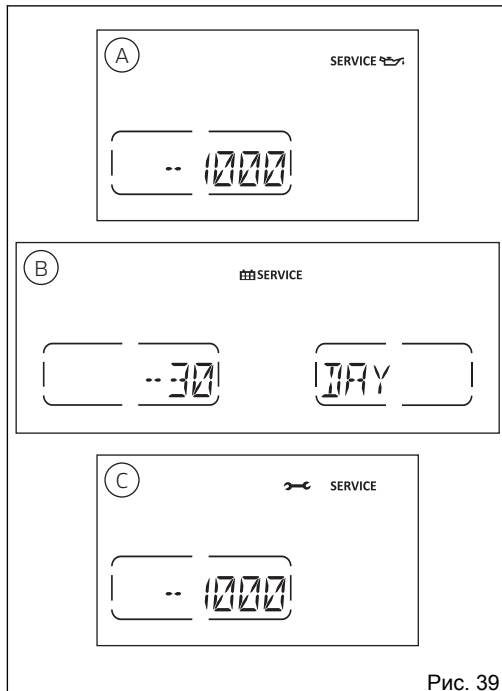


Рис. 39

Индикация OIL SERVICE, SERVICE DATE или DESMO SERVICE

При достижении предельного значения, указывающего на необходимость выполнения техобслуживания, включается сигнализация требуемого типа техобслуживания:

- OIL SERVICE (A);
- SERVICE DATE (B);
- DESMO SERVICE (C).

При каждом включении зажигания в течение 5 секунд мигает надпись «SERVICE», символ «Oil», «DATE» или «Desmo», надпись «OIL», «DATE» или «DESMO». Спустя 5 секунд остается гореть немигающим светом надпись «SERVICE» и символ «Oil», «DATE» или «Desmo» до тех пор, пока мотоцикл не будет выключен или не будет выполнен сброс работниками авторизованной СТО Ducati.

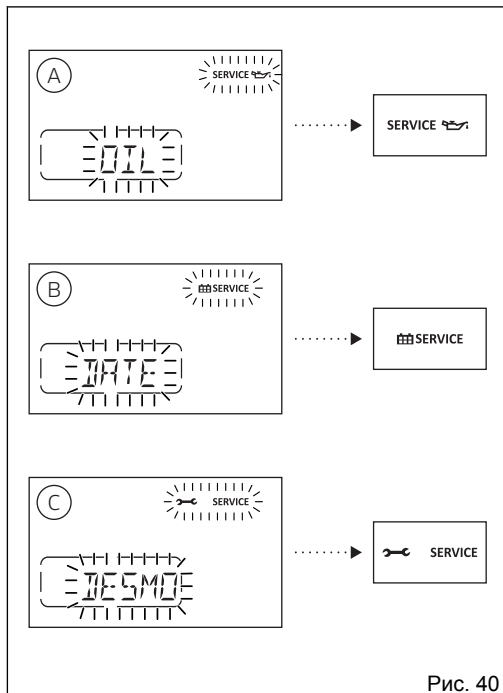


Рис. 40

Предупреждения / Аварийные сигналы (WARNING)

На приборной панели отображается ряд предупреждений / аварийных сигналов для предоставления полезной информации пользователю во время использования мотоцикла.

Если присутствуют активные сигнализации, то при включении зажигания на приборной панели будут отображаться соответствующие аварийные сигналы.

При активации какой-либо сигнализации во время нормальной работы мотоцикла на дисплее автоматически появится соответствующее предупреждение.

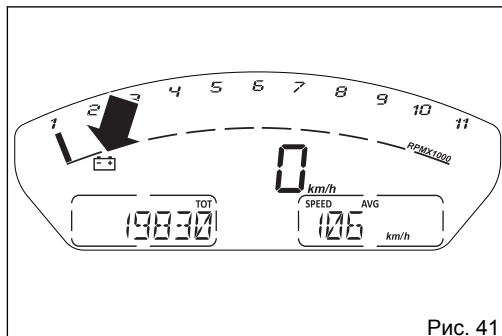


Рис. 41

Индикация низкого уровня заряда батареи (LOW Battery)

Эта функция предупреждает о том, что подзарядка батареи низкая.

Активизация происходит, когда напряжение батареи меньше или равно 11,0 Вольт.



Примечания

В этом случае Ducati рекомендует как можно скорее подзарядить батарею специальным прибором, так как мотоцикл может не завестись.

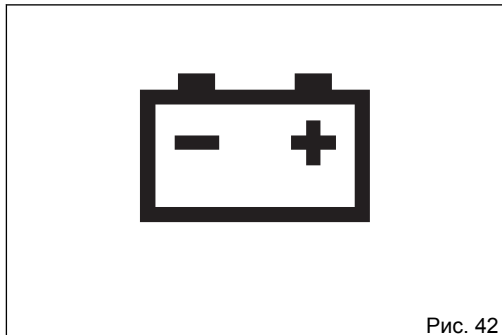


Рис. 42

Ввод даты

Активация этого предупреждения указывает на то, что необходимо ввести дату посредством Меню установок. На приборной панели после включения зажигания в течение 6 секунд отображается надпись «INSERT» (ввести) и «DATE» (дата).

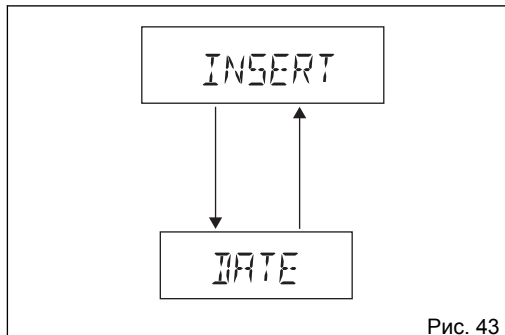


Рис. 43

Отображение ошибок

Приборная панель управляет сигнализацией об ошибках, чтобы позволить пользователю распознать аномалии в реальном масштабе времени.

В случае ошибок при включении зажигания мотоцикла на дисплее приборной панели загорится контрольная лампа MIL (A) (в случае ошибок, напрямую связанных с блоком управления двигателем) или контрольная лампа общей ошибки (B) (для всех остальных ошибок).

При активации ошибки во время нормальной работы мотоцикла на приборной панели автоматически отобразится индикация соответствующей ошибки и загорится контрольная лампа MIL (A) или контрольная лампа общей ошибки (B).

Внимание

Как только появляется одна или несколько ошибок, всегда обращайтесь в дилерский центр или в авторизованную СТО Ducati для их устранения.

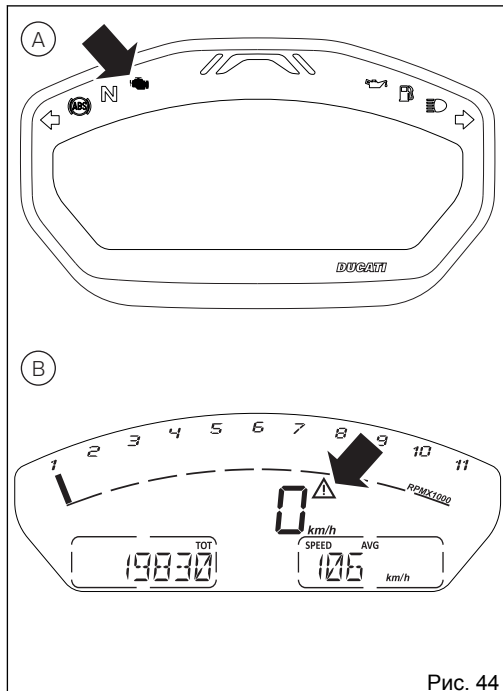


Рис. 44

Отображение состояния боковой подставки

На приборную панель поступает данное о положении боковой подставки. Если она выдвинута/раскрыта, на дисплее отображается иконка «SIDE STAND».

В случае ошибки датчика боковой подставки на приборную панель выводится сигнализация выдвинутой/раскрытой подставки и загорается контрольная лампа MIL.

Если на приборную панель не поступает информация о положении боковой подставки, начинает мигать индикация «SIDE STAND» выдвинутой/раскрытой боковой подставки, говоря о том, что ее положение не определено.

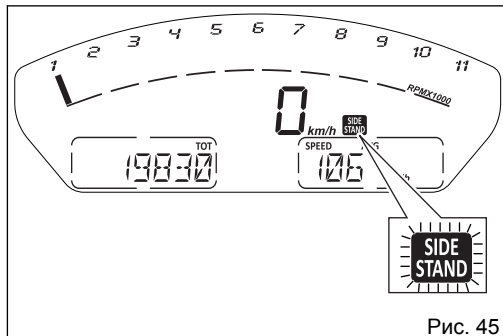


Рис. 45

Меню установок

В этом меню можно включить, отключить и задать некоторые функции мотоцикла.

Чтобы войти в Меню установок, необходимо в течение двух секунд нажимать на кнопку (4) в условиях включенного зажигания и действительной скорости мотоцикла \leq (меньшей или равной) 5 км/ч (3,1 ми/ч). Когда вы войдете в это меню, невозможно будет отобразить никакую другую функцию.

В меню установок отображаются следующие функции:

- PIN CODE (PIN)
- BACK LIGHT(B.L)
- CLOCK SETTING (CLK)
- DATE SETTING (DAT)
- INFO SERVICE (SRV)
- ABS On/Off (ABS)
- UNITS SETTING (UNT)
- BATTERY (BAT)
- RPM (RPM)
- BLUETOOTH (только при наличии блока Bluetooth) (B.T.)



Важная информация

По соображениям безопасности рекомендуется работать с этим меню только после останова мотоцикла.

При нажатии кнопок (1) и (2) можно выделять в Меню 2 персонализируемые параметры по отдельности. Кнопкой (2) выделяется следующий параметр, кнопкой (1) — предыдущий.

После отображения требуемого параметра и нажатия кнопки (4) происходит переход на страницу меню выбранного параметра.

Если функция отсутствует или временно отключена, переход на страницу ее меню будет невозможным.

Чтобы выйти со страницы меню установок, необходимо выделить слово «EXIT» и нажать на кнопку (4).

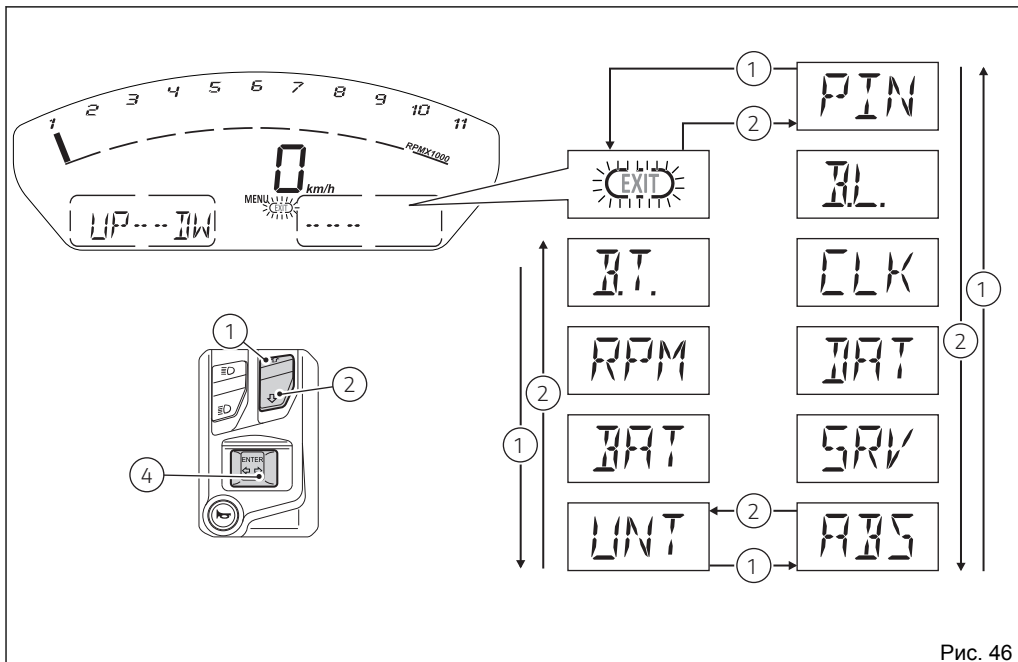


Рис. 46

PIN CODE (Pin-код)

Эта функция позволяет активировать или изменить PIN-код.

При покупке мотоцикла PIN CODE на нем отсутствует. Его должен активировать пользователь, введя на приборной панели свой PIN-код из 4-х цифр. Если код не был введен пользователем, временно завести мотоцикл будет невозможно.

Для активации функции смотрите процедуру «Ввод PIN CODE».

Для изменения PIN-кода смотрите процедуру «Изменение PIN CODE» .

Чтобы временно завести мотоцикл в случае неисправного функционирования, смотрите процедуру «Разблокировка мотоцикла» стр.134.



Внимание

PIN-код должен быть активирован (записан в память) владельцем мотоцикла; если PIN уже введен, обращайтесь в авторизованную СТО Ducati, чтобы сбросить существующий код. Работники авторизованной СТО Ducati могут попросить вас продемонстрировать им, что вы являетесь владельцем мотоцикла, а только после этого выполнить процедуру.

Активация PIN CODE

Для включения функции PIN CODE и ввода своего PIN-кода необходимо войти в меню установок. Выберите надпись PIN. Для этого нажмите на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как функция была выделена, нажмите на кнопку (4).



Примечания

Если при входе на страницу этой функции появляется показатель «O : » (Old) и четыре мигающие черточки «- - - -», это значит, что PIN-код присутствует и, следовательно, функция активирована.

При входе на страницу функции на дисплее появляется индикация «N:» (новый), за которой следует четыре мигающие черточки «- - - -». Чтобы вернуться к предыдущей индикации без активации PIN-кода, нажмите на кнопку (2); рамка с показателем EXIT начнет мигать; снова нажмите на кнопку (4).

Ввод кода:

1) Нажмите на кнопку (4): начнет мигать только одна цифра «0».

- 2) При каждом нажатии на кнопку (1) число будет увеличиваться на одно значение (+ 1) до достижения «9», после чего все начинается с «0».
- 3) При каждом нажатии на кнопку (2) число будет уменьшаться на одно значение (- 1) до достижения «0», после чего все начинается с «9».
- 4) Нажмите на кнопку (4), чтобы подтвердить число.

Повторяйте действия до тех пор, пока не подтвердите все четыре цифры, составляющие PIN CODE.

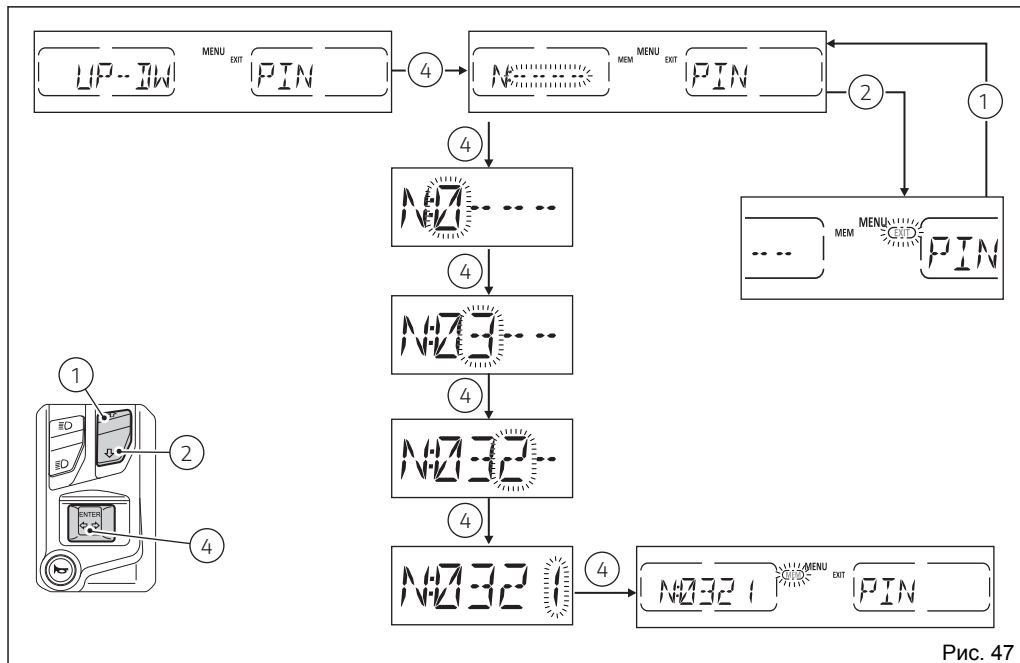


Рис. 47

После нажатия кнопки (4) для подтверждения четвертого и последнего номера на приборной панели появится надпись MEM и начнет мигать обрамляющая ее рамка.

Чтобы записать в память введенный PIN-код, нажимайте в течение 2-х секунд кнопку (4).

Если запись в память прошла успешно, в течение 2 секунд будет гореть немигающим светом надпись «MEM» и обрамляющая ее рамка. После этого будет мигать рамка с надписью EXIT.

После записи в память первого PIN-кода эта страница меню больше не доступна. Вместо нее появляется страница изменения PIN-кода. Нажмите на кнопку (4) для выхода.

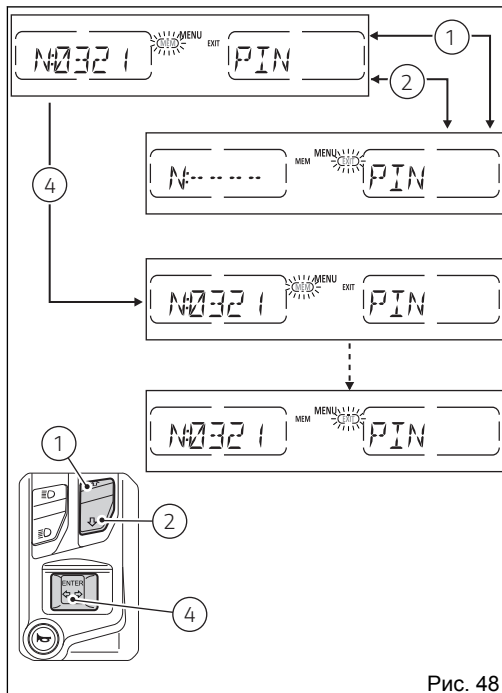


Рис. 48

Изменение PIN CODE

Чтобы изменить существующий PIN-код и активировать новый код, необходимо войти в Меню установок.

Выберите надпись PIN. Для этого нажмите на кнопку (1) или кнопку (2). После того как функция была выделена, нажмите на кнопку (4).



Примечания

Если при входе на страницу этой функции появляется индикация «N : » (новый) и четыре мигающие черточки «- - - -», это значит, что PIN-код еще не был активирован и необходимо выполнить это.

При входе на страницу функции на дисплее появляется индикация «O: » (старый), за которой следует четыре мигающие черточки «- - - -».



Примечания

Чтобы изменить PIN-код, необходимо знать записанный в памяти PIN-код.

Чтобы вернуться к предыдущей индикации без активации PIN-кода, нажмите на кнопку (2); рамка

с показателем EXIT начнет мигать; снова нажмите на кнопку (4).

Ввод «старого» кода:

- 1) Нажмите на кнопку (4): начнет мигать только одна цифра «0».
- 2) При каждом нажатии на кнопку (1) число будет увеличиваться на одно значение (+ 1) до достижения «9», после чего все начинается с «0».
- 3) При каждом нажатии на кнопку (2) число будет уменьшаться на одно значение (- 1) до достижения «0», после чего все начинается с «9».
- 4) Нажмите на кнопку (4), чтобы подтвердить число.

Повторяйте действия до тех пор, пока не подтвердите все четыре цифры, составляющие PIN CODE.

После нажатия кнопки (4) для подтверждения четвертой и последней цифры, перестает мигать код из 4-х цифр.

Нажимайте на кнопку (4) в течение 2-х секунд для проверки введенного PIN-кода. По истечении 2-х секунд:

- Если PIN-код правильный (D), на приборной панели в течение 2-х секунд будет отображаться мигающая надпись ОК, а потом появится индикация « N: (новый) и четыре мигающие черточки « - - - » для нового PIN-кода.
- Если PIN-код неправильный (E), на приборной панели в течение 2-х секунд будет отображаться мигающая надпись ERROR, а потом выделится надпись EXIT.

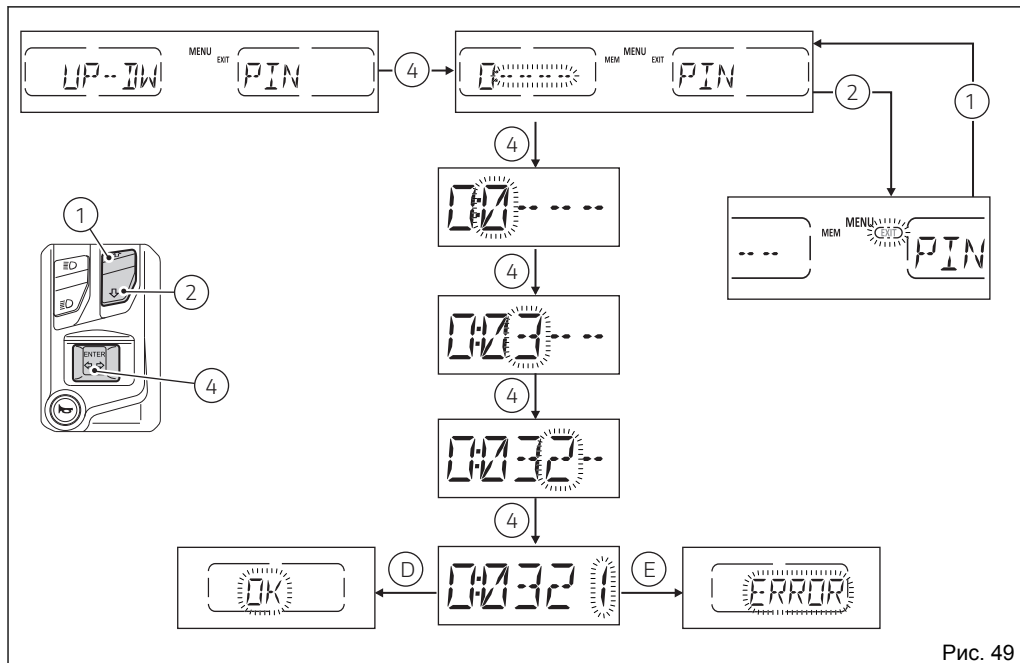


Рис. 49

Повторяйте действия до тех пор, пока не подтвердите все четыре цифры, составляющие PIN-код.

Ввод «нового» кода:

- 1) Нажмите на кнопку (4): начнет мигать только одна цифра «0».
- 2) При каждом нажатии на кнопку (1) число будет увеличиваться на одно значение (+ 1) до достижения «9», после чего все начинается с «0».
- 3) При каждом нажатии на кнопку (2) число будет уменьшаться на одно значение (- 1) до достижения «0», после чего все начинается с «9».
- 4) Нажмите на кнопку (4), чтобы подтвердить число.

Повторяйте действия до тех пор, пока не подтвердите все четыре цифры, составляющие PIN-код.

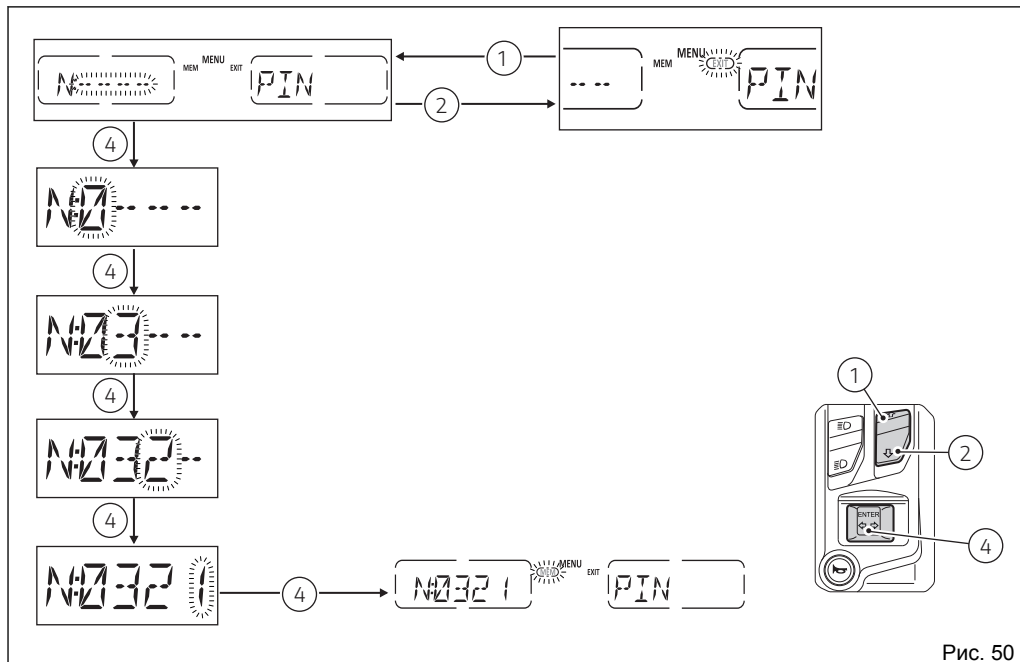


Рис. 50

Настройка подсветки

Эта функция позволяет пользователю выбрать степень яркости подсветки.

Чтобы настроить подсветку, необходимо войти в МЕНЮ УСТАНОВОК и кнопками (1) и (2) выбрать показатель В.Л. Подтвердите выбор кнопкой (4). При входе на страницу функции мигающей надписью выделяется текущий режим; показатель MENU и EXIT горят немигающим светом.

Кнопками (1) и (2) выберите желаемый уровень яркости (HIGH, MEDIUM, LOW). Подтвердите его кнопкой подтверждения (4).

С выбором установки HIGH подсветка дисплея будет максимально яркой (на 100%). Этот выбор рекомендуется использовать при очень интенсивном внешнем освещении.

С выбором установки MEDIUM подсветка дисплея будет составлять 70% от максимальной яркости. Этот выбор рекомендуется использовать при среднем/низком внешнем освещении.

С выбором установки LOW подсветка дисплея будет составлять 50% от максимальной яркости. Этот выбор рекомендуется использовать при очень скудном внешнем освещении, и/или когда на улице темно.

Чтобы записать в память новый выбранный вариант, держите нажатой в течение 2-х секунд кнопку (4) пока выделена надпись MEM в мигающей рамке.

После записи в память в течение 2 секунд будет отображаться надпись MEM-OK, а затем в мигающей рамке выделится надпись EXIT. Для выхода из меню и возврата на предыдущее отображение нажмите на кнопку (4).



Примечания

Если отключается батарея, настройка подсветки будет всегда стоять на максимальной яркости при восстановлении подачи напряжения и при последующем включении зажигания.

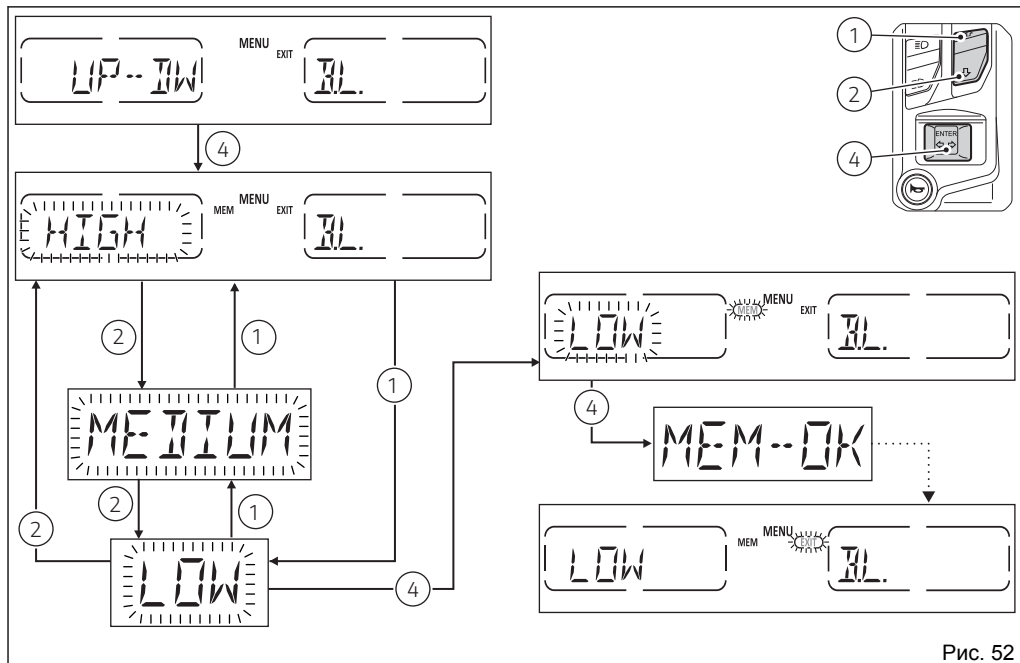


Рис. 52

Настройка часов

Эта функция позволяет пользователю задать / настроить часы.

Войдите в Меню установок. Выберите надпись CLK, нажимая на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как функция была выделена, нажмите на кнопку (4). Так вы перейдете в меню настройки часов CLK.

Можно настроить часы следующим образом:

- Мигает надпись AM:
 - При нажатии кнопки (2) происходит переход на мигающую надпись PM.
 - При нажатии на кнопку (1) происходит возврат на предыдущую страницу.
- При нажатии на кнопку (4) начинают мигать часы, и вы можете их настроить.
 - При каждом нажатии на кнопку (1) счет увеличивается на 1 час и идет по кругу. Удерживая нажатой кнопку (1), счет увеличивается на 1 час каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки часы перестают мигать).
 - При каждом нажатии на кнопку (2) счет уменьшается на 1 час и идет по кругу. Удерживая нажатой кнопку (2), счет уменьшается на 1 час каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки часы перестают мигать).

- При нажатии кнопки (4) начинают мигать минуты и вы можете их настроить.
 - При каждом нажатии на кнопку (1) счет увеличивается на 1 минуту и идет по кругу. Удерживая нажатой кнопку (1), счет увеличивается на 1 минуту каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки минуты перестают мигать).
 - При каждом нажатии на кнопку (2) счет уменьшается на 1 минуту и идет по кругу. Удерживая нажатой кнопку (2), счет уменьшается на 1 минуту каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки минуты перестают мигать).

Для подтверждения (записи в память) нового времени необходимо нажать на кнопку (4). Автоматически отобразится показатель EХIT. При нажатии кнопки (4) вы вернетесь в меню установок.
Нажмите на кнопку (4) для выхода.



Примечания

После каждого отсоединения батареи время сбрасывается, поэтому пользователь должен будет снова установить его.

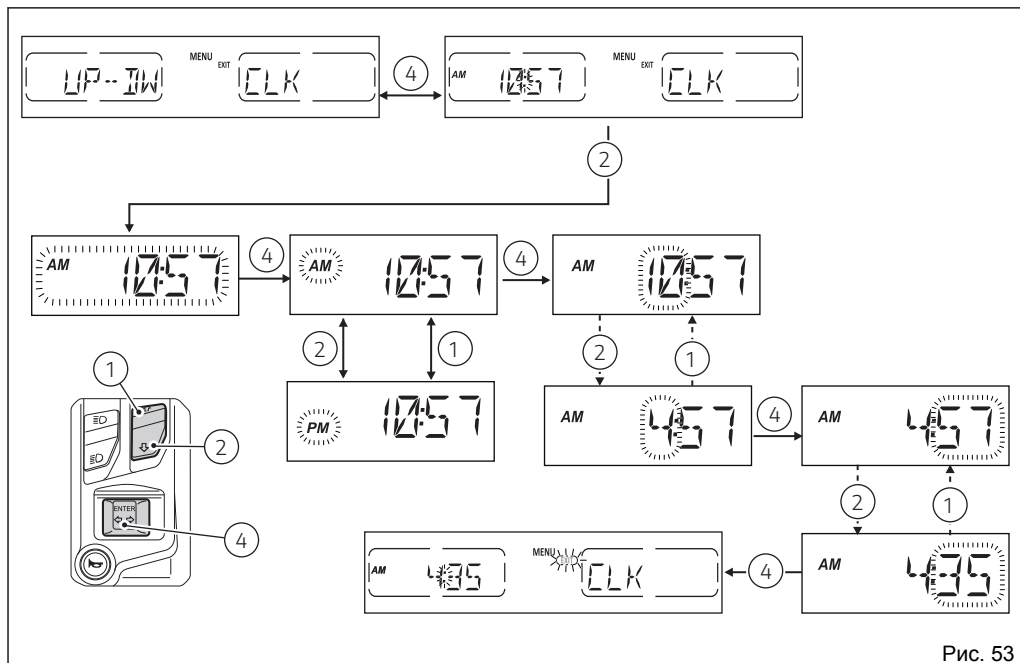


Рис. 53

Установка даты

Эта функция позволяет пользователю отобразить и задать / настроить дату.

Войдите в МЕНЮ УСТАНОВОК.

Выберите надпись «DAT». Для этого нажмите на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как функция была выделена, нажмите на кнопку (4).



Важная информация

После каждого отключения батареи время сбрасывается, поэтому пользователь должен будет снова задать его.

Возможные настройки:

- Y: год
- M: месяц
- D: день

Сбоку каждого из параметров будет указано их двузначное значение.

При входе на страницу функции мигает показатель Y.

Чтобы задать и/или изменить дату, кнопками (1) и (2) необходимо выбрать поле, которое

необходимо изменить (Y для года, M для месяца, D для дня), и нажать на кнопку (4).

Для возврата на предыдущую страницу меню установок выделите надпись «EXIT» и нажмите на кнопку (4).

Настройка года

Выберите показатель Y. Для этого нажмите на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как надпись была выделена, нажмите на кнопку (4).

Соответствующее данное года (из двух цифр) начнет мигать.

При нажатии кнопки (2) год будет уменьшаться на 1 единицу: 99, 98, 00, 99. Держа нажатой кнопку (2), счет уменьшается на 1 год каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки цифры, касающиеся года, перестают мигать)

При нажатии кнопки (1) год будет увеличиваться на 1 единицу: 00, 01, 99, 00. Держа нажатой кнопку (1), счет увеличивается на 1 год каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки цифры, касающиеся года, перестают мигать)

Дойдя до искомого значения, нажмите на кнопку (4): данное, заданное для года, перестанет мигать.

Настройка месяца

Выберите надпись М, нажимая на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как надпись была выделена, нажмите на кнопку (4).

Соответствующее данное месяца (из двух цифр) начнет мигать.

При нажатии кнопки (2) подсчет месяца будет идти назад на 1 месяц: 12, 11, 01, 12. Держа нажатой кнопку (2), счет уменьшается на 1 месяц каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки цифры, касающиеся месяца, перестают мигать)

При нажатии кнопки (1) подсчет месяца будет идти вперед на 1 месяц: 01, 02, 12, 01. Держа нажатой кнопку (1), счет увеличивается на 1 месяц каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки цифры, касающиеся месяца, перестают мигать)

Дойдя до искомого значения, нажмите на кнопку (4): данное, заданное для месяца, перестанет мигать.

Настройка дня

Выберите надпись D, нажимая на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как надпись была выделена, нажмите на кнопку (4).

Соответствующее данное дня (из двух цифр) начнет мигать.

При нажатии кнопки (2) подсчет месяца будет идти назад на 1 день: 31, 30, 01, 31. Держа нажатой кнопку (2), счет уменьшается на 1 день каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки цифры, касающиеся дня, перестают мигать)

При нажатии кнопки (1) подсчет дня будет идти вперед на 1 день: 01, 02, 31, 01. Держа нажатой кнопку (1), счет увеличивается на 1 день каждую секунду и идет по кругу (при продолжительном нажатии кнопки цифры, касающиеся дня, перестают мигать)

Дойдя до искомого значения, нажмите на кнопку (4): данное, заданное для дня, перестанет мигать.

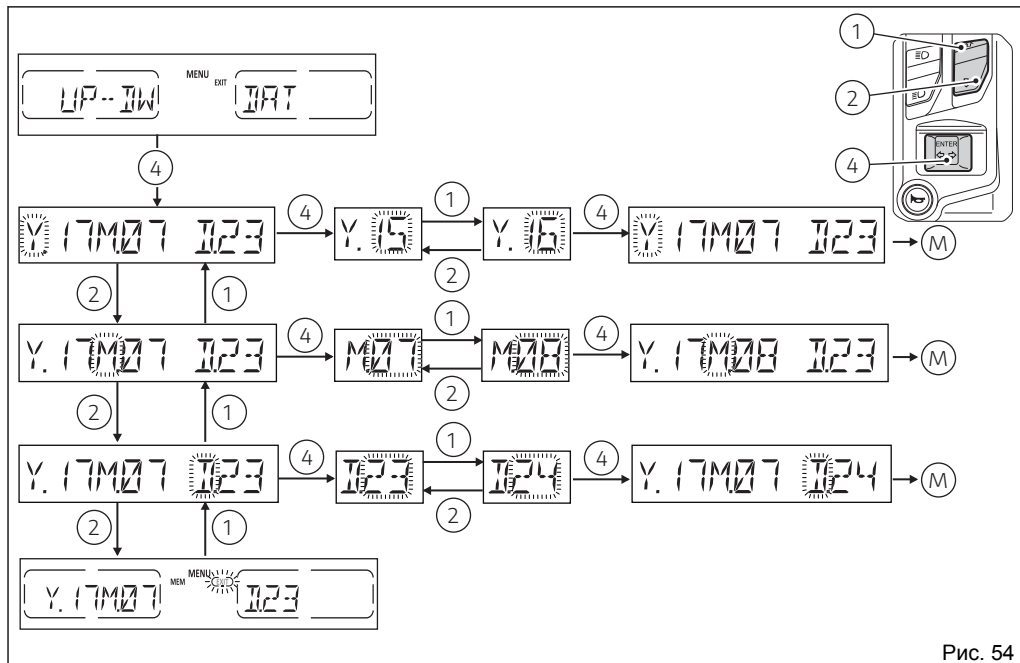


Рис. 54

Запись даты в память

Чтобы записать в память заданную / измененную дату, необходимо выбрать кнопками (1) или (2) показатель MEM и нажимать в течение 2 секунд кнопку (4). На приборной панели в течение двух секунд будет отображаться надпись MEM OK, после чего автоматически выделится надпись EXIT.

Если дата неправильная, на приборной панели в течение трех секунд отображается мигающая надпись WRONG DATE, после чего автоматически выделяется надпись EXIT, указывая в качестве даты немигающие черточки «-- --». Можно в любом случае снова установить другую дату. Чтобы вернуться на предыдущую страницу (меню установок), нажмите на кнопку (4) в то время, как выделена надпись EXIT.

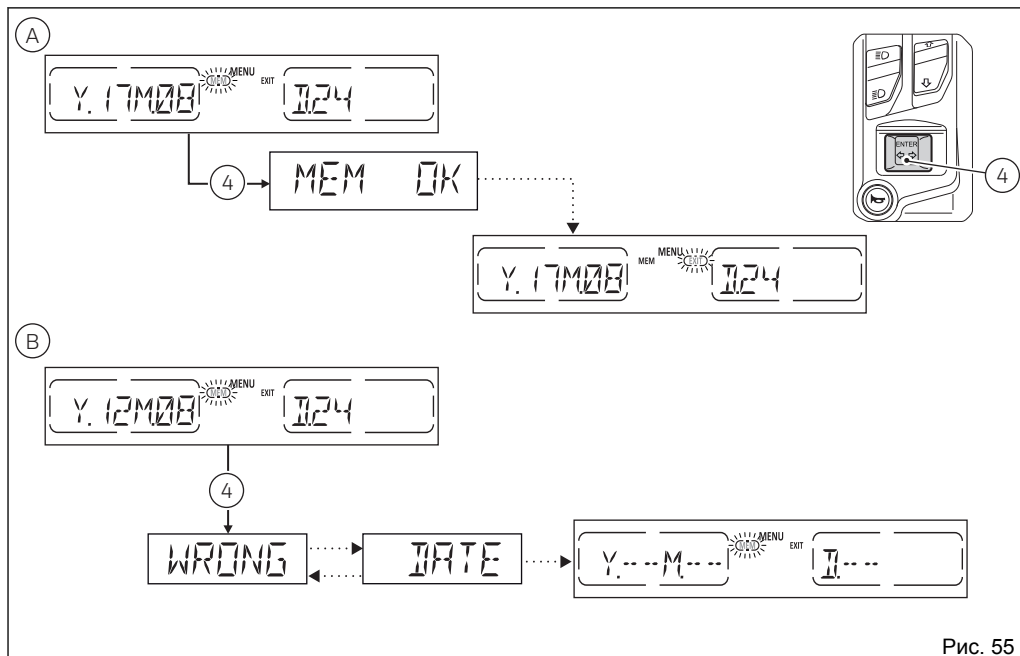


Рис. 55

Информация о техобслуживании

Эта функция позволяет отображать информацию о наступлении сроков выполнения техосмотров Desmo Service, Oil Service и Annual Service.

Чтобы отобразить сроки выполнения техосмотров, необходимо войти в Меню установок и кнопками (1) или (2) выбрать показатель SRV и нажать на кнопку (4).

Эта функция отображает следующую информацию:

- Desmo Service: указывает на обратный подсчет оставшихся км (или миль) до достижения предельного значения DESMO SERVICE: отображается, когда мигает символ (A) Desmo Service.
- Oil Service: указывает на обратный подсчет оставшихся км (или миль) до достижения предельного значения, заданного для OIL SERVICE: отображается, когда мигает символ (B) Oil Service Service.
- Annual Service: указывает на срок выполнения ANNUAL SERVICE: отображается, когда мигает символ (C) DATE.

При входе в меню горит немигающим светом надпись SERVICE, мигает символ (A) Desmo Service и отображаются км (или мили), которые остаются до достижения предельного значения, заданного для выполнения DESMO SERVICE.

При нажатии на кнопку (1) или кнопку (2) активируется и начинает мигать символ (B) Oil Service: отображаются км (или мили), которые остаются до достижения предельного значения, заданного для OIL SERVICE.

При повторном нажатии на кнопку (1) или кнопку (2) активируется и начинает мигать символ (C) DATE: указывается срок истечения техосмотра ANNUAL SERVICE.

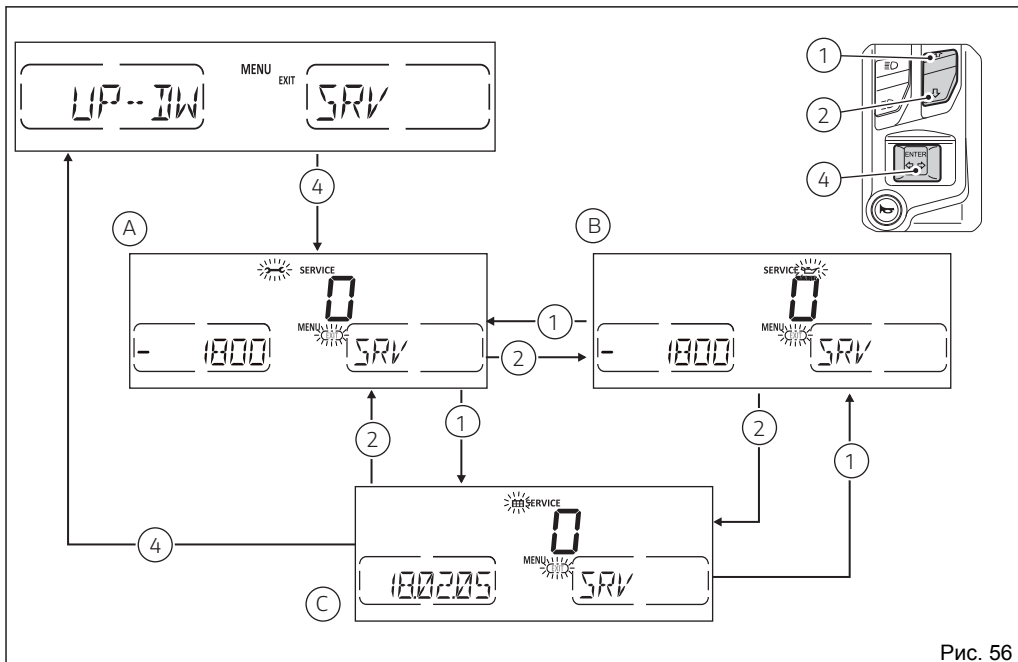


Рис. 56

Включение / отключение ABS

Функция позволяет отключить или включить систему ABS. Войдите в Меню установок. Выберите надпись «ABS», нажимая на кнопку (1) или кнопку (2). После того как функция была выделена, нажмите на кнопку «ПОДТВЕРЖДЕНИЕ МЕНЮ» (4).

При входе на страницу функции, в Меню 2 указывается текущий заданный режим системы ABS:

ON = вкл., OFF = выкл.

В Меню 1 указывается соответствующий выбор (RQ), который может быть выполнен:
RQ. OFF, когда статус ON, RQ. ON, когда статус OFF.

Так как в мигающей рамке выбрана надпись «EXIT», то, чтобы при входе на страницу функции не изменять заданный режим, нажмите на кнопку (4).

Чтобы выбрать режим, отличающийся от заданного, нажмите на кнопку (1), начнет мигать надпись выбора в Меню 1: мигает надпись «OFF», если режим системы ABS установлен на ON;

мигает надпись «ON», если режим системы ABS установлен на OFF.

Чтобы снова стала мигать рамка с надписью «EXIT», нажмите на кнопку (2).

Нажимайте на кнопку (4) в течение 2-х секунд для подтверждения выбора после выбора режима. В течении 5 секунд в Меню 1 будет гореть надпись «WAIT». После этого режим начнет гореть немигающим светом и замигает надпись «EXIT». Нажмите на кнопку (4) для выхода из функции.



Примечания

Устанавливая индикацию системы ABS на OFF, система отключается и соответствующая контрольная лампа ABS начинает мигать.



Важная информация

Если выбирается и записывается в память установка OFF системы ABS, компания Ducati рекомендует быть очень осторожными во время езды и уделять должное внимание при выборе способа торможения.

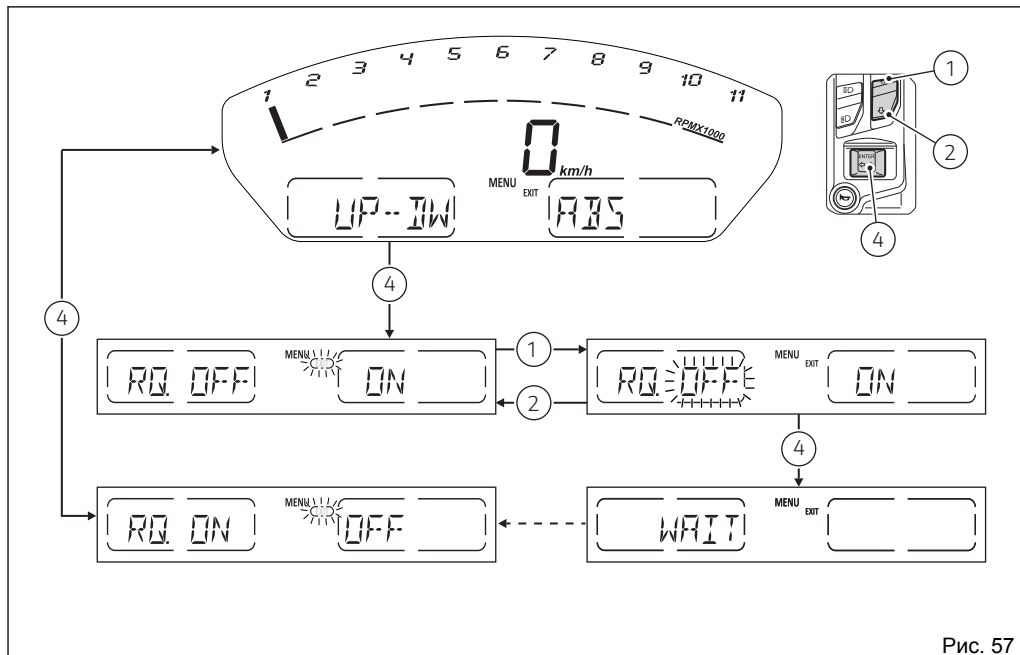


Рис. 57

Если система ABS находится в условиях ошибки при входе на страницу функции, на дисплее Меню 2 начинает отображаться надпись «ERR», а в Меню 1 надпись «NO RQ», и нельзя выполнить никакого выбора. Рамка вокруг надписи «EXIT» мигает. Нажмите на кнопку (4) для выхода из функции.

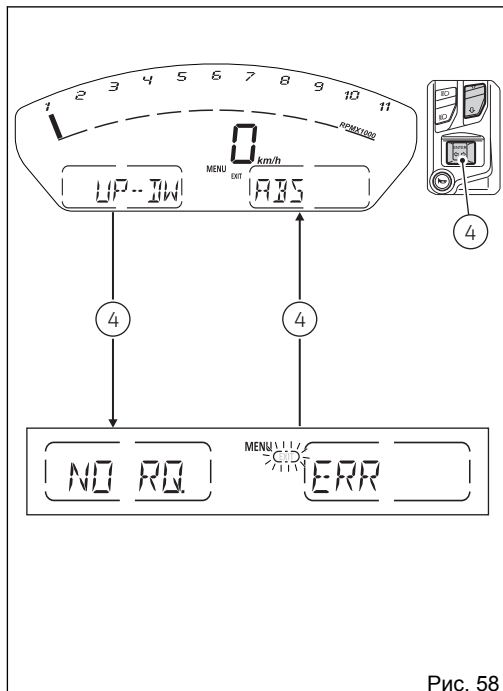


Рис. 58

Установка единицы измерения

Эта функция позволяет изменить единицу измерения отображаемых величин.

Для выполнения ручной установки единиц измерения необходимо войти в МЕНЮ УСТАНОВОК.

Выберите надпись UNT. Для этого нажмите на кнопку (1) или кнопку (2). После того как функция была выделена, нажмите на кнопку (4).

При входе на страницу функции кнопками (1) и (2) можно выбрать величину, для которой необходимо задать новую единицу измерения, или восстановить автоматические установки:

- скорость (SPEED);
- температуру (TEMP.);

Кроме изменения величин, можно выделить рамку с надписью DEFAULT, чтобы восстановить все единицы измерения по умолчанию.

Для выхода из меню и возврата на предыдущее отображение выделите надпись EXIT и нажмите на кнопку (4).

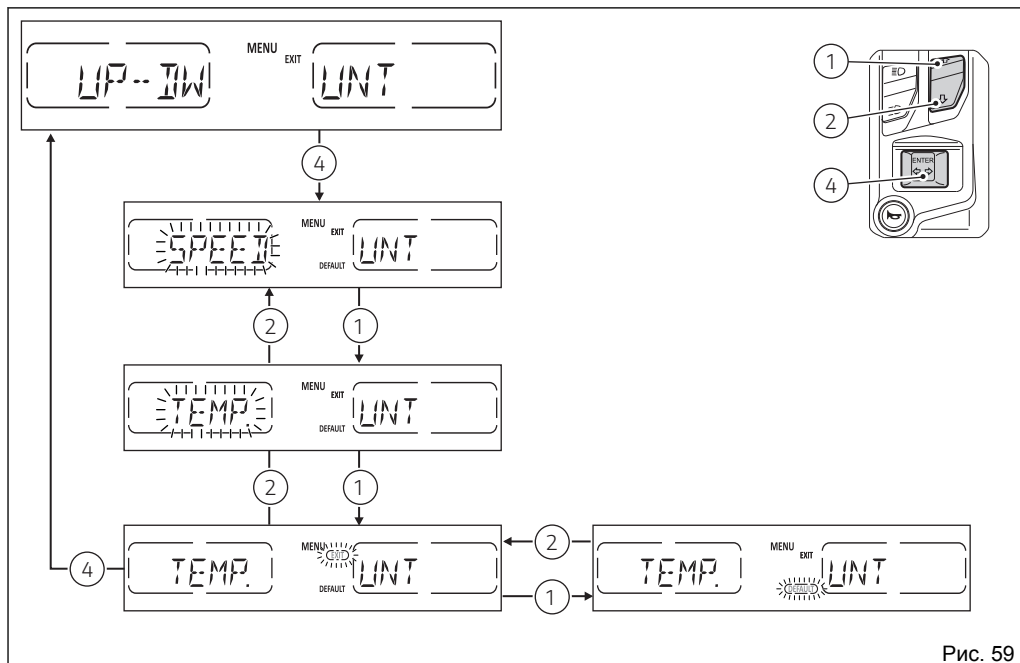


Рис. 59

Установка единицы измерения: Скорость

Эта функция позволяет изменить единицу измерения скорости и, следовательно, пройденного расстояния.

Для входа на страницу меню UNT выполните действия, описанные на предыдущих страницах. Выберите надпись SPEED (скорость), нажимая на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как функция была выделена, нажмите на кнопку (4). Так вы перейдете в меню SPEED.

При входе на страницу функции мигающим светом указывается текущая заданная единица измерения и мигающим светом перечень возможных единиц измерения (км/ч, ми/ч).

При нажатии кнопок (1) и (2) можно по отдельности выделить желаемую единицу измерения. Кнопкой (2) выделяется следующая единица измерения, кнопкой (1) — предыдущая. После выбора требуемой единицы измерения нажмите на кнопку (4) для подтверждения. Выбранная единица измерения записывается в память приборной панели, а затем снова начинает мигать показатель SPEED.

Нажмите на кнопку (1), чтобы замигала рамка с показателем EXIT; нажмите кнопку (4), чтобы

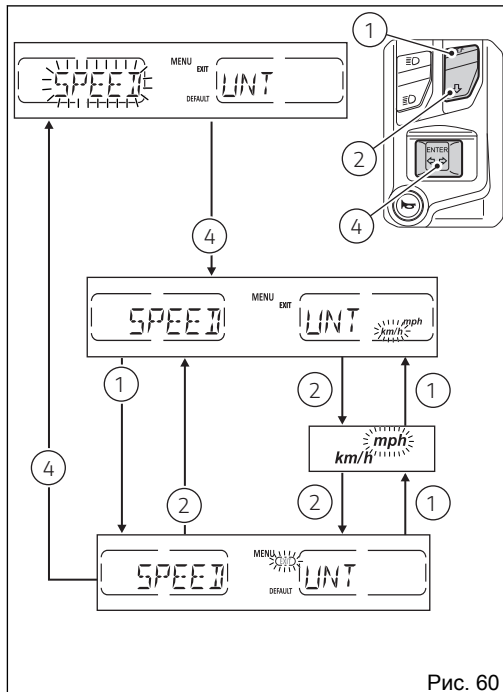


Рис. 60

выйти со страницы и вернуться к прежнему отображению.

Выбранная единица измерения будет появляться на приборной панели для отображения:

- Скорости мотоцикла и средней скорости (км/ч или ми/ч).
- Данных одометра, Trip1, Trip2 и Trip Range (в км или ми).

Установка единицы измерения: Температура

Эта функция позволяет изменить единицу измерения температуры.

Для входа на страницу меню UNT выполните действия, описанные на предыдущих страницах. Выберите надпись TEMP, нажимая на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как функция была выделена, нажмите на кнопку (4).

Так вы перейдете в меню TEMP. При входе на страницу функции мигающим светом указывается текущая заданная единица измерения и немигающим светом перечень возможных единиц измерения: °C, °F.

При нажатии кнопок (1) и (2) можно по отдельности выделить желаемую единицу измерения. Кнопкой (2) выделяется следующая единица измерения, кнопкой (1) — предыдущая. После выбора требуемой единицы измерения нажмите на кнопку (4) для подтверждения. Выбранная единица измерения записывается в память приборной панели, а затем снова начинает мигать показатель TEMPERATURE.

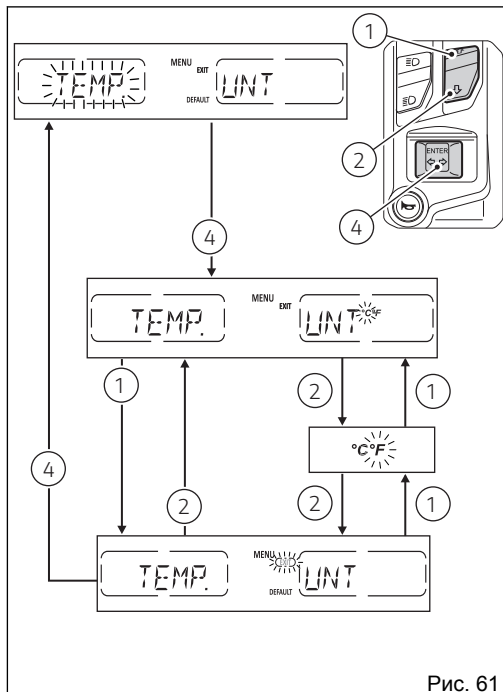


Рис. 61

Нажмите на кнопку (1), чтобы замигала рамка с показателем EXIT; нажмите кнопку (4), чтобы выйти со страницы и вернуться к прежнему отображению.

Установка единицы измерения: Восстановление автоматических установок

Эта функция позволяет восстановить автоматическую конфигурацию единиц измерения для всех величин, отображаемых на приборной панели.

Для входа на страницу меню UNT выполните действия, описанные на предыдущих страницах.

Выберите надпись DEFAULT (по умолчанию), нажимая на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как была выделена функция, нажимайте в течение 2 секунд на кнопку (4). В течение 2 секунд на дисплее будет отображаться показатель WAIT; затем появится надпись DF-OK, указывая, что все единицы измерения были восстановлены.

Для выхода из меню и возврата на предыдущее отображение выделите надпись EXIT и нажмите на кнопку (4).

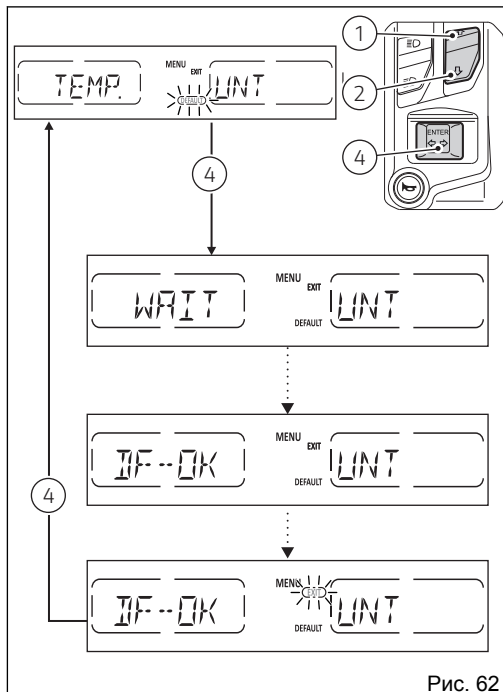


Рис. 62

Напряжение батареи

Эта функция позволяет проверить уровень напряжения батареи мотоцикла. Войдите в Меню установок. Выберите надпись ВАР, нажимая на кнопку (1) или кнопку (2). После того как функция была выделена, нажмите на кнопку «ПОДТВЕРЖДЕНИЕ МЕНЮ» (4).

На дисплее отображается информация следующим образом:

- если напряжение батареи ниже 11 В, мигает надпись LOW;
- если напряжение батареи от 11 до 11,7 В, данное отображается мигающим светом;
- если напряжение батареи от 11,8 до 14,9 В, данное отображается немигающим светом;
- если напряжение батареи от 15 до 16 В, данное отображается мигающим светом;
- если напряжение батареи выше 16,1 В, мигает надпись HIGH.

Для выхода из меню и возврата на начальную страницу МЕНЮ УСТАНОВОК выделите надпись EXIT и нажмите на кнопку (4).

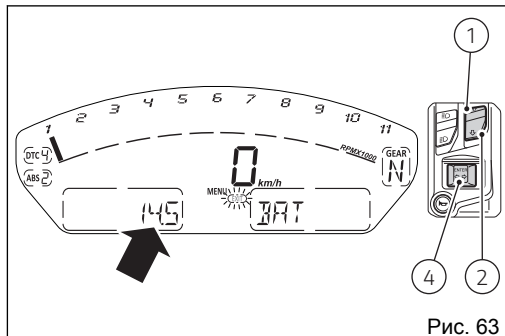


Рис. 63

Цифровая индикация оборотов двигателя (RPM)

Эта функция позволяет отобразить в цифровом формате количество оборотов двигателя (рекомендуется во время регулировки холостых оборотов для достижения большей точности). Войдите в Меню установок.

Выберите надпись RPM, нажимая на кнопку (1) или кнопку (2).

После того как функция была выделена, нажмите на кнопку «ПОДТВЕРЖДЕНИЕ МЕНЮ» (4).

Так вы перейдете в меню RPM. На дисплее отображается информация по оборотам двигателя (в виде числа с точностью 50 об/мин). Если на приборную панель не поступает данное, отображается пять черточек «- - - -», горящих немигающим светом и указывающих на то, что данное неизвестно.

Для выхода из меню и возврата на начальную страницу меню установок выделите надпись EXIT и нажмите на кнопку (4).

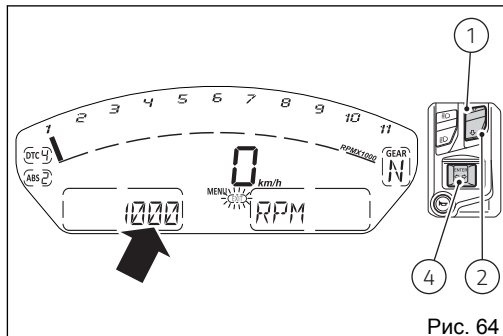


Рис. 64

Установки устройств Bluetooth

Эта функция может быть активирована только в том случае, если есть система Ducati Multimedia System (DMS) и блок Bluetooth. Для этой модели мотоцикла блок Bluetooth можно приобрести в дилерском центре или в авторизованной СТО Ducati.

Эта функция позволяет выполнить сопряжение устройств Bluetooth и/или удалить их при необходимости.

Для этого необходимо войти в Меню установок. Выберите надпись В.Т., нажимая на кнопку (1) или кнопку (2). После того как функция была выбрана, нажмите на кнопку (4).

Происходит переход в меню BLUETOOTH, которое активно только в том случае, если включена функция Bluetooth.

Невозможно войти в меню BLUETOOTH, если активирован плеер или есть входной звонок (текущий или повторный).

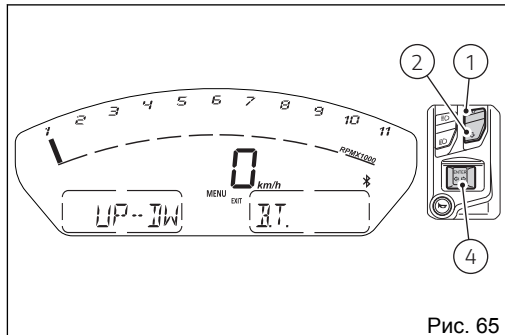


Рис. 65

Чтобы выполнить процедуру сопряжения устройств, смотрите раздел «Сопряжение нового устройства (Pairing)».

Чтобы стереть устройства, смотрите раздел «Удаление сопряженного устройства».

Информация, отображаемая в меню установок Bluetooth:

- Количество сопряженных устройств (от 0 до 5).
- Количество устройств, найденных на стадии сопряжения (от 0 до 20).
- Ярлык Pairing, Exit, Setting Menu.
- Название первого сопряженного устройства, если присутствует (в Меню 1).
- Иконка, касающаяся типа сопряженного устройства, отображаемого на тот момент.
- Надпись DEL (удалить) в Меню 2, используемая для удаления устройства.

Чтобы выйти из меню установок Bluetooth, кнопками (1) и (2) выберите надпись EXIT. После того как она выделится, нажмите на кнопку (4).

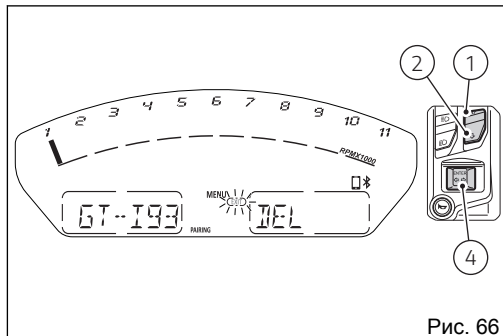


Рис. 66

Сопряжение нового устройства (Pairing)

Эта функция позволяет выполнить сопряжение одного или нескольких устройств при помощи команды PAIRING.

Выполните установку устройства Bluetooth так, чтобы блок идентифицировал его. Включите устройство и подождите, пока оно не будет идентифицировано.

Устройство Bluetooth, находящееся в режиме идентификации, передает беспроводный сигнал, который позволяет определить его другими устройствами. Эта функция называется режимом сопряжения.

Мотоцикл оборудован блоком bluetooth, который выступает промежуточным звеном между различными поддерживаемыми электронными устройствами, использующими интерфейс связи bluetooth.

Внимание

Изготовители устройств Headset Bluetooth могут вносить изменения в стандартные протоколы устройств (смартфон и наушники) на протяжении их эксплуатации.



Внимание

Компания Ducati не имеет возможности контролировать эти изменения, и это может повлиять на различные функциональные характеристики устройств Headset Bluetooth (совместное прослушивание музыки, мультимедийное воспроизведение и т.д.) и некоторые типы смартфонов (в зависимости от поддерживаемых профилей Bluetooth). В связи с этим Ducati не отвечает за правильное мультимедийное воспроизведение для:

- наушников, которые не были поставлены в комплекте Ducati с кодом 981029498;
- смартфонов, которые не поддерживают требуемые профили Bluetooth (даже если они и сопряжены с наушниками, поставленными в комплекте Ducati с кодом 981029498).



Внимание

Наушники Ducati с кодом 981029498 оснащены функцией совместного прослушивания музыки, напрямую передавая ее из шлема водителя в шлем пассажира в случае помех из-за особых условий окружающей среды. Для получения более подробной информации обращайтесь к инструкции наушников, поставляемых в комплекте Ducati с кодом 981029498.



Примечания

Комплект Ducati с кодом 981029498 можно приобрести в дилерском центре или авторизованной СТО Ducati.

При первом входе в меню установок BLUETOOTH первым выделяется ярлык по умолчанию «PAIRING».

Функция сопряжения активируется при нажатии кнопки (4): это позволяет запустить поиск имеющихся устройств Bluetooth. После этого в Меню 1 активируется надпись WAIT... Во время поиска в Меню 1 отображается не только надпись WAIT..., но и две мигающие черточки.

Сопряжение автоматически завершается, как только находятся расположенные вблизи устройства.

Во время сопряжения можно использовать только функцию EXIT: если необходимо выйти из текущей процедуры сопряжения, кнопками (1) и (2) выберите надпись EXIT, после чего нажмите на кнопку (4).

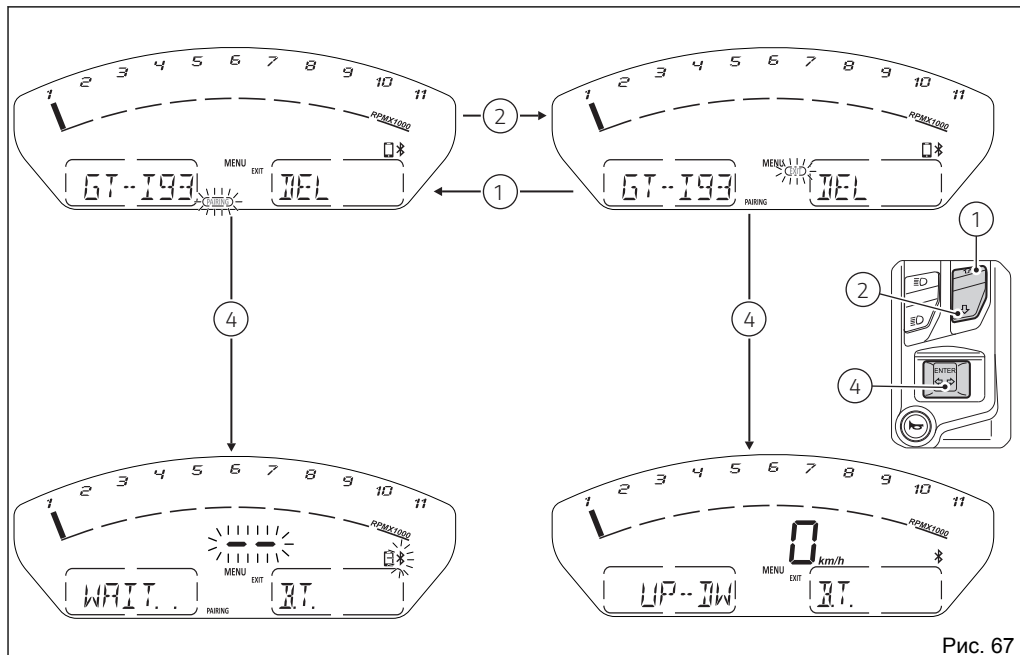


Рис. 67

После сопряжения указывается количество найденных устройств.

Если сопряжение не завершилось должным образом (А), в Меню 1 отображается надпись PAIR, а в Меню 2 надпись OFF. В этом случае можно только выйти из меню установок BLUETOOTH, а после этого снова войти в него для выполнения повторной попытки сопряжения. Если сопряжение прошло успешно, находятся устройства Bluetooth, предоставляется их название (в списке устройств). Можно отобразить максимум до 20 устройств.

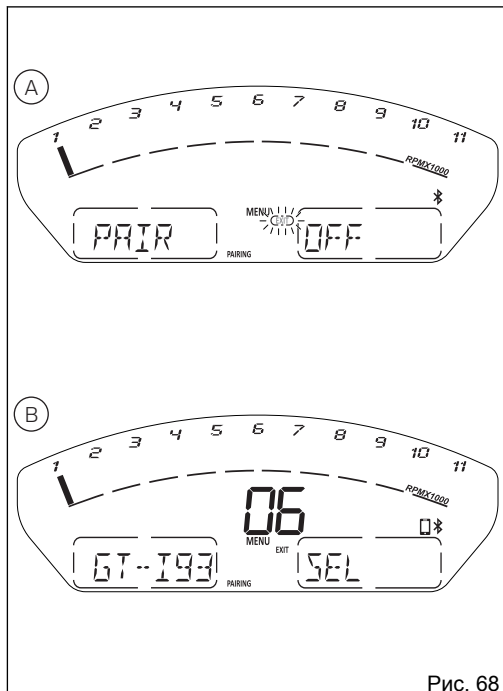


Рис. 68

В списке найденных во время сопряжения устройств отсутствуют уже сопряженные устройства, даже если Bluetooth находится в положении ON.

Название устройства отображается полностью при прокрутке.

Чтобы перейти с одного устройства на другое, можно нажать на кнопку (1) и (2).

После того как было найдено устройство для выбора, нажмите на кнопку (4), чтобы перейти к подтверждению выбора: в Меню 2 появится мигающая надпись SEL.

В этих условиях кнопками (1) и (2) можно выбрать функцию SEL или EXIT:

- При выборе SEL и нажатии на кнопку (4) надпись останется гореть немигающим светом в Меню 2, а в Меню 1 появятся первые шесть букв выбранного устройства. Так выполнено сопряжение выбранного устройства.
- При выборе EXIT и нажатии на кнопку (4) происходит выход из функции сопряжения и вы возвращаетесь в главное Меню установок.

В случае одинакового названия двух или нескольких устройств Bluetooth, в списке устройств они представлены двумя или несколькими этикетками с одним и тем же названием.

Если у найденного устройства отсутствует название, оно не отображается в списке найденных устройств.

Можно выполнить сопряжение для:

- двух смартфонов;
- одного шлема водителя;
- одного шлема пассажира;
- одного навигатора.

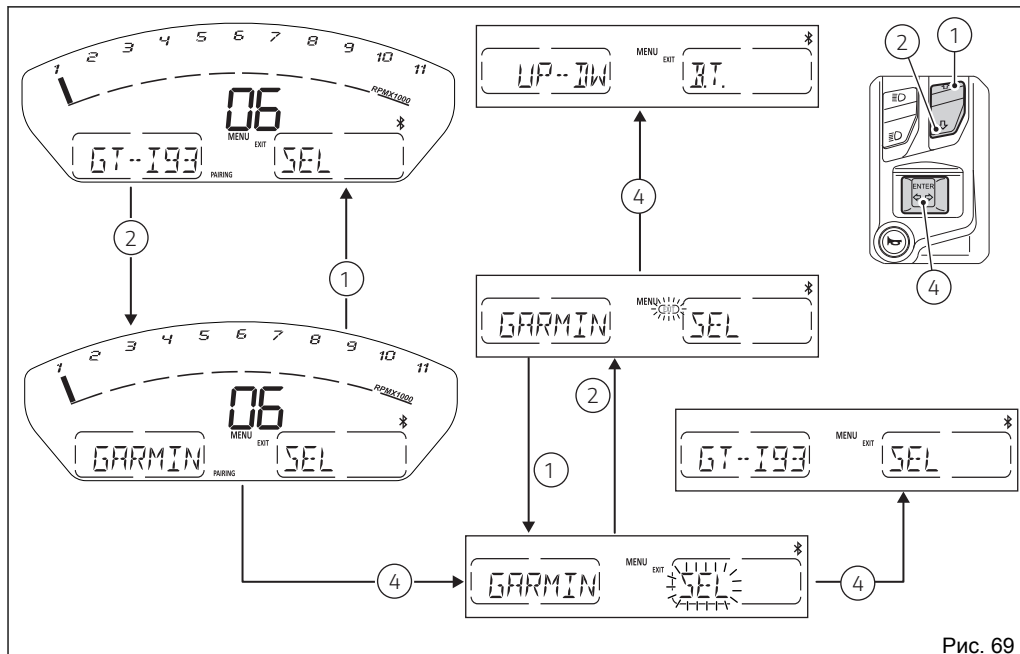


Рис. 69

Если уже есть 5 сопряженных устройств, в момент запроса пользователем выполнить сопряжение, появится надпись: MAX 5 в Меню 1 и DEV в Меню 2 (мигает в течение 3 секунд).

Спустя 3 секунды в Меню 1 появится название первого сопряженного устройства, а в Меню 2 показатель DEL для его удаления. Процедуру по удалению одного или нескольких устройств смотрите в разделе «Удаление сопряженного устройства».

Чтобы выйти со страницы меню установок Bluetooth, необходимо выделить функцию EXIT и нажать на кнопку (4).

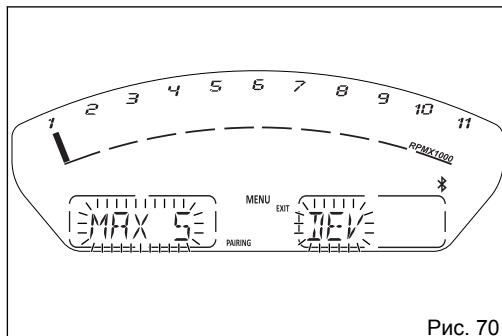


Рис. 70

Если необходимо выполнить сопряжение смартфона, процедурой блока Bluetooth предусматривается ввод кода сопряжения (0000). Он требуется только в случае первого сопряжения устройства посредством блока Bluetooth. В этом случае на приборной панели появляется индикация ввода PIN: «0000» в Меню 1, PIN в Меню 2 и мигающая иконка смартфона. Когда пользователь вводит PIN в смартфон, пропадает экранная страница и происходит автоматический переход на главную страницу Меню установок Bluetooth: устройство сопряжено. Если пользователь не вводит PIN в смартфон за 30 секунд, пропадает экранная страница на приборной панели и происходит автоматический переход на главную страницу Меню установок Bluetooth.

После завершения сопряжения появляется строка с надписью WAIT, которая впоследствии заменяется на название соединенного устройства: выполняется прокрутка полного названия, а потом в строке остаются первые буквы названия. После сопряжения устройства происходит автоматический переход на главную страницу Меню установок Bluetooth.

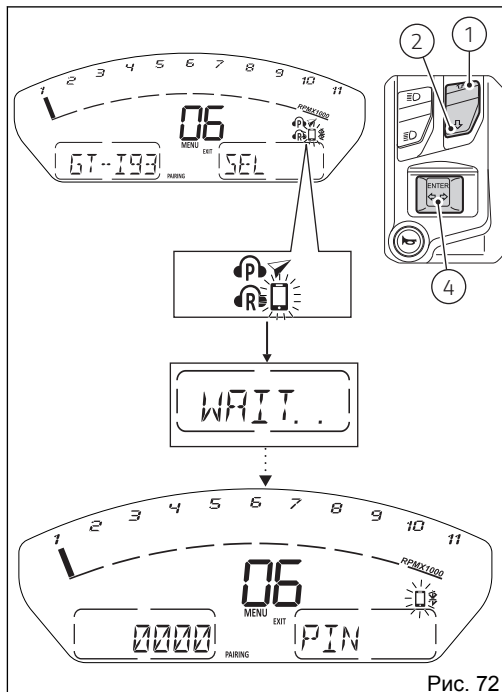


Рис. 72

Если необходимо подключить навигатор Bluetooth, процедура соединения должна быть завершена на самом навигаторе. Для этого выберите соединение посредством блока Bluetooth мотоцикла. В этом случае в Меню установок Bluetooth на стадии сопряжения мигает иконка навигатора. Когда устанавливается соединение между блоком Bluetooth и устройством, иконка перестает мигать. Если пользователь не доводит до конца процедуру сопряжения со стороны навигатора за 90 секунд, на приборной панели пропадет страница сопряжения и на дисплей выведется главная страница Меню установок Bluetooth. После завершения сопряжения появляется строка с надписью WAIT, которая впоследствии заменяется на название соединенного устройства: выполняется прокрутка полного названия, а потом в строке остаются первые буквы названия. После сопряжения устройства происходит автоматический переход на главную страницу Меню установок Bluetooth.

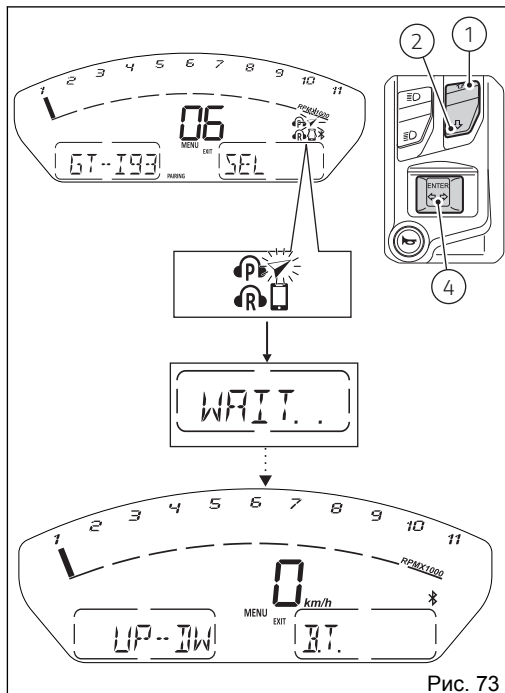


Рис. 73



Внимание

Ducati не гарантирует правильное соединение с Ducati Multimedia System навигаторов bluetooth, которые не были поставлены в следующих комплектах:

- Спутниковый навигатор Ducati Zumo 350
- Спутниковый навигатор Ducati Zumo 390
- Спутниковый навигатор Ducati Zumo 395



Примечания

Вышеуказанные комплекты Ducati можно приобрести в дилерском центре или авторизованной СТО Ducati.

Если на стадии сопряжения не будет найдено ни одного устройства, в Меню 1 появится надпись NO DEV и отображаемым числом будет НОЛЬ. Так как не было сопряжено ни одно устройство, на дисплее не появится ни одна из иконок, касающаяся типа сопряженного устройства.

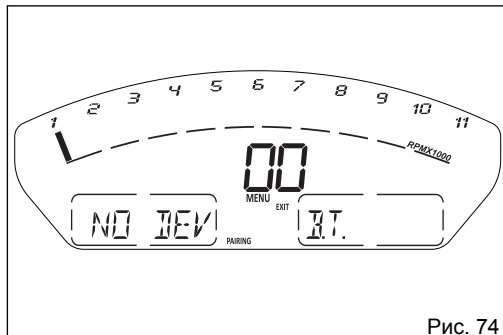


Рис. 74

Удаление сопряженного устройства

Из меню Bluetooth можно получить доступ к списку сопряженных устройств, присутствующих в Меню 1. После того как кнопками (1) и (2) было выбрано требуемое устройство, нажмите на кнопку (4), чтобы подтвердить выбор: в Меню 2 появится мигающая надпись DEL.

После этого в течение хотя бы двух секунд нажимайте на кнопку (4). В Меню 1 отобразится надпись WAIT. После этого устройство будет удалено и автоматически обновится число сопряженных устройств.

Теперь в Меню 1 отобразится название сопряженного устройства, идущего после удаленного устройства. Кроме того, автоматически начинает мигать функция EXIT. Для выхода со страницы сопряженных устройств и перехода на главную страницу меню установок выберете мигающую рамку с надписью EXIT и нажмите на кнопку (4).

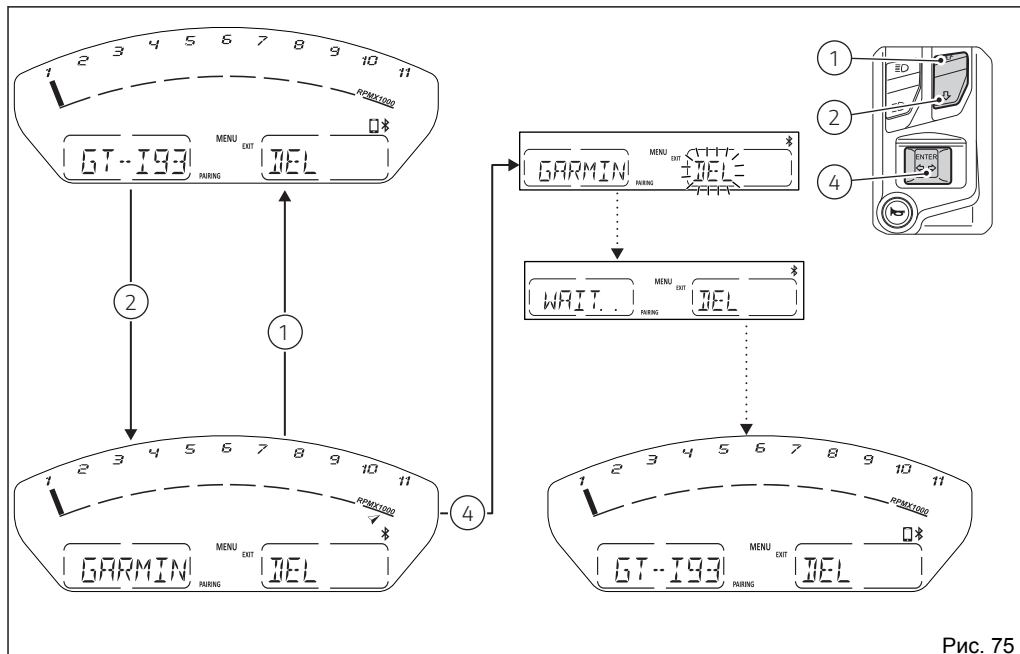


Рис. 75

Контроль фар

Фара ближнего/дальнего света

При включении зажигания ближний и дальний свет выключены (off), остаются гореть только габаритные огни.

После запуска двигателя фары ближнего света включаются автоматически; можно переключать ближний свет на дальний, и наоборот, при помощи кнопки (7) в положения (B) и (A). Если при включении зажигания вы не заводите двигатель, можно в любом случае включить ближний/дальний свет фары, перемещая кнопку (7) левого переключателя в положения (B) и (A).

Если в течение 60 секунд после «ручного» включения ближнего/дальнего света не будет запущен двигатель, фары снова выключатся (Выкл).

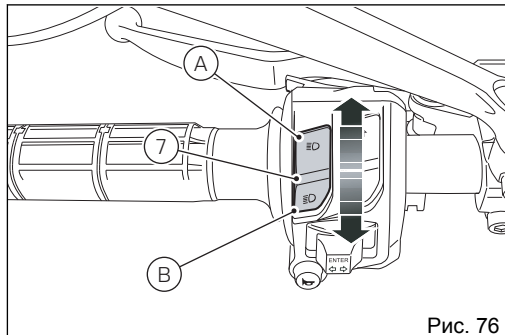


Рис. 76

Указатели поворота

Приборная панель автоматически отключает указатели поворота.

После включения одного из двух указателей поворота можно отключить их посредством кнопки (4), расположенной на левом переключателе.

Если команда указателей поворота не будет сброшена вручную, приборная панель автоматически отключит указатель после того, как мотоцикл проедет 500 метров (0,3 мили) с момента задействования указателя. Подсчет пройденного пути для автоматического отключения указателя начинается только в том случае, если скорость мотоцикла меньше 80 км/ч (50 ми/ч).

Если включается подсчет пройденного пути для отключения указателя поворота и в определенный момент скорость мотоцикла превышает 80 км/ч (50 ми/ч), подсчет прерывается и возобновляется только тогда, когда скорость снова опускается ниже указанного порога.

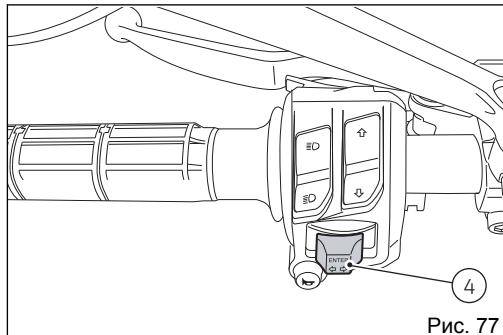


Рис. 77

Функция Hazard (мигание 4-х указателей поворота)

Функция Hazard позволяет одновременно активировать четыре указателя поворота для сигнализации аварийного состояния мотоцикла. Можно включить аварийную сигнализацию при помощи кнопки (6). Включение функции возможно только в том случае, если включено зажигание мотоцикла (ключ в положении ON, заведен двигатель или нет, неважно). Если включена функция Hazard, одновременно мигают четыре указателя поворота и контрольные лампы (7) на приборной панели. Можно активировать функцию аварийной сигнализации как в условиях включенного зажигания мотоцикла (ключ повернут в положение ON), так и в условиях выключенного мотоцикла (ключ повернут в положение OFF). Для активации нажмите кнопку (6).

Если после активации аварийной сигнализации выключается мотоцикл (ключ зажигания в положении OFF), указатели поворота остаются гореть до их отключения вручную пользователем или в течение 2 часов. Спустя 2 часа указатели

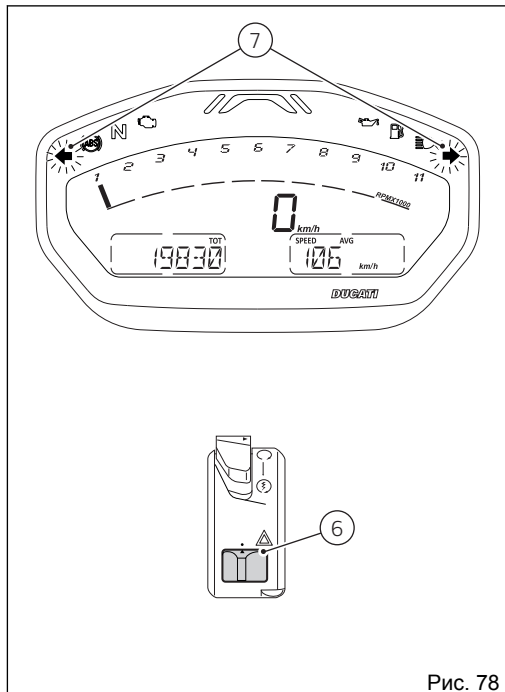


Рис. 78

поворота автоматически отключаются, чтобы сохранить зарядку батареи.

Примечания

Если мотоцикл заводится в условиях включенной функции Hazard, она остается активной (допускается временное прекращение мигания указателей во время начального контроля приборной панели).

Примечания

Если во время действия функции по какой-либо причине внезапно отключится батарея, то при восстановлении ее работы на приборной панели функция будет отключенной.

Примечания

Функция Hazard приоритетна, поэтому, если она включена, невозможно включить отдельно правый или левый указатель поворота.

Противоугонная система

Чтобы защитить мотоцикл от угона, он оснащен электронной системой блокировки двигателя (IMMOBILIZER), которая включается всякий раз, как выключается приборная панель.

В ручке каждого ключа находится электронное устройство, которое модулирует сигнал, поступающий в момент пуска от антенны, встроенной в переключатель.

Модулируемый сигнал представляет собой «пароль» (меняется при каждом включении зажигания), по которому блок узнает ключ и только тогда разрешает завестись мотоциклу.

Ключи

Вместе с мотоциклом поставляются 2 ключа. В них содержится код противоугонной системы. Ключи (В) представляют собой ключи для обычного использования, служащие для:

- запуска двигателя;
- открытия заливной пробки топливного бака;
- разблокировки замка седла.



Внимание

Разделите ключи и пользуйтесь только одним из них для эксплуатации мотоцикла.

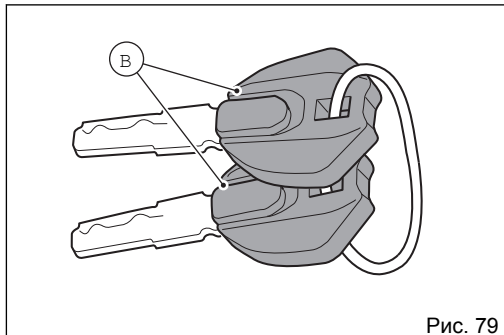


Рис. 79

Функционирование

Всякий раз, как ключ поворачивается из положения ON в положение OFF, система защиты от угона включает блокировку двигателя.

Если невозможно завести двигатель, обращайтесь в сервисную сеть Ducati.



Внимание

Сильные удары могут повредить электронные компоненты ключа. Во время процедуры всегда пользуйтесь одним и тем же ключом. Использование разных ключей может не позволить системе опознать код вставленного ключа.

Дубликат ключей

Если клиенту понадобятся дополнительные ключи, он должен обратиться за помощью в сервисную сеть Ducati, взяв с собой все имеющиеся у него ключи.

Работники сервисной сети Ducati запишут в память все новые и старые ключи.

Работники сервисной сети Ducati могут попросить клиента предоставить доказательства, что он действительно является владельцем мотоцикла.

Коды ключей, которые не были представлены во время процедуры повторной записи в память, удаляются из памяти. Это делается для того, чтобы возможными утерянными ключами нельзя было завести двигатель.

Примечания

В случае перехода права собственности на мотоцикл к другому владельцу, последнему должны быть предоставлены все имеющиеся ключи.

Разблокировка мотоцикла посредством PIN-кода

В случае неисправного функционирования системы распознавания ключа или плохой работы ключа пользователь может временно разблокировать мотоцикл. Для этого он должен ввести PIN-код на приборной панели.

Если функция PIN CODE включена, на приборной панели в Меню 1 появляется возможность ввода кода разблокировки PIN CODE

Ввод кода:

- 1) Нажмите на кнопку (2) или (1): начнет мигать только одна цифра, указывающая «0».
- 2) При каждом нажатии на кнопку (2) число будет увеличиваться на одно значение (+ 1) до достижения «9», после чего все начинается с «0».
- 3) При каждом нажатии на кнопку (1) число будет уменьшаться на одно значение (- 1) до достижения «1», после чего все начинается с «0».
- 4) Нажмите на кнопку (4), чтобы подтвердить число.

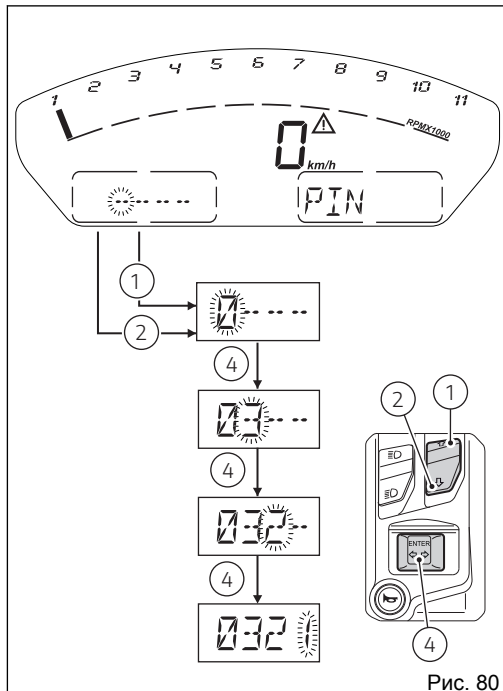


Рис. 80

Повторяйте действия до тех пор, пока не подтвердите все четыре цифры, составляющие PIN-код.

После нажатия кнопки (4) для подтверждения четвертой и последней цифры:

- если PIN-код правильный (A), на приборной панели в течение 3-х секунд отображается показание ОК, после чего появляется стандартная страница и можно (C) завести мотоцикл.
- Если PIN-код неправильный (B), на приборной панели в течение 3-х секунд отображается показание WRONG, после чего вновь появляются четыре черточки «- - - -» для предоставления пользователю новой попытки ввести код. Количество попыток для ввода кода не ограничено, но его нужно успеть ввести за 2 минуты. По истечении этого времени на приборной панели отобразится надпись TIME OUT, а спустя 3 секунды появится стандартная страница, запустить мотоцикл будет невозможно (D).

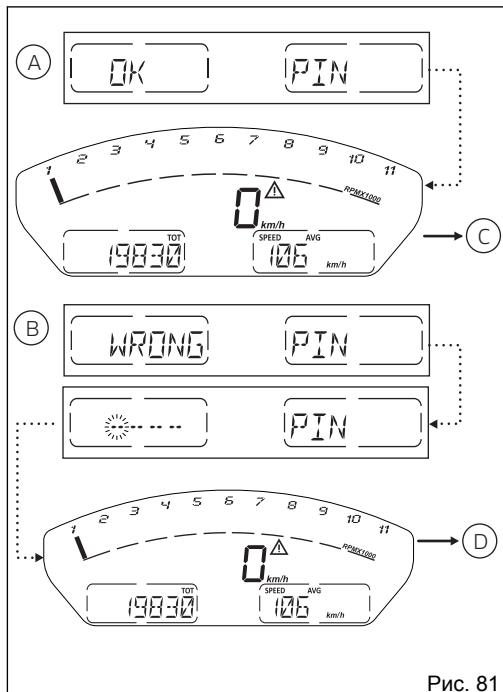


Рис. 81



Важная информация

Если эту процедуру необходимо выполнять для заведения мотоцикла, обращайтесь как можно скорее в авторизованную СТО Ducati для разрешения проблемы.

Механизмы управления ездой

Расположение механизмов управления ездой на мотоцикле



Внимание

В этой главе рассматривается расположение и функции механизмов управления, необходимых для езды на мотоцикле. До того как использовать эти механизмы, внимательно ознакомьтесь с изложенной информацией.

- 1) Приборная панель.
- 2) Ключевой переключатель зажигания и блокировки рулевой колонки.
- 3) Левый переключатель.
- 4) Рычаг управления сцеплением.
- 5) Педаль управления задним тормозом.
- 6) Правый переключатель.
- 7) Подвижная ручка газа.
- 8) Рычаг управления передним тормозом.

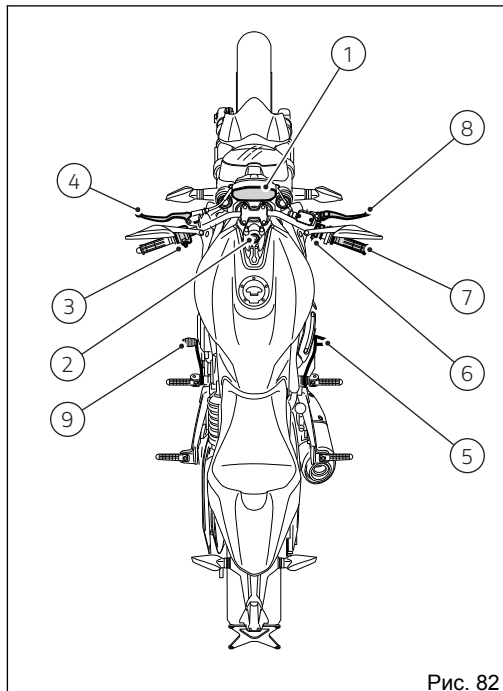


Рис. 82

9) Педаль переключения передач.

Переключатель зажигания и блокировки рулевой колонки

Этот переключатель расположен перед топливным баком и имеет четыре положения регулировки:

- A) ON: включает фары и двигатель;
- B) OFF: выключает фары и двигатель;
- C) LOCK: блокирует рулевую колонку;
- D) P : включает габаритные огни и блокирует рулевую колонку.

Примечания

Чтобы повернуть ключ в одно из двух последних положений, необходимо нажать на него и повернуть. Из положений (B), (C) и (D) ключ можно вынуть.

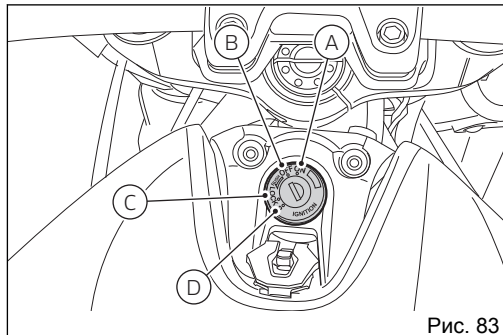




Рис. 83

Левый переключатель

1) Кнопка (FLASH).

2) 2-позиционный переключатель света фар:


- дальний свет (),

- ближний свет ().


3) Кнопка просмотра страниц меню:


- меню  (ВВЕРХ),

- меню  (ВНИЗ).


4) Кнопка меню (ВВОД)/3-позиционный указатель поворота ():

- центральное положение = указатель выключен;

- положение  = поворот влево;

- положение  = поворот вправо;

- нажата = подтверждение меню (ВВОД).

5) Кнопка клаксона ().

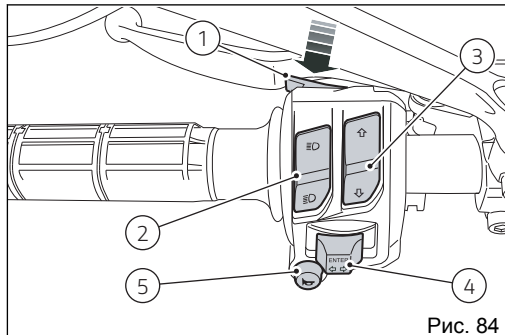


Рис. 84

Рычаг управления сцеплением

Рычаг (1) выключения сцепления. Когда приводится в действие рычаг (1), прерывается передача момента от двигателя передаче и, следовательно, ведущему колесу. Использование рычага является очень важным на всех стадиях езды на мотоцикле, особенно при пусках.

Важная информация

Правильное использование этого приспособления продлит ресурс двигателя и предотвратит повреждение передаточных узлов.

Примечания

Можно завести двигатель при выдвинутой боковой подставке и выставленной нейтрали, а также при включенной передаче, держа выжатым рычаг сцепления (в этом случае боковая подставка должна быть закрыта).

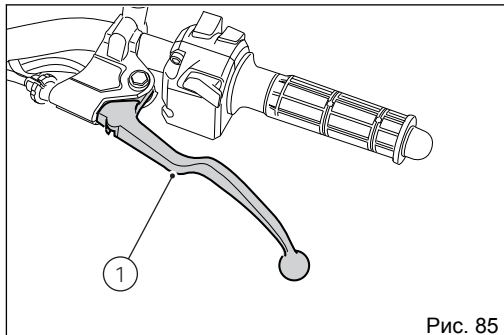


Рис. 85

Регулировка холостого хода рычага сцепления

Внимание

Неправильная регулировка может серьезно повлиять на работоспособность сцепления и снизить ресурс.

С износом сцепления натягивается тросик сцепления.

Перед тем как сесть за руль, всегда проверяйте холостой ход. Делать это необходимо, когда двигатель холодный.

При нажатии на рычаг сцепления должен отчетливо чувствоваться момент перехода от слабого сопротивления до значительно сильного сопротивления (рабочая сила).

Холостой ход представляет собой ход, когда сопротивление рычага оказывается менее интенсивным.

Для проверки холостого хода следует переместить рычаг в нейтральное положение и убедиться, что расстояние «А» составляет от 3 до 4 мм (0,12–0,16 дюймов).

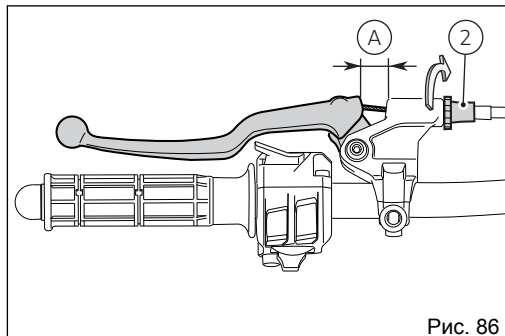


Рис. 86

Чтобы вернуть холостой ход в рекомендуемые пределы, используйте первый механизм (2), расположенный рядом с рычагом сцепления.

Регулировочный механизм (2), расположенный на рычаге, позволяет отрегулировать расстояние (Q) максимум на 11 мм (0,4 дюйма), а стандартная регулировка (исходная) равна 5 мм (0,2 дюйма). Если недостаточно этой регулировки, используйте второй регулировочный механизм (3).

Внимание

В случае проскальзывания сцепления из-за износа НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ отворачивайте, а заверните, как описано выше, регулировочный механизм (2), расположенный на рычаге. Если проскальзывание остается, обращайтесь в дилерский центр или в авторизованную СТО Ducati.

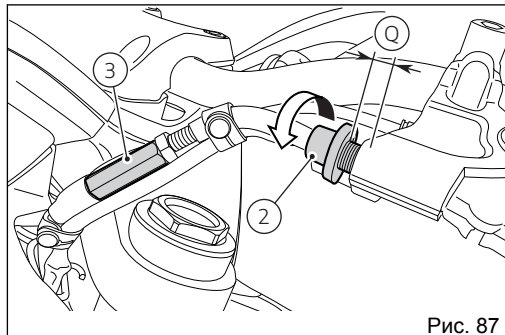


Рис. 87

Правый переключатель

1) Красный переключатель ВКЛЮЧЕНИЯ/
ВЫКЛЮЧЕНИЯ.

2) Кнопка hazard.

Переключатель (1) имеет три положения
использования:

верхнее: ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ;

центральное: АКТИВАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ;

нижнее: ЗАВЕДЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ.

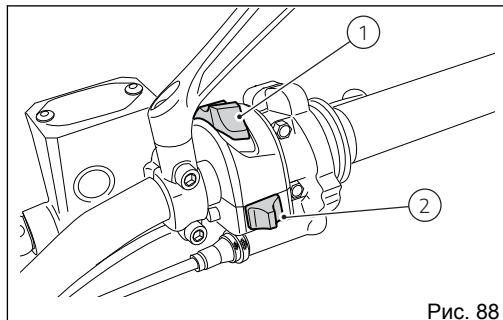


Рис. 88

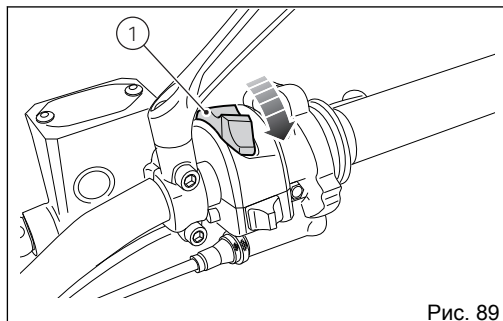


Рис. 89

Подвижная ручка газа

Подвижная ручка (1) с правой стороны руля управляет открытием дроссельных заслонок. При отпуске ручки она возвращается в исходное положение холостых оборотов.

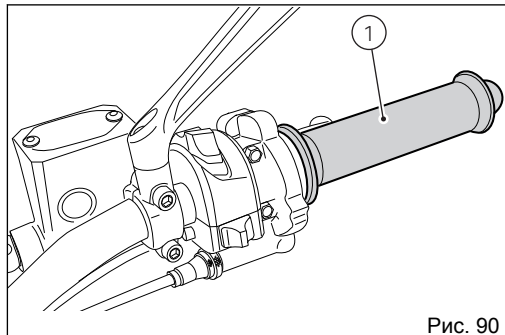


Рис. 90

Рычаг управления передним тормозом

При повороте рычага (1) в сторону подвижной ручки срабатывает передний тормоз. Этого приспособление гидравлическое, поэтому даже небольшое усилие руки приведет его в действие. Рычаг управления оснащен круглой ручкой (2) для регулировки расстояния от рычага до ручки на руле. Для регулировки полностью выдвиньте рычаг (1) и поверните круглую ручку (2) в одно из четырех предусмотренных положений. Имейте в виду, что в 1-м положении расстояние от рычага до ручки максимальное, а в 4-м положении — минимальное.



Внимание

Прежде чем начать использовать эти механизмы управления, ознакомьтесь с инструкциями, данными в разделе «Пуск и работа мотоцикла».



Внимание

Регулировка рычага переднего тормоза осуществляется, когда мотоцикл остановлен.

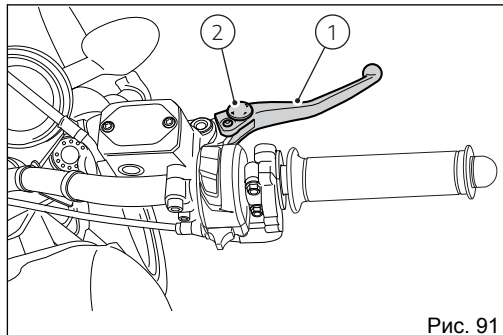


Рис. 91

Педаль заднего тормоза

Для подключения заднего тормоза надавите ногой на педаль (1).

Система управления является системой гидравлического типа.

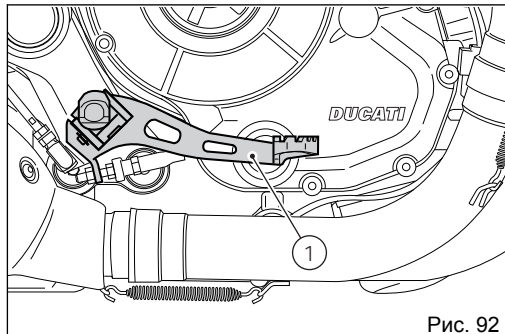


Рис. 92

Педадь переключения передач

Педадь переключения передач имеет центральное нейтральное положение N и оснащена функцией автоматического возврата; это условие сигнализируется загоранием на панели контрольной лампы N (2, см. «Приборная панель»).

Положения педали:

- Нижнее: служит для включения 1-й передачи или сброса передачи. Если педаль находится в этом положении, на приборной панели выключается контрольная лампа нейтрали N.
- Верхнее: служит для включения 2-й передачи и после нее 3-й, 4-й, 5-й и 6-й передач.

Каждое смещение педали соответствует смене только одной передачи.

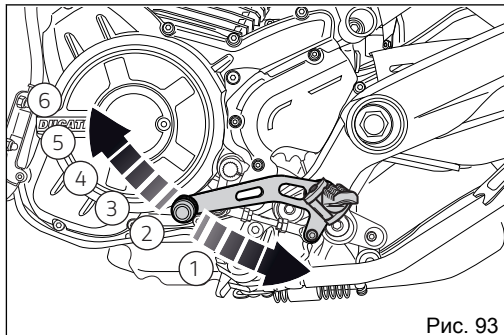


Рис. 93

Регулировка положения педали переключения передач и заднего тормоза

Чтобы пойти навстречу потребностям водителя при езде, можно изменить положение педали переключения передач и заднего тормоза относительно соответствующей подножки. Для выполнения этой регулировки поступайте следующим образом:

Педадь переключения передач

Заблокируйте шток (1) и ослабьте контргайки (2) и (3).

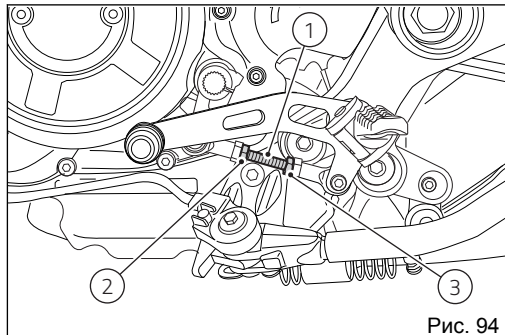


Рис. 94

Примечания

Гайка (2) имеет правостороннюю резьбу.

Поверните шток (1) при помощи открытого с шестигранной стороны ключа так, чтобы педаль передачи поместилась в желаемое положение. Затяните контргайки до соприкосновения со штоком.

Педаль заднего тормоза

Ослабьте контргайку (4).

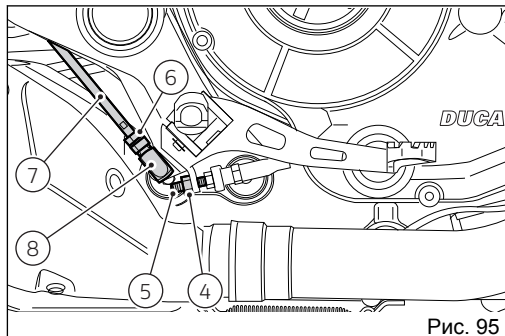
Отверните винт (5) регулировки хода педали так, чтобы педаль установилась в требуемое положение. Затяните контргайку (4).

Нажмите рукой на педаль и проверьте, чтобы до начала торможения оставался люфт около 1,5–2 мм (0,06÷0,08 дюйма). Если его нет, необходимо изменить длину маленького штока управления тормозным цилиндром.

Ослабьте контргайку (6) на штоке тормозного цилиндра.

Заверните шток (7) на вилке (8), чтобы увеличить зазор, и отверните его, чтобы уменьшить.

Затяните контргайку (6) и снова проверьте люфт.



Главные элементы и устройства

Расположение на мотоцикле

- 1) Пробка топливного бака.
- 2) Замок седла.
- 3) Боковая подставка.
- 4) Зеркала заднего вида.
- 5) Устройства регулирования заднего амортизатора.
- 6) Катализатор.
- 7) Глушитель выхлопа.

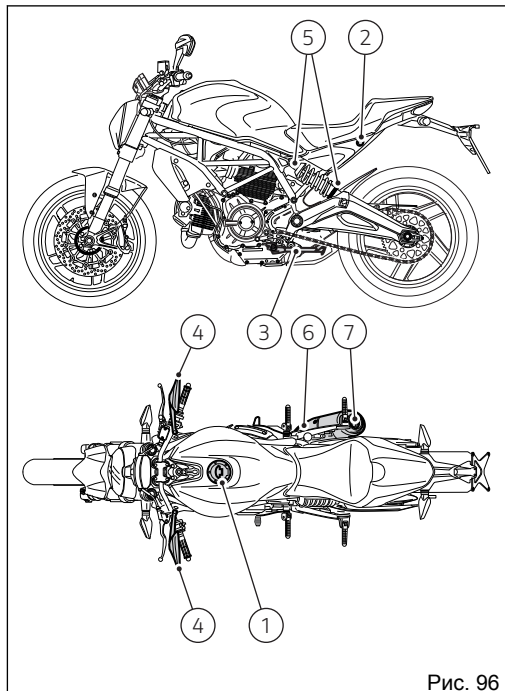


Рис. 96

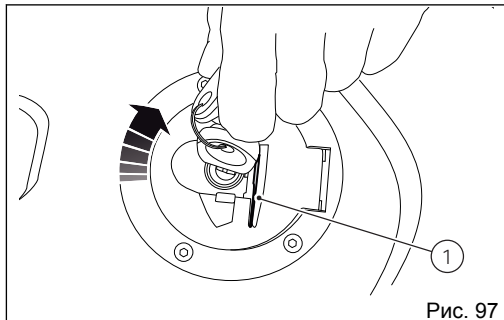
Пробка топливного бака

ОТКРЫТИЕ

Приподнимите лючок (1) и вставьте ключ в замок. Поверните ключ на 1/4 оборота по часовой стрелке, чтобы разблокировать замок.

ЗАКРЫТИЕ

Вставьте пробку со вставленным ключом на место и нажмите на нее. Поверните ключ против часовой стрелки до исходного положения, после чего выньте ключ. Закройте лючок (1) замка.

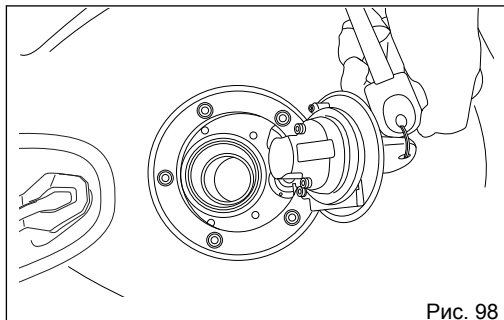


Примечания

Пробка закрывается только со вставленным ключом.

Внимание

После каждой заправки мотоцикла топливом всегда правильно вставляйте и закрывайте пробку.



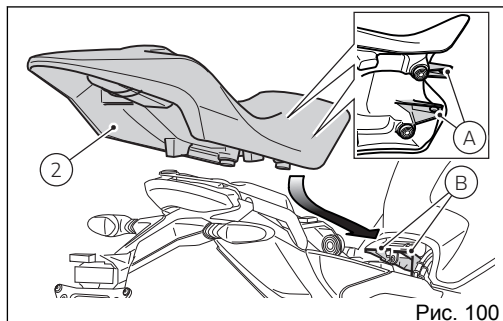
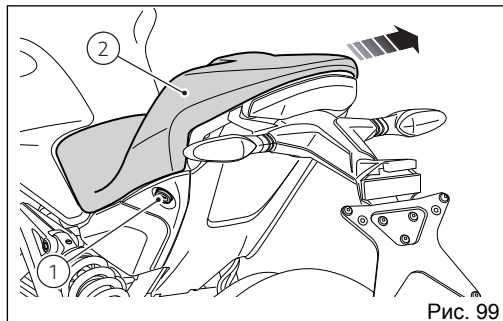
Замок седла

ОТКРЫТИЕ

Вставьте ключ в замок (1). Поверните ключ по часовой стрелке, одновременно нажимая на него вблизи от защелки, чтобы было легче отцепить палец. Потяните назад седло (2), чтобы снять его с передних фиксаторов.

ЗАКРЫТИЕ

Проверьте, чтобы в отделении под седлом (2) были правильно расположены и закреплены все элементы. Вставьте ребра (А), расположенные на переднем конце снизу седла, в опорный кронштейн (В), закрепленный к заднему подрамнику. Удерживая заднюю часть седла в приподнятом состоянии, вставьте центральное крепление и надавите на него: нажмите на задний конец седла так, чтобы послышался щелчок защелки замка. Проверьте, чтобы седло прочно крепилось к раме, после чего выньте ключ из замка.



Боковая подставка

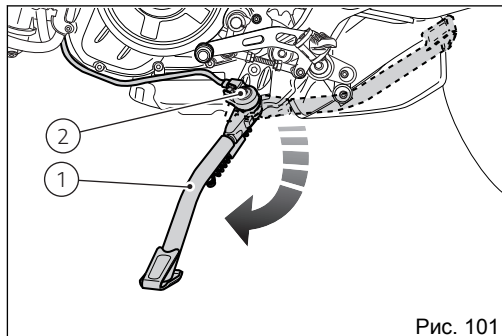
Важная информация

Только во время коротких остановок можно ставить мотоцикл на боковую подставку. До того как выдвинуть боковую подставку, проверьте, что опорная поверхность дороги ровная и плотная.

Парковка мотоцикла на мягкой почве, гальке, асфальте, размягченном от солнца, и т. д., может привести к губительному падению припаркованного мотоцикла. В случае наклонной поверхности всегда паркуйте мотоцикл так, чтобы заднее колесо было обращено в сторону спуска уклона.

Для использования боковой подставки надавите ногой на подножку (1), держась обеими руками за руль мотоцикла, и установите ее в положение максимального открытия. Наклоните мотоцикл так, чтобы подставка оперлась о почву.

Чтобы вернуть боковую подставку в исходное положение (горизонтальное), наклоните мотоцикл вправо и одновременно с этим поднимите подножку (1) тыльной стороной ноги.



Для обеспечения оптимальной подвижности шарнира боковой подставки хорошенько прочистите их, а потом смажьте густой смазкой SHELL Alvania R3 все точки, подвергающиеся трению.

Внимание

Не сидите на мотоцикле, если он стоит на боковой подставке.



Примечания

Рекомендуется регулярно проверять исправную работу удерживающей системы, представляющей собой две натяжные пружины, расположенные одна в другой, и датчика безопасности (2).

Блок управления bluetooth

На мотоцикле можно смонтировать блок Bluetooth, который выступает промежуточным звеном между различными поддерживаемыми электронными устройствами, использующими интерфейс связи Bluetooth.

Блок Bluetooth можно приобрести в дилерском центре или в авторизованной СТО Ducati.



Внимание

Изготовители устройств Headset Bluetooth могут вносить изменения в стандартные протоколы устройств (смартфон и наушники) на протяжении их эксплуатации.



Внимание

Компания Ducati не имеет возможности контролировать эти изменения, и это может повлиять на различные функциональные характеристики устройств Headset Bluetooth (совместное прослушивание музыки, мультимедийное воспроизведение и т.д.) и некоторые типы смартфонов (в зависимости от поддерживаемых профилей Bluetooth). В связи с этим Ducati не отвечает за правильное мультимедийное воспроизведение для:

- наушников, которые не были поставлены в комплекте Ducati с кодом 981029498;
- смартфонов, которые не поддерживают требуемые профили Bluetooth (даже если они и сопряжены с наушниками, поставленными в комплекте Ducati с кодом 981029498).



Внимание

Наушники Ducati с кодом 981029498 оснащены функцией совместного прослушивания музыки, напрямую передавая ее из шлема водителя в шлем пассажира в случае помех из-за особых условий окружающей среды. Для получения более подробной информации обращайтесь к инструкции наушников, поставляемых в комплекте Ducati с кодом 981029498.



Примечания

Комплект Ducati с кодом 981029498 можно приобрести в дилерском центре или авторизованной СТО Ducati.



Внимание

Ducati не гарантирует правильное соединение с Ducati Multimedia System навигаторов bluetooth, которые не были поставлены в следующих комплектах:

- Спутниковый навигатор Ducati Zumo 350
- Спутниковый навигатор Ducati Zumo 390
- Спутниковый навигатор Ducati Zumo 395



Примечания

Вышеуказанные комплекты Ducati можно приобрести в дилерском центре или авторизованной СТО Ducati.

Проверьте, чтобы ваш смартфон поддерживал следующие профили:

- Профиль MAP: для правильного отображения SMS- и MMS-уведомлений.
- Профиль PBAP: для правильного отображения данных, хранящихся в папке «Контакты» смартфона.

USB-соединение

Мотоцикл оснащен USB-гнездом 5V. К USB-гнезду можно подсоединить устройства, потребляющие ток до 1 А.

USB-гнездо (1) расположено под седлом и защищено крышкой. Чтобы получить к нему доступ, необходимо поднимите крышку.

Важная информация

Не оставляйте на длительное время устройства, соединенные с USB-гнездом, если заглушен двигатель и включено зажигание. Это может разрядить батарею мотоцикла.

Внимание

Защитная заглушка USB-гнезда должна ВСЕГДА закрывать его, за исключением тех случаев, когда гнездо используется.

Внимание

НИКОГДА не используйте USB-гнездо, когда идет дождь.

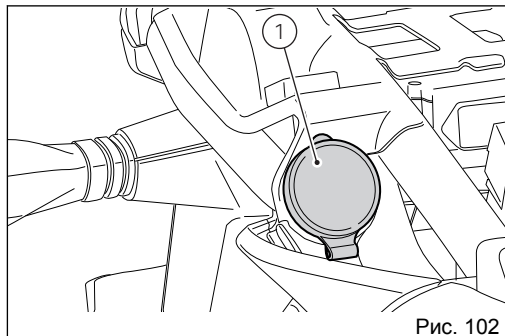


Рис. 102

Регулировочные элементы заднего амортизатора

Задний амортизатор оснащен механизмами управления, позволяющими настроить равновесие мотоцикла в условиях нагрузки. Регулировочный винт (1) регулирует гидравлический тормоз во время отбоя (обратный ход).

При вращении регулировочного винта (1) по часовой стрелке тормозное усилие увеличивается, при вращении против часовой стрелки — уменьшается.

Круглые гайки (2) и (3), расположенные в нижней части амортизатора, регулируют преднатяг внешней пружины.

Чтобы изменить преднатяг пружины, ослабьте верхнюю блокировочную гайку. **ЗАВЕРТЫВАЯ** или **ОТВЕРТЫВАЯ** нижнюю гайку, **УВЕЛИЧИВАЕТСЯ** или **УМЕНЬШАЕТСЯ** преднатяг пружины.

СТАНДАРТНАЯ калибровка, начиная от полностью завернутого положения (по часовой стрелке):

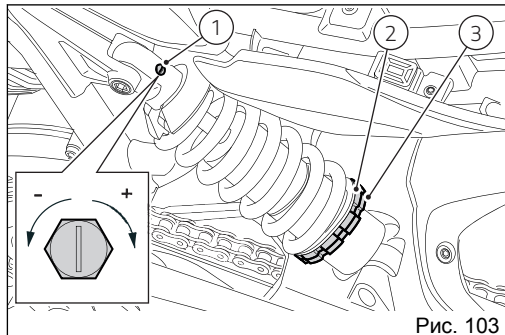


Рис. 103

- отбой: отверните регулировочный винт (1) на 3 оборота от полностью завернутого положения;
- преднатяг пружины: 15 мм (0,6 дюйма) от ненатянутого положения.

Диапазон регулирования

- отбой: ± 3 оборота относительно номинального положения, 0–6 оборотов от полностью завернутого положения;

- преднатяг пружины: ± 5 мм (0,2 дюйма) относительно номинального положения, 10–20 мм (0,4–0,8 дюйма) от полностью завернутого положения.

почвы. Это может потребовать привести в соответствие регулировку отбоя амортизатора.



Внимание

Чтобы повернуть регулировочную гайку преднатяга, используйте гаечный ключ для круглых гаек с наружным пазом. Будьте очень осторожны при выполнении этой операции, так как можно поранить руку о части мотоцикла, если штифт ключа случайно выскочит из паза гайки во время движения.



Внимание

В амортизаторе содержится газ под высоким давлением, поэтому он может привести к серьезным травмам, если демонтируется неопытными работниками.

Если на мотоцикле вместе с водителем будет ехать пассажир и перевозиться багаж, выполните максимальный преднатяг пружины амортизатора, чтобы улучшить динамическое поведение мотоцикла, предотвращая возможные касания им

Правила эксплуатации

Предупреждения для первого периода эксплуатации мотоцикла



Важная информация

Прежде чем сесть за руль мотоцикла, проверьте, чтобы на зеркалах заднего вида не было этикеток; в противном случае, уберите их.

Максимальная скорость вращения

Скорость вращения, которую необходимо соблюдать во время обкатки мотоцикла и при его нормальной эксплуатации:

- 1) До 1000 км (600 миль).
- 2) От 1000 км (600 миль) до 2500 км (1553 мили).

До 1000 км (600 миль)

Во время проезда первых 1000 км (600 миль) необходимо следить за счетчиком оборотов,

значения на котором ни в коем случае не должны превышать: 5500–6000 (включительно) об/мин. В первые часы использования мотоцикла рекомендуется постоянно менять нагрузку и режим оборотов двигателя, всегда оставаясь в пределах указанных значений.

Для проезда первых километров очень подходят дороги с большим количеством поворотов, а также холмистая местность, при проезде которой двигатель, тормоза и подвески подвергнутся действительно эффективной обкатке.

Во время проезда первых 100 км (60 миль) осторожно задействуйте тормоза, стараясь не выполнять резкого и продолжительного торможения. Это необходимо для правильной усадки фрикционного материала колодок на тормозных дисках.

Чтобы правильно подогнать все движущиеся механические части и не сократить ресурс главных узлов двигателя, рекомендуется не совершать слишком резких ускорений и не оставлять работать двигатель на очень высоких оборотах, в особенности при подъеме. Кроме этого, часто проверяйте цепь и смазывайте ее, если в этом возникает необходимость.

От 1000 км (600 миль) до 2500 км (1553 мили).

Несмотря на очень высокие рабочие характеристики двигателя, никогда нельзя превышать 7000 об/мин.



Важная информация

Во время периода обкатки тщательно соблюдайте план техобслуживания и проходите рекомендуемый в гарантийной книжке техосмотр. Несоблюдение этих правил освобождает компанию Ducati Motor Holding S.p.A. от всякой ответственности за возможное повреждение двигателя и сокращение его ресурса.

Только придерживаясь данных рекомендаций, можно продлить срок службы двигателя, снизить количество его переборок и регулировок.

Проверки до зажигания



Внимание

Невыполнение необходимых проверок до пуска мотоцикла может привести к повреждениям мотоцикла и серьезным травмам водителя и пассажира.

Прежде чем тронуться в путь, проверьте следующее:

- **НАЛИЧИЕ ТОПЛИВА В БАКЕ**
Проверьте уровень топлива в баке. При необходимости, заправьте мотоцикл (см. «Заправка топливом»).
- **УРОВЕНЬ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ**
Через смотровое стекло проверьте уровень масла в картере. При необходимости залейте необходимое количество (см. «Контроль уровня моторного масла»).
- **ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ**
Проверьте на соответствующих бачках уровень жидкости (см. «Контроль уровня тормозной жидкости и жидкости сцепления»).
- **ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ**
Проверьте уровень жидкости в расширительном бачке. При необходимости долейте (см. «Контроль и подливание охлаждающей жидкости до уровня»).
- **СОСТОЯНИЕ ШИН**
Проверьте накачку шин и их износ (см. «Бескамерные шины»).
- **ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ МЕХАНИЗМОВ УПРАВЛЕНИЯ**
Нажмите на рычаги и педали управления тормозов, сцепления, газа, передачи, а после этого проверьте их функционирование.
- **СВЕТОТЕХНИКА И СРЕДСТВА СИГНАЛИЗАЦИИ**
Проверьте целостность фар, фонарей и указателей, а также функционирование клаксона. Если перегорели лампы, замените их (см. «Замена ламп фары»).
- **КЛЮЧЕВЫЕ ЗАМКИ**
Проверьте блокировку заливной пробки бака (см. «Заливная пробка топливного бака»).
- **ПОДСТАВКА**
Проверьте функциональность и правильное расположение боковой подставки (см. «Боковая подставка»).

-

Контрольная лампа ABS

После включения зажигания контрольная лампа ABS (9, см. «Приборная панель») продолжает гореть на дисплее.

Как только скорость мотоцикла превысит 5 км/ч (3 мили/ч), контрольная лампа выключится, указывая на правильную работу системы ABS.



Внимание

В случае неисправностей не пытайтесь завести мотоцикл, а обратитесь за помощью в дилерский центр или в авторизованную СТО Ducati.

УСТРОЙСТВО ABS

Проверьте чистоту переднего (1) и заднего (2) зубчатого колеса.



Внимание

Засорение стекол для считывания нарушает исправное функционирование устройства. Если мотоцикл используется на дороге, на которой очень много грязи, рекомендуется отключить устройство ABS, так как могут возникнуть внезапные неисправности в его работе.



Внимание

Длительная езда на заднем колесе может отключить систему ABS.

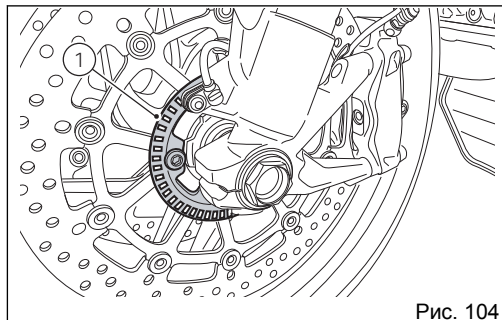


Рис. 104

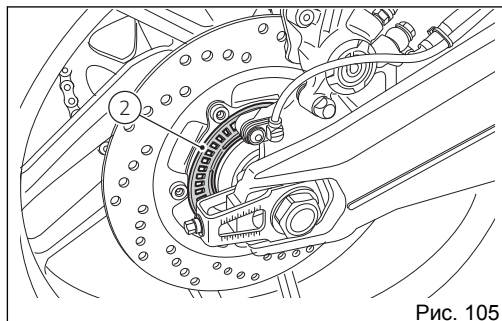


Рис. 105

Пуск двигателя




Внимание

Перед запуском двигателя внимательно изучите механизмы управления, которые необходимо использовать во время езды.



Внимание

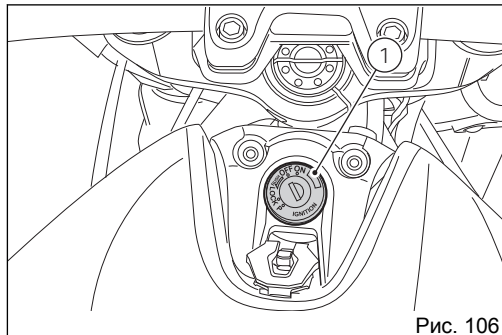
Никогда не заводите двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы являются ядовитыми и могут вызвать за короткое время потерю сознания и даже смерть.

Установите переключатель зажигания в положение (1, Рис. 106). Проверьте, чтобы на приборной панели горели зеленая контрольная лампа N и красная контрольная лампа .



Важная информация

Контрольная лампа, указывающая на давление масла, должна выключиться спустя несколько секунд после заведения двигателя.



Внимание

Боковая подставка должна находиться в сложенном положении (горизонтальном), иначе датчик безопасности не позволит двигателю завестись.



Примечания

Можно завести мотоцикл при разложенной боковой подставке и выставленной нейтрали, а также при включенной передаче, держа выжатым рычаг сцепления (в этом случае боковая подставка должна находиться в горизонтальном положении).

Установите переключатель (2, Рис. 107) в положение ○ (RUN).
Подождите, пока мотоцикл сам не заведется, не трогая ручку газа.



Примечания

Если разряжена батарея, система автоматически препятствует включению стартера.



Важная информация

Двигатель не должен работать на высоких оборотах, если он холодный. Подождите пока масло не прогреется и не начнет циркулировать по всем точкам, нуждающимся в смазке.

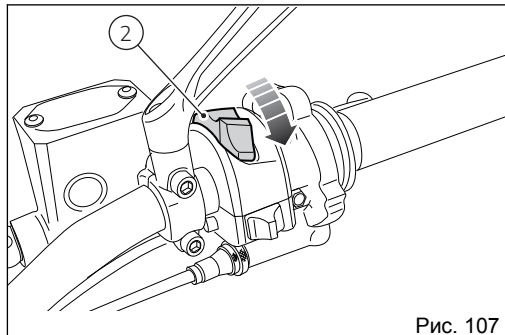


Рис. 107

Зажигание и пуск мотоцикла

- 1) Выжмите сцепление рычагом управления.
- 2) Кончиком ступни сильно надавите на рычаг переключения передач так, чтобы включить первую передачу.
- 3) Дайте газа двигателю посредством ручки газа и одновременно с этим медленно отпустите рычаг сцепления: мотоцикл тронется с места.
- 4) Полностью отожмите рычаг сцепления и дайте газа.
- 5) Для переключения передачи «вверх» отпустите ручку газа, чтобы снизить обороты двигателя, выжмите сцепление, поднимите рычаг переключения передач и отпустите рычаг управления сцеплением.

Переход с меньшей передачи на большую происходит следующим образом: отпустите ручку газа, выжмите сцепление, быстро дайте немного газа двигателю, чтобы синхронизировать зубчатые колеса, которые должны зацепиться, сбросьте передачу и отожмите сцепление. Необходимо своевременно и с умом использовать механизмы управления: при подъеме, когда мотоцикл снижает скорость, сразу же перейдите на меньшую передачу, чтобы предотвратить

аномальные нагрузки не только на двигатель, но и на всю конструкцию мотоцикла.



Внимание

Избегайте резких ускорений, так как они могут привести к погружению в масло и разрыву передаточных узлов. Старайтесь не держать выжатым сцепление во время движения, так как это может привести к перегреву и аномальному износу фрикционных узлов.



Внимание

Длительная езда на заднем колесе может отключить систему ABS.

Торможение

Время замедлите скорость, сбросьте передачу, чтобы задействовать торможение двигателем, а затем затормозите обоими тормозами. До того, как мотоцикл остановится, выжмите сцепление, чтобы внезапно не заглохнул двигатель.

Система ABS

Использование тормоза в особенно сложных ситуациях требует от водителя большой чуткости. Торможение представляет собой один из самых трудных и опасных моментов при управлении двухколесным мотоциклом: по статистике наибольшая вероятность падений и аварий случаются именно по этой причине. Когда блокируется переднее колесо, пропадает стабилизирующее действие трения и теряется контроль над мотоциклом.

Для использования всей тормозной способности мотоцикла в аварийных ситуациях, в условиях неблагоприятных погодных условий и плохого грунта была разработана антиблокировочная тормозная система (ABS).

Речь идет о электронно-гидравлическом устройстве, которое управляет давлением внутри тормозного контура в тот момент, когда датчик

колеса предупреждает блок о том, что колесо вот-вот заблокируется.

Это временное падение давления приводит к тому, что колесо продолжает вращаться, обеспечивая идеальное сцепление колеса с грунтом. Блок возвращает давление в контур, восстанавливая тормозное действие, и повторяет цикл до тех пор, пока проблема полностью не исчезнет.

Срабатывание механизма при торможении ощущается по легкому «пульсирующему» сопротивлению рычага и педали тормоза. Управление передними и задними тормозными системами и их задействование осуществляется отдельно соответствующими механизмами управления мотоцикла. Отсюда видно, что система ABS не представляет собой комплексную тормозную систему, одновременно управляющую передним и задним тормозами.

В случае необходимости можно отключить систему с приборной панели, используя функцию «Включение/Отключение блока ABS» (смотри стр.98).



Внимание

В условиях отключенной системы ABS сохраняются стандартные характеристики тормозной системы, поэтому использование по отдельности одного из двух механизмов управления тормозом снижает тормозную эффективность мотоцикла. Никогда резко и с силой не задействуйте механизмы управления тормозом, так как это может привести к блокировке колес с последующей потерей контроля над мотоциклом. Тормозная способность мотоцикла значительно снижается, если вы едете по дороге во время дождя или в случае плохого сцепления шин с дорожным полотном. В этих ситуациях необходимо мягко и осторожно включать механизмы управления тормозом. Внезапные маневры могут привести к потере контроля над мотоциклом. В случаях длинных и крутых спусков используйте тормозную способность двигателя, сбрасывая передачи; тормоза задействуйте попеременно и только на коротких отрезках дороги: непрерывное использование тормозов вызовет чрезмерный перегрев фрикционного материала и резкое снижение тормозной эффективности. Шины, накачанные на давление, меньшее или большее

предписанного значения, уменьшают тормозную эффективность, нарушают точность езды и сцепление мотоцикла с грунтом на повороте.

Останов мотоцикла

Для того чтобы остановить мотоцикл, снизьте скорость, сбросьте передачи и отпустите ручку газа.

Сбрасывайте передачи до тех пор, пока не перейдете на первую, после чего выставьте нейтраль.

Выключите двигатель, перемещая вверх красный переключатель (3).

Выключите зажигание мотоцикла, поворачивая ключ в положение (2).

Важная информация

Не оставляйте ключ в положении «ВКЛ.»(1), если двигатель заглушен, чтобы предотвратить повреждение электрических компонентов.

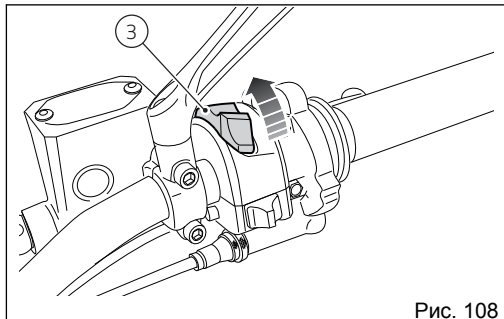


Рис. 108

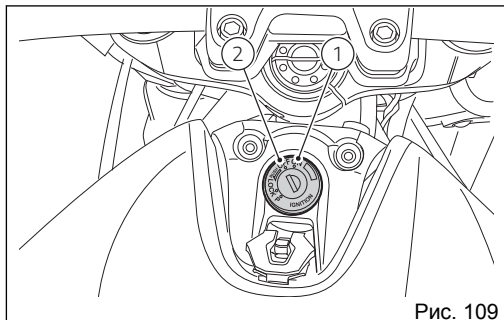


Рис. 109

Заправка

Во время заправки чрезмерно не заполняйте топливный бак. Уровень топлива должен быть ниже заливного отверстия в шанце пробки.

Внимание

В экстренных случаях давление топлива в баке может привести к его выплеску при открытии заливной пробки.

Будьте внимательны и открывайте пробку не спеша.

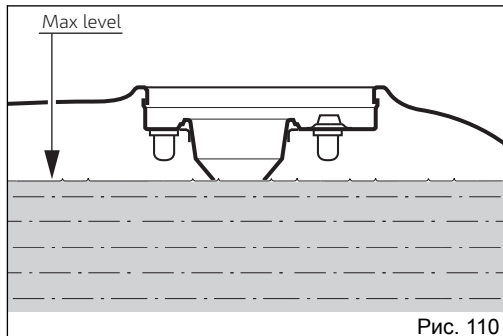
Если при открывании слышится свист, подождите, пока он не прекратится, и только после этого до конца откройте пробку.

Этот шум может быть связан с выходом остаточного давления из топливного бака. Когда шум затихает, это означает, что давление полностью стравлено.

Вышеописанная ситуация чаще встречается в странах с жарким климатом.

Внимание

Заправляйте мотоцикл топливом с низким содержанием свинца и октановым числом по крайней мере RON 95.



Внимание

Мотоцикл может работать на топливе с максимальным содержанием этанола 10% (E10). Запрещается заливать в бак бензин, в котором содержание этанола превышает 10%. В противном случае, можно серьезно повредить двигатель и другие компоненты мотоцикла. Использование бензина с содержанием этанола выше 10% приводит к отмене гарантийных обязательств.

Парковка

Установите припаркованный мотоцикл на боковую подставку (стр.155).

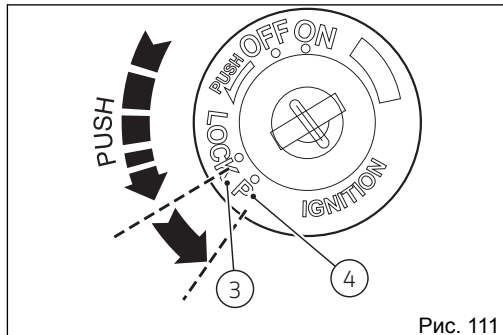
Выверните руль до упора в левую сторону и поверните ключ в положение (3), чтобы защитить мотоцикл от угона.

Если мотоцикл паркуется в гараже или внутри других помещений, проследите за тем, чтобы они хорошо проветривались. Кроме этого, помните о том, что мотоцикл не должен находиться рядом с источниками тепла.

В случае необходимости можно оставить гореть габаритные огни. Для этого поверните ключ в положение (4).

Важная информация

Не оставляйте ключ в положении (4) длительное время, так как это может привести к разрядке батареи. Никогда не оставляйте ключ в мотоцикле, если он остается без присмотра.



Внимание

Выхлопная система после глушения двигателя может оказаться горячей; будьте осторожны, чтобы не коснуться выхлопной системы. Всегда паркуйте мотоцикл вдали от воспламеняющихся предметов (включая дерево, листья и т.д.).



Внимание

Висячие замки или блоки, препятствующие продвижению мотоцикла (например, приспособления для блокировки диска или звездочки т.д.), могут стать источником опасности, нарушить работу мотоцикла и подвергнуть риску водителя и пассажира.

Принадлежности в комплекте поставки мотоцикла

Под седлом находится сумка с набором инструментов (1).

В сумке находятся:

- отвертка;
- рукоятка для отвертки;
- шестигранник 3 мм (0,12 дюйма);
- шестигранник 4 мм (0,16 дюйма);
- шестигранник 5 мм (0,2 дюйма);
- шестигранник 6 мм (0,24 дюйма);
- трубчатый ключ;
- щипчики для предохранителя;
- Шток диам. 8 x 120.

Для получения доступа к проему снимите седло
стр.154.

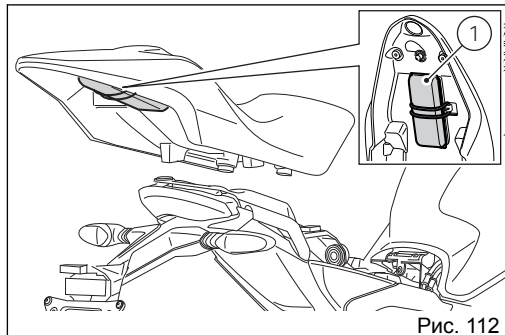


Рис. 112

Эксплуатация и техобслуживание мотоцикла

Замена воздушного фильтра



Важная информация

Чтобы выполнить техобслуживание воздушного фильтра, обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

Контроль уровня тормозной жидкости

Уровень жидкости никогда не должен опускаться ниже отметки MIN, выделенной на соответствующих бачках (на (Рис. 113) представлен передний бачок тормозной жидкости, а на (Рис. 114) представлен задний бачок тормозной жидкости).

Недостаточный уровень будет способствовать попаданию воздуха в контур, делая работу системы неэффективной.

В таблице периодического техобслуживания гарантийной книжки указаны интервалы по доливанию жидкости или ее замене. Для выполнения этих операций обращайтесь в дилерский центр или в авторизованную СТО Ducati.

Тормозная система

Если вы обнаружили, что на рычаге или педали тормоза образовался слишком большой люфт, несмотря на то, что тормозные колодки находятся в хорошем состоянии, обращайтесь в дилерский центр или в авторизованную СТО для проверки системы и прокачки тормозов.

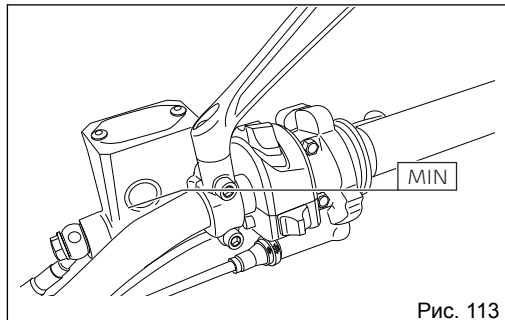


Рис. 113

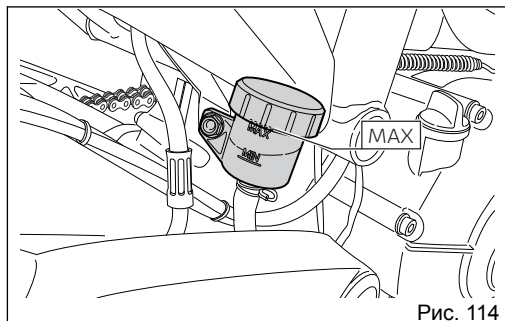


Рис. 114



Внимание

Тормозная жидкость, случайно попавшая на окрашенные пластмассовые детали, испортит их, поэтому будьте осторожны, чтобы этого не произошло.

Гидравлическое масло является коррозионным и может привести к повреждениям и травмам. Не смешивайте масла разного качества. Проверьте, чтобы прокладки обеспечивали отличное уплотнение.

Проверка износа тормозных колодок

Проверьте износ колодок через отверстие между двумя половинками скоб.

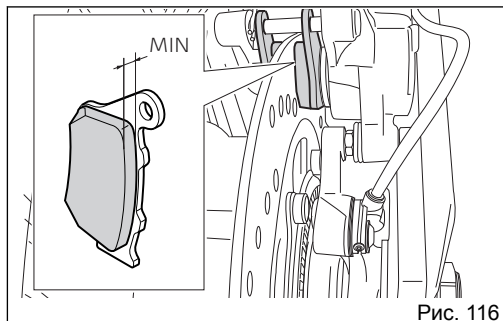
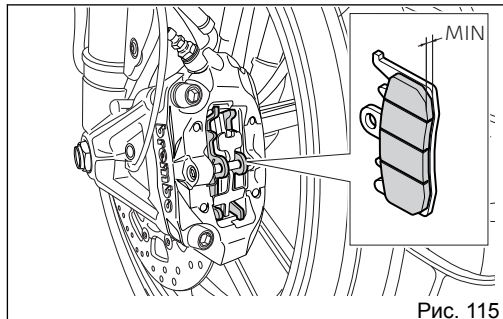
Если толщина фрикционного материала (даже только на одной колодке) около 1 мм (0,04 дюйма), выполните замену обеих колодок.

Внимание

Чрезмерный износ фрикционного материала приведет к соприкосновению металлического суппорта с тормозным диском, что нарушит тормозную эффективность, целостность диска и поставит под угрозу безопасность мотоциклиста.

Важная информация

Чтобы заменить тормозные колодки, обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.



Подзарядка батареи



Внимание

Чтобы снять батарею, обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

Чтобы получить доступ к батарее, необходимо снять седло стр.154.

Снимите резинку (С), а затем выньте батарею из гнезда.

Отверните винты (1), сначала выньте отрицательный провод (4) и отрицательный провод ABS (5) из отрицательной клеммы, после чего положительный провод (2) и положительный провод ABS (3) из положительной клеммы.



Внимание

Батарея выделяет взрывоопасный газ. Держите ее вдали от искр и источников открытого огня. Проверьте, чтобы во время подзарядки батареи должным образом проветривалось помещение.

Заряжайте батарею в хорошо проветриваемом помещении.

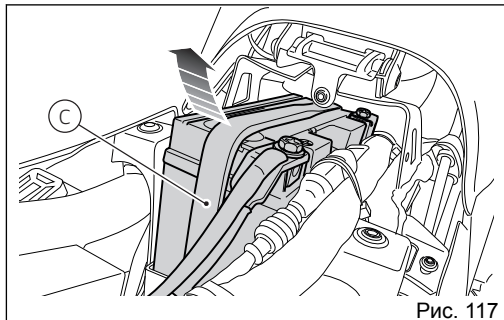


Рис. 117

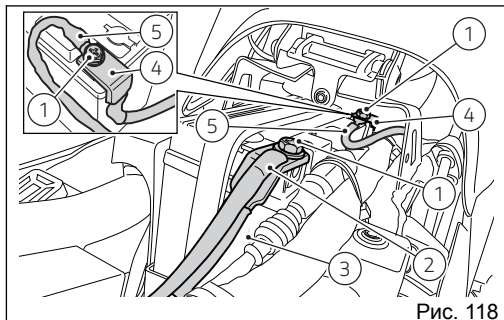


Рис. 118

Соедините красный проводник с положительной клеммой (+), подзарядного устройства, а черный проводник с отрицательной (-).

Важная информация

Соедините батарею с подзарядным устройством до того, как включить его. Образование искр на клеммах батареи может привести к возгоранию газа, содержащегося в ячейках. Всегда соединяйте первой красную положительную клемму (+).

Смажьте винты (1, Рис. 118). Установите батарею на место, соедините положительный провод (2, Рис. 118) и положительный провод ABS (3, Рис. 118) с положительным зажимом, а отрицательный провод (4, Рис. 118) и отрицательный провод ABS (5, Рис. 118) с отрицательным зажимом батареи, всегда начиная действия с положительного зажима (+). Вставьте винты (1, Рис. 118). Затяните винты (1, Рис. 118) моментом затяжки 3 Нм.



Внимание

Держите батарею в недоступном для детей месте.

Заряжайте батарею током 0,9 А в течение 5—10 часов.

Если необходимо завести мотоцикл в аварийной ситуации при помощи внешнего пускового устройства, можно соединить его с батареей, не снимая ее с мотоцикла. Соедините положительный полюс внешнего пускового устройства с положительным полюсом батареи, а его отрицательный полюс с отрицательным полюсом батареи.



Внимание

Будьте осторожны при соединении внешнего пускового устройства с полюсами монтированной на мотоцикле батареи, чтобы не дотронуться до других металлических деталей мотоцикла.

Подзарядка батареи и поддержание ее заряда зимой

Ваш мотоцикл оснащен расположенным под седлом разъемом (1), к которому можно присоединить специальное подзарядное устройство (2) (комплект подзарядного устройства с кодом 69924601A — для разных стран, комплект подзарядного устройства с кодом 69924601AX — только для Японии, Китая и Австралии) в распоряжении в наших сетях продаж.

Примечания

Электропроводка мотоцикла спроектирована так, что в условиях выключенной панели она потребляет минимальное количество тока. В любом случае, батарея подвержена саморазрядке, что является физиологическим явлением, и заряд ее зависит не только от времени «неиспользования», но и от погодных условий.

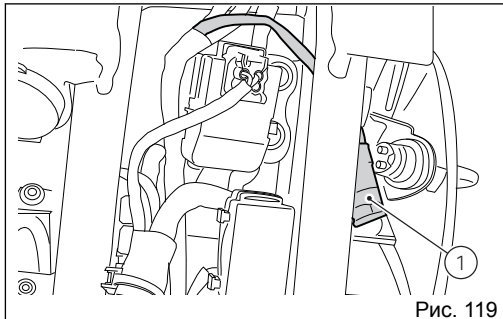


Рис. 119

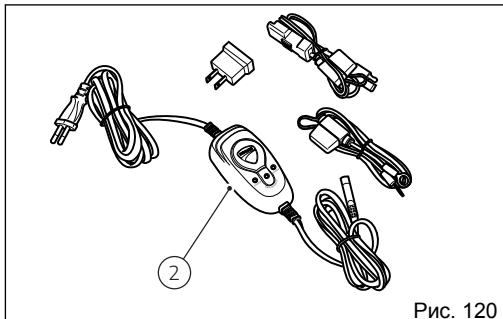


Рис. 120



Важная информация

Если заряд батареи не поддерживается на минимальном значении подзарядки посредством специального подзарядного устройства, начинается явление сульфатации, которое является необратимым и приводит к быстрому ухудшению эксплуатационных показателей батареи.



Примечания

Во время простоя мотоцикла (более 30 дней) рекомендуется соединять батарею с подзарядным устройством Ducati (комплект подзарядного устройства с кодом 69924601A — для разных стран, комплект подзарядного устройства с кодом 69924601AX — только для Японии, Китая и Австралии); внутренняя электроника этого устройства контролирует напряжение и подзаряжает батарею максимальным током, равным 1,5 Ампера/час. Соедините подзарядное устройство батареи с разъемом диагностики, расположенным в задней части мотоцикла.



Примечания

Использование подзарядных устройств, не одобренных Ducati, может нанести ущерб электропроводке; на поврежденную батарею не распространяется действие гарантии по вышеуказанным причинам (неправильное техобслуживание).

Смазка шарнирных соединений

Необходимо периодически проверять состояние защитных оболочек тросиков ручек газа и рычажка воздушной заслонки. С наружной стороны на пластмассовом материале не должно быть вмятин и трещин. Приведите в движение ручку, чтобы проверить свободное движение внутреннего тросика. Если обнаруживается трение или заклинивание, обратитесь в дилерский центр или в авторизованную СТО Ducati для его замены.

Для предотвращения неисправностей регулярно смазывайте концы тросиков посредством густой смазки SHELL Advance Grease или Retinax LX2. В случае тросика газа рекомендуется открутить два крепежных винта (1), открыть ручку газа и смазать конец тросика и блок.



Внимание

Вставьте тросик в блок и осторожно закройте ручку.

Наденьте крышку и затяните винты (1) моментом затяжки 1,8 Нм.

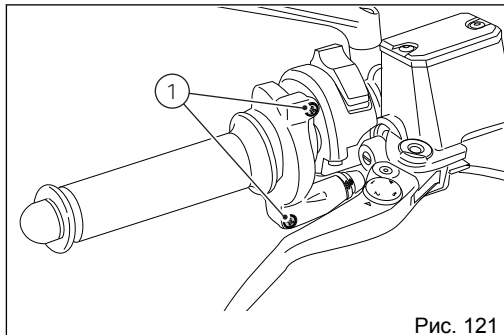


Рис. 121

Для обеспечения оптимальной подвижности шарнира боковой подставки хорошенько прочистите их, а потом смажьте густой смазкой SHELL Alvania R3 все точки, подвергающиеся трению.

Регулировка тросика ручки газа

Во всех положениях поворота ручка газа должна иметь холостой ход 2–4 мм (0,08–0,16 дюйма), измеренные на периферии края ручки: контрольное расстояние (А) указано на рисунке. При необходимости регулировки используйте специальный регулировочный винт (1), расположенный на уровне ручки газа.

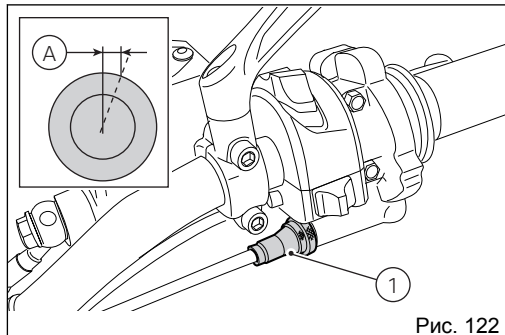


Рис. 122

Проверка натяжения приводной цепи

Важная информация

Чтобы натянуть приводную цепь мотоцикла, обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

Проверните заднее колесо, чтобы найти положение, в котором цепь наиболее натянута. Установите мотоцикл на боковую подставку. В точке замера надавите одним пальцем на цепь и отпустите ее. После того как цепь расположилась в исходном положении, измерьте ход вверх. Оно должно быть: $A = 31\text{--}33$ мм (1,22–1,30 дюйма).

Важная информация

Это указание действительно только для мотоцикла, поставляемого со стандартными настройками.

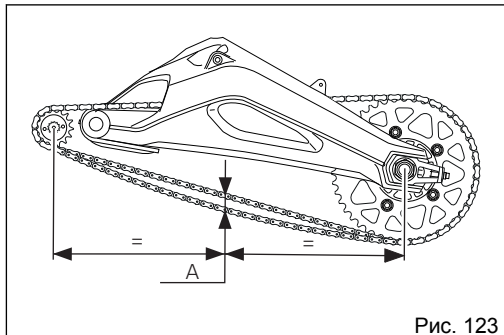


Рис. 123

Важная информация

Если приводная цепь мотоцикла слишком натянута или слишком ослаблена, отрегулируйте ее так, чтобы расстояние вернулось в указанные выше пределы.



Внимание

Правильная затяжка винтов маятника (1) является важным условием для обеспечения безопасности водителя и пассажира.



Важная информация

Неправильно натянутая цепь становится причиной быстрого износа передаточных узлов.

Проверьте, чтобы с обеих сторон маятника совпадали риски позиционирования; таким образом будет обеспечиваться отличное выровненное положение колеса. Смажьте резьбу гайки (2) штифта колеса смазкой SHELL Retinax HDX2 и затяните гайку моментом затяжки 145 Нм. Смажьте резьбу регулировочных винтов (1) смазкой SHELL Alvania R3 и затяните эти винты моментом затяжки 10 Нм.



Важная информация

Для обеспечения лучших эксплуатационных характеристик и длительного срока службы цепи соблюдайте указания по ее очистке, смазке, контролю и натяжению.

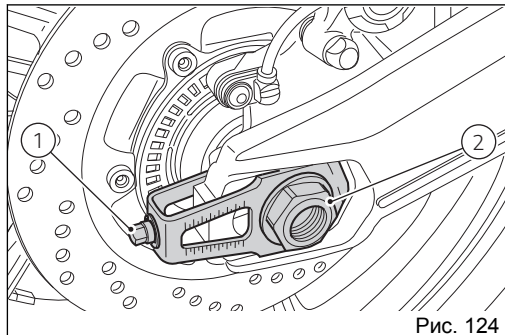


Рис. 124

Смазка приводной цепи



Важная информация

Для очистки приводной цепи мотоцикла обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

Очистка и смазка передаточной цепи

Цепи этого типа оснащены уплотнительными кольцами для защиты подвижных элементов от воздействия атмосферных осадков и для большей сохранности смазки.

Перед смазкой цепи необходимо правильно помыть и очистить ее.

Очистка цепи является важным условием для обеспечения ее длительного срока службы. Струей воды удалите землю, песок и вообще всю грязь, которая скопилась на цепи, а потом сразу же просушите ее сжатым воздухом, который должен направляться с расстояния не менее 30 см (11,81 дюйма).



Внимание

Не используйте пар, бензин, растворители, жесткие щетки и любые другие средства или предметы, которые могут повредить уплотнительные кольца. Кроме того, избегайте прямого контакта с кислотой батареи, так как это может привести к образованию микротрещин на звеньях, как показано на рисунке.



Внимание

В частности, при использовании мотоцикла для езды по бездорожью может произойти чрезмерный износ звеньев из-за контакта направляющего башмака цепи. Действительно, трение может вызвать перегрев цепи, нарушая термообработку звеньев и делая их особенно хрупкими.

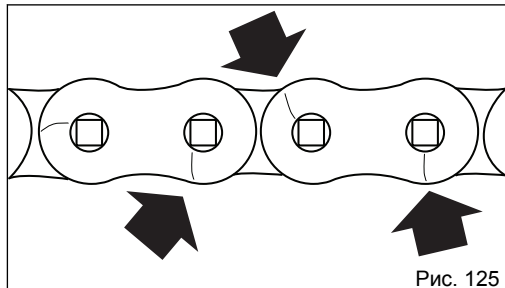


Рис. 125

Смазка передаточной цепи

Важная информация

Для очистки приводной цепи мотоцикла обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

Внимание

Для смазки цепи используйте SHELL Advance Chain. Иные смазки могут повредить уплотнительные кольца и, следовательно, всю передаточную систему.

Рекомендуется смазывать цепь, не дожидаясь ее охлаждения после езды на мотоцикле, чтобы новая смазка лучше проникла между внутренними и внешними звеньями, обеспечивая эффективную защиту.

Установите мотоцикл на заднем подкате. Быстро прокрутите заднее колесо в направлении, обратном ходу движения.

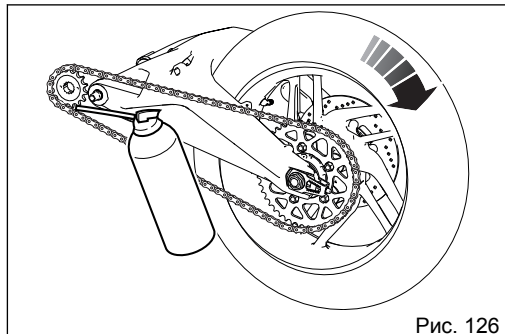
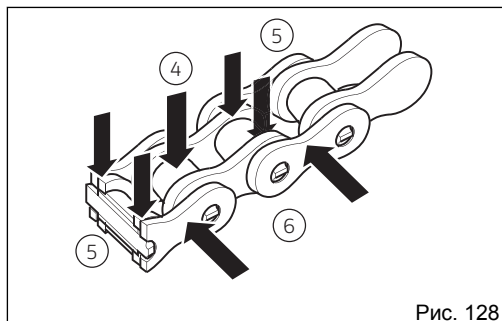
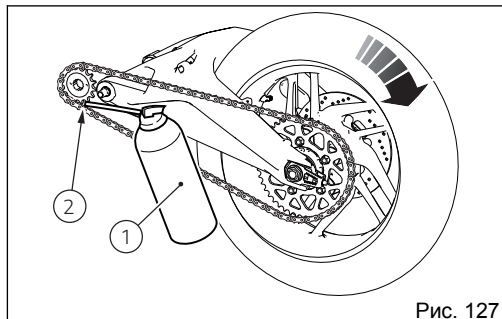


Рис. 126

Направьте смазку (1) в точку (2), расположенную сразу же перед точкой зацепления шестерни, чтобы струя попала между внутренними и внешними звеньями цепи.

Смазочный материал, текучесть которого обеспечивается содержащимися в спрее растворителями, под воздействием центробежной силы распределится в рабочей зоне между пальцем и втулкой, обеспечивая безупречную смазку.

Повторите действия, направляя струю на центральную часть (5) цепи, чтобы смазать ролики (4), и на внешние пластины (6), как показано на рисунке.



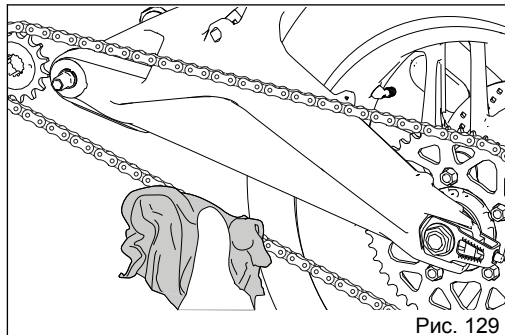
После смазки подождите 10-15 минут, чтобы смазочный материал попал во внутренние и на внешние поверхности цепи. Чистой ветошью удалите избыток смазки.

Важная информация

Не садитесь за руль сразу же после смазки цепи, так как все еще жидкая смазка под воздействием центробежной силы будет выбрызгнута наружу, что может вымазать заднюю шину и подножку водителя.

Важная информация

Часто проверяйте цепь и, как указано в приведенной таблице плановой смазки, смазывайте ее как минимум каждые 1000 км (621 миль) или чаще (примерно каждые 400 км (248 миль)) в случае жары (температура 40 °С) или после длительной езды на высокой скорости по автомагистрали.



Замена ламп фар

Прежде чем заменить перегоревшую лампу, убедитесь в том, что напряжение и мощность запасной лампы такие же, как указано в разделе «Электропроводка» стр.226.



Важная информация

Чтобы заменить лампы фар, обращайтесь к concessionaire или авторизованную СТО Ducati.

Отверните винт (1) и отделите накладку (2) от кронштейна указателя.

Поскольку у лампы штыковое соединение, нажмите на нее и поверните против часовой стрелки, чтобы вынуть. Вставьте новую лампу, нажмите на нее и поверните по часовой стрелке до щелчка установки в гнезде. Установите накладку, вставляя зубчик в соответствующую щель на кронштейне указателя. Заверните винт (1).

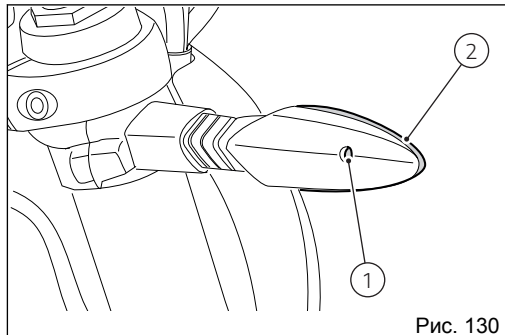


Рис. 130

Направление светового пучка

Проверьте, чтобы световой пучок фар был правильно направленным. Для этого выполните следующее. Поставьте мотоцикл напротив стены или экрана на расстоянии 10 метров (32,8 фута) от нее (него) в точно перпендикулярном положении относительно продольной оси. Шины мотоцикла должны быть накачанными на правильное давление, а на мотоцикле должен сидеть один человек. Проведите горизонтальную линию, проходящую на высоте центра фары, и вертикальную линию, проходящую по линии продольной оси мотоцикла. По возможности выполняйте эту проверку в полумраке. Включите фару ближнего света: верхняя ограничительная линия между темной зоной и освещенной зоной должна находиться на высоте не более $\frac{9}{10}$ от высоты центра фары от земли.

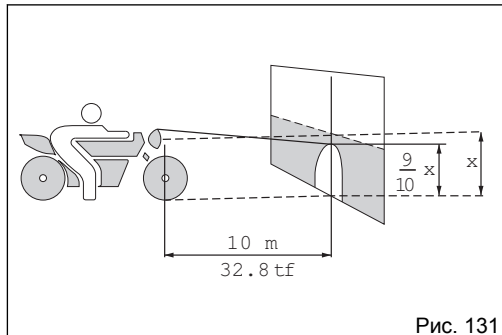


Рис. 131



Примечания

Описанная выше процедура по максимальной высоте светового пучка фары установлена итальянскими нормативными требованиями. Эта процедура должна быть приведена в соответствие с действующими нормативами страны использования мотоцикла.

Откорректируйте световой пучок фары в горизонтальной плоскости посредством винта (1).



Внимание

Линза мотоцикла может запотеть, если он используется, когда идет дождь, или после мойки. Включите на короткое время фару, чтобы испарился конденсат на линзе.

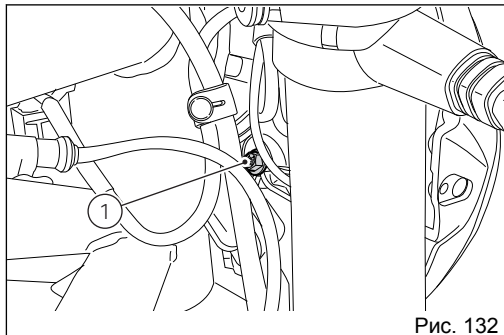


Рис. 132

Регулировка зеркал заднего вида

Вручную установите зеркало (А) в требуемое положение.



Внимание

Этот тип регулировки должен выполняться осторожно, чтобы не повредить зеркало чрезмерным приложением усилия на него при установке требуемого положения.

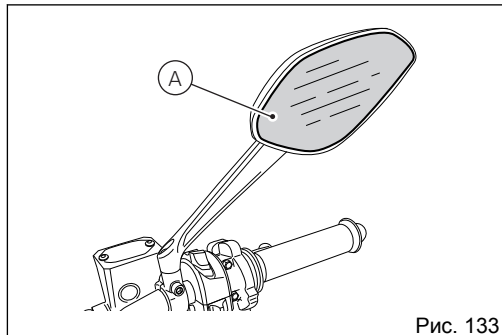


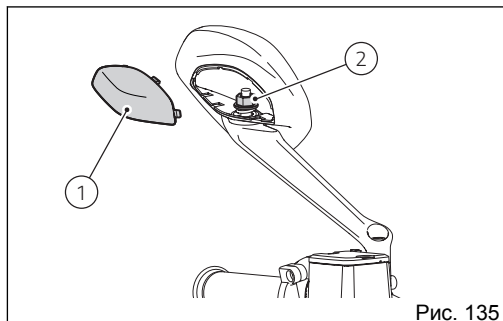
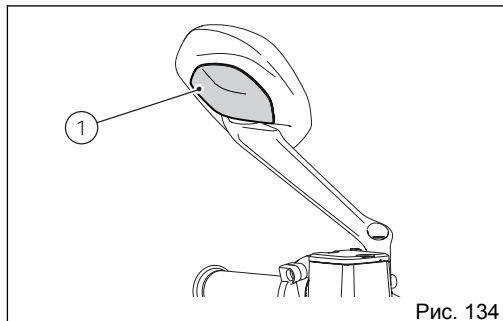
Рис. 133

В случае возникновения трудностей при выполнении этой операции из-за жесткости, можно воздействовать на шарнир, чтобы облегчить движение.

Для выполнения этой регулировки, снимите крышку (1).

Слегка отверните шарнир (2).

Установите крышку (1).



Шины

Давление передней шины:

2,3 бара (33 фунта/кв. дюйм) для мотоциклиста —
2,5 бара (36 фунтов/кв. дюйм) для мотоциклиста и
пассажира.

Давление задней шины:

2,5 бара (36 фунтов/кв. дюйм) для мотоциклиста
— 2,8 бара (41 фунт/кв. дюйм) для мотоциклиста и
пассажира.

Давление шин не остается одинаковым, что связано с температурой окружающей среды и высотой над уровнем моря. Когда вы путешествуете по территории с большим перепадом температур или на большой высоте, всегда проверяйте его и приводите в соответствие.

Важная информация

Давление шин необходимо проверять и регулировать, когда резина холодная. Чтобы не деформировать передний диск во время езды по очень поврежденным дорогам, необходимо увеличить давление шины на 0,2—0,3 бара (2,9—4,35 фунта/кв. дюйм).

РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА ШИН

При небольшом проколе шины без воздушной камеры потребуется много времени на то, чтобы она сдулась, так как шины этого типа сохраняют давление длительное время. Если шина слегка сдута, внимательно проверьте, чтобы на ней не было утечек воздуха.



Внимание

В случае прокола шины, замените ее. Замените шины на шины той же марки и типа, которые были в первой оснастке мотоцикла. Убедитесь в том, что защитные колпачки клапанов завернуты, чтобы предотвратить утечки воздуха во время езды. Никогда не пользуйтесь шинами с воздушной камерой. Игнорирование этого предупреждения может привести к тому, что шина внезапно лопнет, и это будет иметь серьезные последствия для водителя и пассажира.

После замены шины необходимо выполнить балансировку колеса.



Внимание

Не убирайте и не перемещайте противовесы, используемые для балансировки колес.



Примечания

Для замены шин обращайтесь в дилерский центр или в авторизованную СТО Ducati. Так вы будете уверены в правильном демонтаже и монтаже колес. На колесах монтированы некоторые компоненты системы ABS (датчики, зубчатые колеса), которые требуют выполнения особых регулировок.

МИНИМАЛЬНАЯ ТОЛЩИНА ПРОТЕКТОРА

Измерьте минимальную толщину (S) протектора в точке максимального износа: она должна быть не меньше 2 мм (0,08 дюйма) и в любом случае не меньше минимального значения, предписанного локальными нормативами.

Важная информация

Регулярно проверяйте шины. На них должны отсутствовать трещины или порезы (особенно с боковых сторон), вздутия или заметные протяженные пятна, которые свидетельствуют о внутренних повреждениях. В случае серьезного повреждения замените шины. Очистите протектор от камешков и посторонних предметов, застрявших в рисунке.

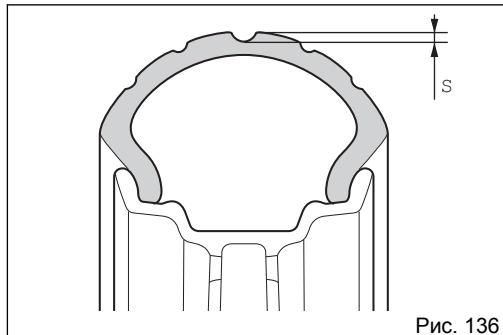


Рис. 136

Контроль уровня моторного масла.

Уровень масла в двигателе можно увидеть по смотровому стеклу (1), расположенному на крышке сцепления. Эту проверку необходимо выполнять на мотоцикле с непрогретым двигателем, расположенном в точно вертикальном положении. Уровень масла должен находиться между двумя рисками, указанными на смотровом стекле. Если масла осталось немного, необходимо подлить его.

Ducati рекомендует использовать масло Shell Advance 4T Ultra 15W-50 (JASO: MA2 и API: SN). Отверните заливную пробку (2) и долейте масло до требуемого уровня. Вставьте пробку.

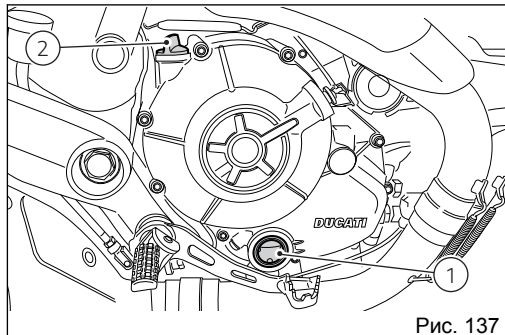


Рис. 137

Важная информация

В таблице периодического техобслуживания гарантийной книжки указаны сроки замены моторного масла и масляных фильтров. Для выполнения этих операций обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

Рекомендации по выбору масла

Используйте масло, которое отвечает требованиям по:

- степени вязкости SAE 15W-50;
- спецификации API: SN;
- спецификации JASO: MA2.

SAE 15W-50 представляет собой цифро-буквенный код, определяющий класс масел на основе их вязкости: два номера и буква W (winter) между ними. Первая цифра указывает на вязкость масла при более низких температурах; вторая, более высокая, при более высоких. В API (американская система классификации) и JASO (японский стандарт) даны характеристики, которые должно иметь масло.

Очистка и замена свечей зажигания

Свечи зажигания являются важным элементом двигателя и должны регулярно проверяться. Чтобы выполнить замену свечи зажигания, обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

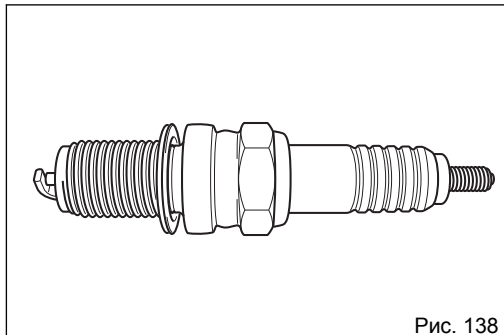


Рис. 138

Общая очистка

Чтобы сохранить во времени изначальный блеск металлических и окрашенных поверхностей, вы должны регулярно мыть и очищать мотоцикл с учетом его использования и состояния дорог. Для выполнения этих операций необходимо использовать специальные, по возможности биологически разрушаемые, средства, и отказаться от слишком агрессивных моющих препаратов и растворов.

Детали из плексигласа и седло очищайте водой и нейтральным мылом. Периодически вручную прочищайте алюминиевые компоненты. Для их мытья применяйте специальные моющие средства, НЕ содержащие абразивные вещества и акустическую соду.

Примечания

Не используйте мочалки с абразивными частями или металлической стружкой, а только мягкие ветоши.

Гарантийные обязательства не распространяются на мотоциклы, которые не проходят должное техобслуживание.



Важная информация

Не мойте мотоцикл сразу же после езды, чтобы на нагретых частях не образовались разводы из-за испарения на них воды. Не направляйте на мотоцикл струи горячей воды или воды под большим давлением. Использование гидроочистителей может привести к заеданиям или серьезным аномалиям вилок, ступиц колеса, электропроводки, уплотнительных прокладок вилки, воздухозаборников и глушителей, а также к образованию конденсата внутри фары (запотеванию) и, следовательно, к утрате характеристик безопасности транспортного средства.

Если некоторые части мотоцикла окажутся слишком грязными или жирными, можете воспользоваться обезжиривающим средством для их очистки. Будьте при этом осторожны, чтобы средство не соприкасалось с передаточными узлами (цепью, шестерней, звездочкой и т.д.).

Ополосните мотоцикл теплой водой и протрите все поверхности замшей.



Внимание

После мойки мотоцикла тормоза могут не «слушаться». Не смазывайте маслом или густой смазкой тормозные диски, так как пропадет тормозная эффективность мотоцикла. Прочистите диски нежирным раствором.



Внимание

Линза фары может запотеть после мойки, от дождя или влажности. Включите фару на короткое время, чтобы испарился конденсат на линзе.

Тщательно очистите зубчатые колеса антиблокировочной системы ABS для гарантирования отличной эффективности устройства. Не используйте агрессивных средств, чтобы не повредить зубчатые колеса и датчики.



Важная информация

Для очистки и смазки передаточной цепи обращайтесь к параграфу «Смазка передаточной цепи».

Длительные простои

Если вы не собираетесь ездить на мотоцикле длительное время, рекомендуется выполнить следующее:

- Очистить весь мотоцикл.
- Слить топливо с бака.
- Влить через гнезда свеч немного моторного масла в цилиндры и вручную дать двигателю совершить несколько оборотов, чтобы покрыть тонким защитным слоем масла его внутренние стенки.
- Поставить мотоцикл на подкат.
- Отсоединить и снять батарею.

Если простой мотоцикла длился более одного месяца, проверьте и при необходимости подзарядите батарею.

Покройте мотоцикл защитным чехлом, который не повредит окрашенные части и под ним не будет скапливаться конденсат. Полотно для мотоцикла можно приобрести у Ducati Performance.

Важные предупреждения

В некоторых странах (Франции, Германии, Великобритании, Швейцарии и т.д.) согласно местному законодательству необходимо соблюдать нормы по бережному отношению к окружающей среде и низкому уровню шума. Выполняйте предусмотренный регулярный контроль мотоцикла и, при необходимости, заменяйте детали на специальные оригинальные запчасти Ducati, отвечающие требованиям, действующим в конкретной стране.

Программа планового профилактического техобслуживания

Программа планового профилактического техобслуживания:
техобслуживание в дилерском центре

Перечень операций и тип работы (срок по километрам/милям или по времени *)	км x 1000	1	12	24	36	48	Время (месяцы)
	мили x 1000	0,6	7,5	15	22,5	30	
Считывание отказов в памяти посредством системы DDS и проверка прошивки версий ПО на блоках		•	•	•	•	•	12
Проверка наличия технических обновлений и отзывных мероприятий		•	•	•	•	•	12
Замена моторного масла и фильтра		•	•	•	•	•	12
Очистка фильтра всасывания моторного масла		•					-
Проверка и/или настройка люфта клапанов			•	•	•	•	-
Замена ремней ГРМ				•		•	60.
Замена свеч				•		•	-
Очистка воздушного фильтра			•		•		-
Замена воздушного фильтра				•		•	-
Контроль уровня тормозной жидкости		•	•	•	•	•	12

Перечень операций и тип работы (срок по километрам/милям или по времени *)	км x 1000	1	12	24	36	48	Время (меся- цы)
	мили x 1000	0,6	7,5	15	22,5	30	
Замена тормозной жидкости							36
Контроль износа тормозных колодок и дисков. При необходимости выполнить их замену		•	•	•	•	•	12
Контроль затяжки винтов тормозных скоб и винтов фланцев тормозных дисков		•	•	•	•	•	12
Контроль затяжки гаек переднего и заднего колес		•	•	•	•	•	12
Контроль затяжки креплений рамы к двигателю			•	•	•	•	-
Контроль подшипников ступиц колес				•		•	-
Контроль и смазка пальца заднего колеса				•		•	-
Контроль упругих соединений звездочки				•		•	-
Контроль затяжки гайки звездочки и шестерни вторичного вала		•	•	•	•	•	12
Контроль задней передачи (цепь, шестерня, звездочка) и башмаков натяжителя цепи на износ			•	•	•	•	12
Контроль натяжения и смазка цепи задней передачи		•	•	•	•	•	12
Контроль подшипников рулевой колонки и их смазка при необходимости				•		•	-
Замена масла передней вилки					•		-

Перечень операций и тип работы (срок по километрам/милям или по времени *)	км x 1000	1	12	24	36	48	Время (меся- цы)
	мили x 1000	0,6	7,5	15	22,5	30	
Зрительный контроль уплотнительных элементов передней вилки и заднего амортизатора		•	•	•	•	•	12
Проверка свободного движения и зажимов боковой и центральной подставки (при наличии)		•	•	•	•	•	12
Зрительный контроль топливных шлангов			•	•	•	•	12
Контроль точек трения и люфта, свободного движения и расположения гибких проводов и электропроводки (на виду)		•	•	•	•	•	12
Контроль холостого хода рычага сцепления		•	•	•	•	•	12
Смазка рычагов на руле и механизмов управления на педали			•	•	•	•	12
Контроль давления и износа шин		•	•	•	•	•	12
Контроль уровня заряда батареи		•	•	•	•	•	12
Контроль функционирования системы вторичного воздуха			•	•	•	•	-
Контроль работы электрических устройств безопасности (датчика боковой подставки, выключателей переднего и заднего тормозов, выключателя выключения двигателя, датчика передачи/нейтрали)		•	•	•	•	•	12

Перечень операций и тип работы (срок по километрам/милям или по времени *)	км x 1000	1	12	24	36	48	Время (меся- цы)
	мили x 1000	0,6	7,5	15	22,5	30	
Контроль светотехники, указателей поворота, клаксона и механизмов управления		•	•	•	•	•	12
Сброс индикации Service (Сервис) посредством прибора DDS		•	•	•	•	•	-
Конечное испытание и проверка мотоцикла на дороге, контроль исправной работы устройств безопасности (напр., системы ABS) и холостых оборотов двигателя		•	•	•	•	•	12
Щадящая чистка мотоцикла		•	•	•	•	•	12
Заполнение талона о выполнении техосмотра в документации на мотоцикл (сервисной книжке)		•	•	•	•	•	12

*Выполните необходимый вид техобслуживания, как только истечет один из двух сроков (км, ми или месяцы).

В случае использования мотоцикла для езды по бездорожью необходимо сократить сроки на техобслуживание, а не следовать предписанным срокам.

Программа планового профилактического

техобслуживания: техобслуживание клиентом



Важная информация

Езда на мотоцикле в экстремальных условиях, например, в случае очень мокрой или грязной дороги либо пыльных и сухих сред, может привести к чрезмерному износу (по сравнению со средними показателями) таких компонентов, как трансмиссия, тормоза или воздушный фильтр. Если воздушный фильтр засорен, это может привести к повреждению двигателя. В связи с этим, техосмотр или замена компонентов, наиболее подверженных износу, может потребоваться раньше предписанного плановым техобслуживанием срока.

Перечень операций и их тип (срок по километрам/милям или по времени*)	км x 1000	1
	ми x 1000	0,6
	Месяцы	6
Контроль уровня моторного масла.		●
Контроль уровня тормозной жидкости		●
Контроль давления и износа шин		●
Контроль натяжения и смазка цепи		●
Проверка тормозных колодок. При необходимости обращайтесь в дилерский центр для замены		●

*Выполните необходимый вид техобслуживания, как только истечет один из двух сроков (км или месяцы).

Технические характеристики

Вес

Общий вес (в снаряженном состоянии с 90% топлива — 93/93/CE): 193 кг (426 фунтов).

Общий вес (без жидкостей и батареи): 175 кг (386 фунтов).

Максимальный допустимый вес (при полной нагрузке): 390 кг (860 фунтов).



Внимание

Несоблюдение ограничительных значений по нагрузке может отрицательно сказаться на управляемости мотоцикла и его отдаче, а также привести к потере контроля над ним.

Габариты Monster 797

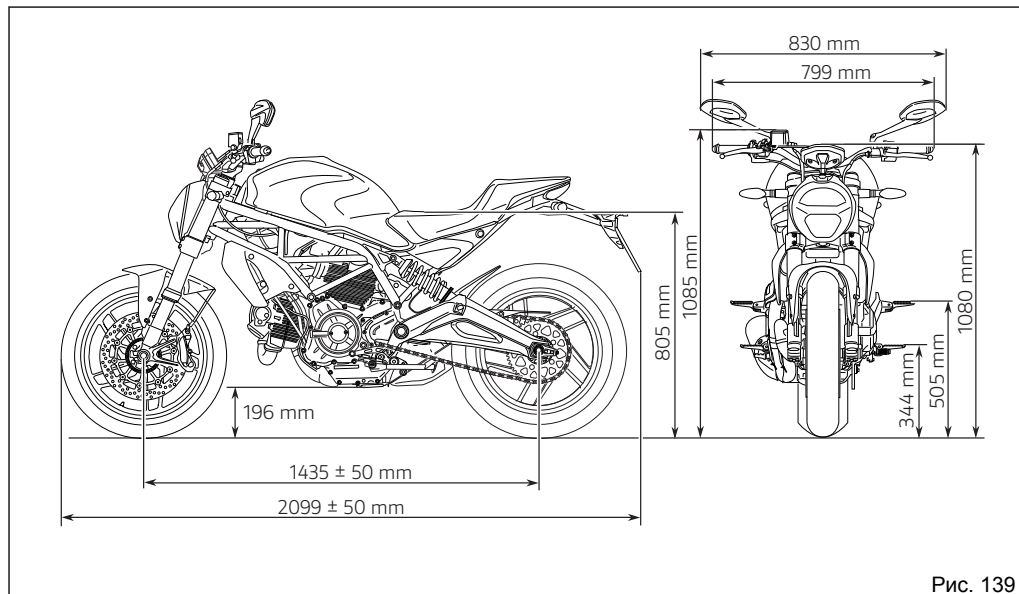


Рис. 139

Заправка

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ	ТИП	
Топливный бак, включая резервный остаток 4 литра (0.88 англ. галлона).	Ducati рекомендует использовать бензин категории супер без содержания свинца SHELL V-Power с минимальным числом октана RON 95	16,5 литра (3,63 амер. галлона)
Поддон картера двигателя и фильтр	Ducati рекомендует использовать масло SHELL Advance 4T Ultra 15W-50 (JASO: MA2, API: SN)	3,4 литра (0,75 амер. галлона)
Контур пер./зад. тормозов	DOT 4	-
Защитный материал для электрических контактов	Защитный спрей для электрооборудования	-
Передняя вилка	SHELL Donax TA	521 см ³ (31,79 куб. дюйма) (правое перо) 394 см ³ (24,04 куб. дюйма) (левое перо)



Важная информация

Нельзя использовать присадки для топлива или смазочных материалов. В противном случае, можно серьезно повредить двигатель и другие компоненты мотоцикла.



Внимание

Мотоцикл может работать на топливе с максимальным содержанием этанола 10% (E10). Запрещается заливать в бак бензин, в котором содержание этанола превышает 10%. В противном случае, можно серьезно повредить двигатель и другие компоненты мотоцикла. Использование бензина с содержанием этанола выше 10% приводит к отмене гарантийных обязательств.

Двигатель

Четырехтактный двухцилиндровый L-образный с углом развала цилиндров 90°.

Внутренний диаметр: 88 мм (3.46 дюйма).

Ход: 66 мм (2.60 дюйма).

Общий объем цилиндров: 803 см (49 куб. дюймов)³.

Коэффициент сжатия: 11,0±0,5:1.

Максимальная мощность на вале (Регламент ЕС № 134/2014, приложение X, кВт/л.с.):

54 кВт/73 л.с. при 8250 мин⁻¹ (об/мин).

(вариант 35 кВт) 34 кВт/46 л.с. при 8500 мин⁻¹ (об/мин).

Максимальный крутящий момент на вале (Регламент (ЕС) № 134/2014, приложение X):

67 Нм/6,8 кгм при 5750 мин⁻¹ (об/мин).

(вариант 35 кВт) 49 Нм/5 кгм при 4250 мин⁻¹ (об/мин).

Максимальный диапазон регулировок: 9200 мин⁻¹ (об/мин).



Важная информация

Ни при какой передаче нельзя превышать режим максимальных оборотов.



Примечания

Значения мощности/крутящего момента были измерены на статическом испытательном стенде в соответствии с сертификационными нормативами и совпадают с данными, полученными на месте проведения сертификации. Данные указываются в техпаспорте транспортного средства.

Газораспределение

ДЕСМОДРОМНОЕ с двумя клапанами на цилиндр, управляемыми четырьмя коромыслами (два на открытии и два на закрытии) и одним распредвалом на головке. Газораспределение управляется ведущим валом посредством цилиндрических зубчатых передач, шкивов и зубчатых ремней.

Схема десмодромного механизма газораспределения

- 1) Коромысло открытия или верхнее коромысло;
- 2) регулирующая шайба верхнего коромысла;
- 3) сухари;
- 4) регулирующая шайба коромысла закрытия или нижнего коромысла;
- 5) пружина возврата нижнего коромысла;
- 6) коромысло закрытия или нижнее коромысло;
- 7) промежуточный вал;
- 8) клапан.

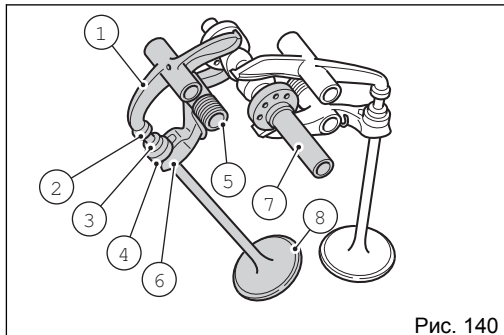


Рис. 140

Эксплуатационные характеристики

Максимальная скорость от передач достигается только при тщательном соблюдении правил по обкатке и выполнении в установленные сроки техобслуживания мотоцикла.



Важная информация

Несоблюдение этих правил освобождает компанию Ducati Motor Holding S.p.A. от всякой ответственности за возможное повреждение двигателя и сокращение его ресурса.

Свечи зажигания

Марка: NGK.
Тип: DCPR8E.

Питание

Электронный непрямо́й впрыск CONTINENTAL M3C.

Дроссельная заслонка BING с управлением посредством тросика.

Диаметр: 50 мм (1,97 дюйма).

Инжекторов на цилиндр: 1.

Отверстий на инжектор: 8.

Бензин: 95-98 RON.



Внимание

Мотоцикл может работать на топливе с максимальным содержанием этанола 10% (E10). Запрещается заливать в бак бензин, в котором содержание этанола превышает 10%. В противном случае, можно серьезно повредить двигатель и другие компоненты мотоцикла. Использование бензина с содержанием этанола выше 10% приводит к отмене гарантийных обязательств.

Тормоза

Антиблокировочная тормозная система отдельного действия, контролируемая датчиками Холла, считывающими показания на зубчатых колесах и установленными на обоих колесах: возможность отключения системы ABS.

ПЕРЕДН.

Тип: полуплавающий диск.

2 диска.

Диаметр диска: 320 мм (12,60 дюйма).

Толщина: 4,5 мм (0,18 дюйма).

Материал тормозной дорожки: н/ж сталь.

Материал центральной части: н/ж сталь, черного цвета.

Гидравлическое управление посредством рычага с правой стороны руля.

Тормозные скобы: моноблочные радиального крепления.

Марка тормозных скоб: BREMBO.

Тип: M4.32 b.

Фрикционный материал: Toshiba TT 2182 FF.

Тип тормозного цилиндра: PS 16/22.

ЗАДН.

Фиксированный стальной диск с отверстиями.

Диаметр диска: 245 мм (9,65 дюйма).

Гидравлическое управление посредством педали с правой стороны.

Марка: BREMBO

Тип: PF 32 b.

Фрикционный материал: FERIT I/D 450 FF.



Внимание

Жидкость, используемая в тормозной системе, является коррозионной.

В случае попадания жидкости в глаза или на кожу, тщательно промойте пораженный участок под струей воды.

Трансмиссия

Проскальзывающее сцепление в масляной ванне, управляемое рычагом с левой стороны руля.

Передача момента от двигателя к первичному валу осуществляется через прямозубые зубчатые колеса.

Передаточное отношение шестерни двигателя/звездочки сцепления: 33/61.

6-ступенчатая коробка передач с постоянно сцепленными зубчатыми колесами, педаль управления с левой стороны мотоцикла.

Передаточное число шестерни выхода передачи/задней звездочки: 15/46.

Общие передаточные числа:

1-я 13/32

2-я 18/30

3-я 21/28

4-я 23/26

5-я 22/22

6-я 26/24

Передача момента от коробки передач к заднему колесу осуществляется посредством цепи.

Марка: DID 520 VF.

Натяжение: 40–42.

Кол-во звеньев: 104.



Важная информация

Указанные передаточные числа были получены в результате типовых испытаний, и их нельзя изменить.



Внимание

Чтобы заменить заднюю звездочку, обращайтесь в дилерский центр или авторизованную СТО Ducati.

Неточная замена этого компонента может подвергнуть риску вашу безопасность и безопасность пассажира, а также нанести необратимый ущерб мотоциклу.

Рама

Трубчатая пространственная стальная рама
Угол поворота (на сторону): 28°.
Угол наклона рулевой колонки: 24°.
Вылет передней вилки: 90 мм (3,54 дюйма).

Колеса

Диски из легкого сплава с десятью спицами.

Передн.

Размеры: МТ3,50 x 17 дюймов.

Задн.

Размеры: МТ5,50 x 17 дюймов.

Оба колеса оснащены съёмным пальцем.

Шины

Передн.

Радиальная бескамерная Pirelli Diablo Rosso II.
Размеры: 120/70 ZR17.

Задн.

Радиальная бескамерная Pirelli Diablo Rosso II.
Размеры: 180/55 ZR17.

Подвески

ПЕРЕДН.

Вилка КАУАВА перевернутого типа.

Диаметр несущих труб: 43 мм (1,69 дюйма).

Ход: 125 мм (4,92 дюйма).

ЗАДН.

Прогрессивного типа с одиночным регулируемым амортизатором Sachs по преднатягу пружины и отбою.

Ход заднего колеса: 150 мм (5,90 дюйма).

Выхлопная система

Выхлопная система с одиночным глушителем из н/ж стали, алюминиевая крышка концевой насадки; катализатор и двойной кислородный датчик.

Варианты окраски

Ducati Red

Первичная грунтовка (Antiflex, белого цвета), код L00440652 (Lechler).

База красного цвета Ducati, код 473.101 (PPG).
Прозрачный лак, код 228.880 (PPG).

Рама красного цвета и диски красного цвета.

Star White Silk

Первичная грунтовка, код 873.AC001 (Palinal).
База, код 928.T948 (Palinal).

Прозрачный лак, код 96598 (Lechler).

Рама черно-серого цвета и диски черного цвета.

Dark Stealth.

Грунтовка (2-комп. первич. грунтовка черного цвета), код 873.A002 (PALINAL).

База (Black Stealth -черный 94), код 929.R223 (PALINAL).

2-компонентный прозрачный матовый лак, код 923I.2176 (PALINAL);

Рама черного цвета и диски черного цвета.

Электропроводка

Включает следующие основные компоненты:

ПЕРЕДНЯЯ ФАРА

Лампа ближнего света: H7 (12 В - 55 Вт).

Лампа дальнего света: H1 (12 В - 55 Вт).

Габаритные огни: светодиодные (12 светодиодов 13,5 В / 2,4 Вт).

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ МЕХАНИЗМЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕ

Передние указатели поворота: лампа RY10W (12 В / 10 Вт).

Задние указатели поворота: лампа RY10W (12 В / 10 Вт).

Клаксон.

Выключатели стоп-сигнала.

Батарея, 12 В / 10 А*ч.

Генератор пер. тока: 490 Вт — 14 В.

ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕГУЛЯТОР:

защищен 2 предохранителями на 30 А, расположенными по бокам контактора (С).

Стартер, 12 В / 0,7 кВт.

Задний фонарь и стоп-сигнал: светодиодный.

Габаритные огни: светодиодные (8 светодиодов 12 В / 0,5 Вт).

Задний стоп-сигнал: светодиодный (12 светодиодов 12 В / 2,8 Вт).

Фонарь освещения номерного знака: светодиодный (3 светодиода 13,5 В / 0,7 Вт).



Примечания

Для замены ламп обращайтесь к параграфу «Замена ламп».

Предохранители

Электрические компоненты защищает 7 предохранителей, расположенных в коробке предохранителей (два предохранителя в запасе). На контакторе находятся два предохранителя на 30 А.

Коробка предохранителей (А) расположена под седлом. Доступ к используемым предохранителям возможен после того, как будет открыта защитная крышка, на поверхности которой указан монтажный порядок и ампераж. Смотрите информацию по использованию и амперажу предохранителей в соответствующей таблице.

Обозначение коробки предохранителей		
Пол.	Потребители	Знач.
1	Зажигание	10 А
2	Нагрузка	15 А
3	Панель приборов/ фары	10 А
4	ECU	5 А
5	Впрыск	20 А
6	ABS	25 А
7	ABS	10 А
8	Резервный	15 А
9	Резервный остаток	20 А

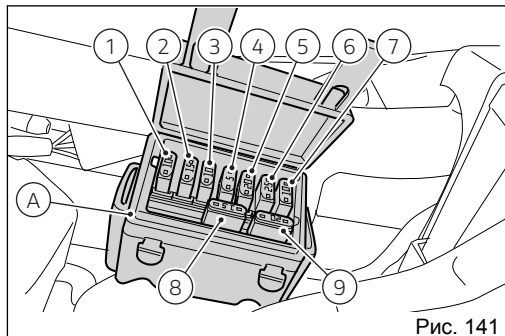


Рис. 141

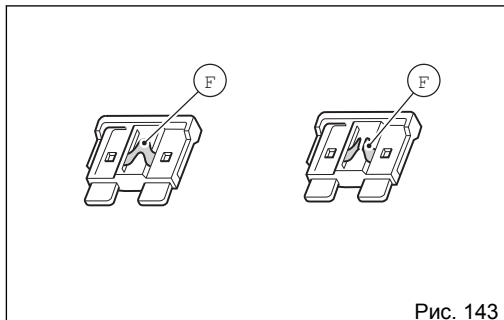
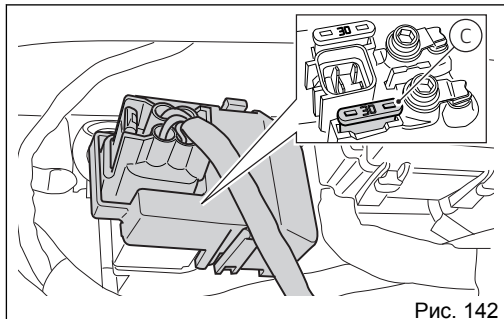
Главный предохранитель (С) расположен на контакторе зажигания. Чтобы получить доступ к предохранителю, необходимо снять защитный колпак: на контакторе есть другой запасной предохранитель на 30 А. Перегоревший предохранитель можно узнать по оборванной нити внутреннего провода (F).

Важная информация

Чтобы избежать короткого замыкания, необходимо заменять предохранители после того, как ключ зажигания был повернут в положение OFF.

Внимание

Никогда не пользуйтесь предохранителями с характеристиками, отличающимися от предписанных. Несоблюдение этого правила может привести к повреждениям электропроводки и даже к пожарам.



Обозначения на схеме электропроводки/ системы впрыска

- 1) Передняя фара
- 2) Аварийный сигнал
- 3) Левый переключатель
- 4) Выключатель сцепления
- 5) Левый задний указатель поворота
- 6) Фонарь освещения номерного знака
- 7) Правый задний указатель поворота
- 8) Задний фонарь
- 9) Клаксон
- 10) Задний стоп-сигнал
- 11) Передний стоп-сигнал
- 12) Система зажигания (личинка замка зажигания)
- 13) Коробка плавких предохранителей
- 14) Стартер
- 15) Дистанционный выключатель пуска
- 16) Батарея
- 17) Регулятор
- 18) Генератор переменного тока
- 19) Главное реле
- 20) Реле топливного насоса
- 21) Топливный насос
- 22) Заземление топливного насоса
- 23) Горизонтальный инжектор
- 24) Вертикальный инжектор
- 25) Горизонтальная катушка
- 26) Вертикальная катушка
- 27) Датчик нейтрал. пол.
- 28) Привод потенциометра (TPS)
- 29) Кислородный датчик вертикальной выхлопной системы
- 30) Кислородный датчик горизонтальной выхлопной системы
- 31) Датчик ЕСТ
- 32) Датчик температуры воздуха
- 33) Датчик оборотов/синхронизации
- 34) Продувочный клапан
- 35) Исп. механизм вторич. воздуха
- 36) Блок
- 37) Выключатель боковой подставки
- 38) Датчик MAP
- 39) Шаговый электродвигатель
- 40) Левый передний указатель поворота
- 41) Правый передний указатель поворота
- 42) Блок ABS
- 43) Задний датчик скорости
- 44) Передний датчик скорости
- 45) Правый переключатель
- 46) Противоугонное устройство

- 47) Самодиагностика/DDA
- 48) Приборная панель
- 49) Датчик давления масла
- 50) USB

Код цвета проводов

- B Синий
- W Белый
- V Фиолетовый
- Bk Черный
- Y Желтый
- R Красный
- Lb Голубой
- Gr Серый
- G Зеленый
- Bn Коричневый
- O Оранжевый
- P Розовый



Примечания

Схема электропроводки находится в конце инструкции.

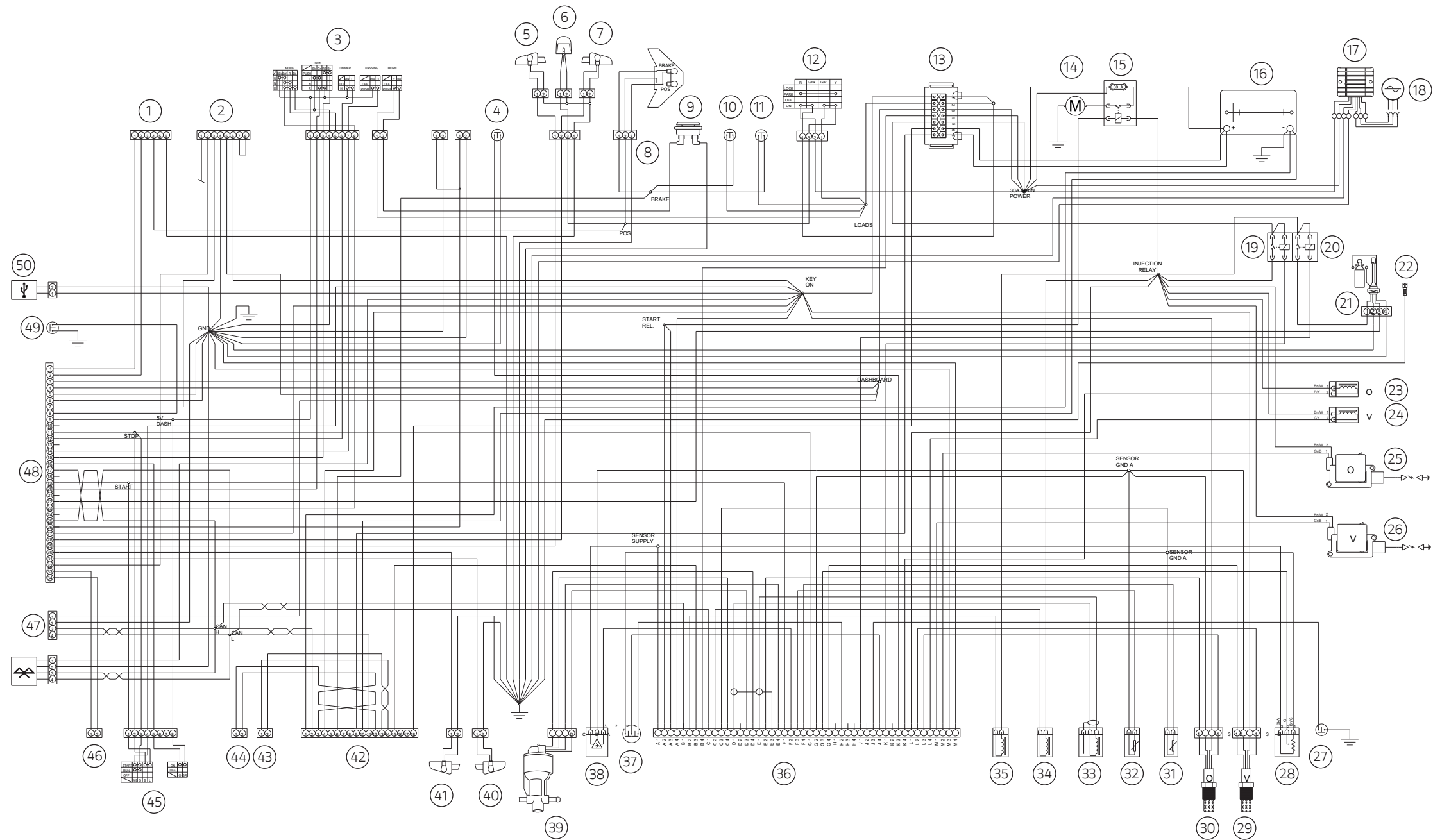
Памятка периодического техобслуживания

Памятка периодического техобслуживания

Км	НАЗВАНИЕ DUCATI SERVICE	КИЛОМЕТРАЖ	ДАТА
1000			
12 000			
24 000			
36 000			
48 000			

Stampato 06/2019

Cod. 913.7.431.1G



Ducati Motor Holding spa
ducati.com

Via Cavalieri Ducati, 3
40132 Bologna, Italy
Ph. +39 051 6413111
Fax +39 051 406580

A Sole Shareholder Company
A Company subject to the Management
and Coordination activities of AUDI AG